

**PAGES  
MANQUANTES**

# Commerce, Finance, Industrie

VOL. XXXIII

VENDREDI, 3 JANVIER 1902

2699

No 1

## LE PRIX COURANT

REVUE HEBDOMADAIRE

Publié par LA COMPAGNIE DE  
PUBLICATIONS REVUES COMMERCIALES  
(The Trade Publishing Co.),  
No 25, rue St-Gabriel, Montréal.

Téléphone Bell - Main 2547

Boîte de Poste - 917

PRIX DE L'ABONNEMENT

Montréal et Barilbeue - \$2.00

Canada et Etats Unis - 1.50

Union Postale - frs. 15.00

Il n'est pas accepté d'abonnement  
pour moins qu'une année com-  
plète.

L'abonnement est considéré  
comme renouvelé si le souscrip-  
teur ne nous donne pas avis  
contraire au moins quinze jours  
avant l'expiration, et cet avis ne  
peut être donné que par écrit  
directement à nos bureaux, nos  
agents n'étant pas autorisés à  
recevoir tels avis.

Une année commencée est dûe  
**en entier**, et il ne sera pas  
donné suite à un ordre de dis-  
continuer tant que les arrérages  
ne sont pas payés.

Nous n'accepterons de chèques  
en paiement d'abonnement, qu'en  
autant que le montant est fait  
payable **au pair** à Montréal.

Tous chèques, mandats, bons  
de poste, doivent être faits pay-  
ables à l'ordre de "LE PRIX  
COURANT."

Nous nous ferons un plaisir  
de répondre à toutes demandes  
de renseignements.

Adresser toutes communica-  
tions simplement comme suit :

**Le Prix Courant, Montréal.**

## APRES LES FETES

Dans quelques jours prendra fin  
le fort courant des ventes qui ramènent  
tous les ans les fêtes de Noël  
et du Jour de l'An. Les détailliers  
auront plus de liberté et pourront  
consacrer une petite partie de leur  
temps aux réunions du soir des As-  
sociations confraternelles dont ils  
sont membres. Nous les engageons  
à s'assembler au plus tôt et à étu-  
dier ensemble la question des élec-  
tions municipales qui est, à Mont-  
réal, la grande question à l'ordre du  
jour.

Dans plusieurs articles précédents  
nous nous sommes attachés à dé-  
montrer combien il est important  
pour les commerçants de prendre  
une part active à la présentation et  
à la nomination de candidats hon-  
nêtes, dévoués, progressifs et jaloux,  
du bon renom de notre Cité.

En un mot, nous voudrions que  
les commerçants mettent la main à  
la pâte, qu'ils prennent une position  
bien nette, bien tranchée dans une  
élection purement locale et qui est  
ou devrait être absolument dépour-  
vu de sens politique.

L'administration de la ville n'a  
rien à faire avec les partis qui sont  
en lutte dans les Parlements elle  
n'a aucune faveur à demander aux  
conservateurs ou aux libéraux et elle  
n'a pas non plus à leur en accorder.

Ainsi se simplifie la question des  
élections municipales et, par consé-  
quent l'embarras du choix entre les  
concurrents. Ici, il ne s'agit plus  
de voter de mauvais gré, en faveur  
d'un candidat pour ne pas manquer  
à la discipline imposée par le parti ;  
chacun reste libre de donner sa voix  
à qui lui plaît, c'est-à-dire à qui  
inspire la confiance.

Le malheur est que les candidats  
qui se présentent de leur propre  
mouvement, ou poussés par des  
coteries, ne sont pas toujours des  
candidats bien désirables ; les élec-  
teurs ont eu bien souvent le choix  
entre des postulants à l'échevinat  
qui ne valaient pas mieux l'un que

l'autre. Comme il fallait voter,  
l'électeur ayant conscience de son  
devoir votait pour celui qu'il croyait  
le moins mauvais. Mais il regret-  
tait, en déposant son bulletin dans  
l'urne, que les gens absolument in-  
dépendants des tireurs de ficelle  
n'aient pas mis en avant des candi-  
dats acceptables pour toutes les  
honnêtes gens.

Il appartient aux commerçants  
pour mille raisons de ne plus laisser  
les élections aux mains des gens qui  
vivent de ces élections et n'ont  
d'autre profession que celle de créer  
des candidatures et de les faire  
réussir par tous les moyens imagi-  
nables et surtout par l'argent et  
l'intrigue.

Nous demandons donc aux diver-  
ses associations de commerçants de  
peser, dans leurs réunions, la va-  
leur morale des candidats, de refu-  
ser impitoyablement leur appui à  
ceux qui ne leur inspireraient pas  
une confiance absolue et de choisir  
elles-mêmes, au besoin, des candi-  
dats dignes de siéger à l'Hôtel-de-  
Ville.

En agissant ainsi, les commerçants  
travailleront dans leur propre inté-  
rêt et rendront un véritable service  
aux citoyens de Montréal.

## UN BON EXEMPLE

La "Canadian Packers' Associa-  
tion" vient de prendre une décision  
très importante qui pourra servir  
d'exemple à bon nombre de manu-  
facturiers. Elle honore les membres  
de cette Association tout en servant  
admirablement bien leurs intérêts.

Ils ont décidé dans une réunion  
récente d'établir des étalons (*stand-  
ards*) pour les diverses qualités des  
différentes marchandises de leur fa-  
brication ; un comité devra inspec-  
ter la production des usines affiliées  
à l'Association et établir une échelle  
de prix suivant les qualités. Le but  
de l'Association est de mettre sur  
le marché la meilleure qualité de  
marchandises possible.

Les empaqueteurs sont également tombés d'accord sur ce point que, pour en finir avec la surproduction actuelle, il devient nécessaire qu'elle tourne ses regards vers l'exportation et qu'elle prenne les mesures voulues pour établir des magasins en Angleterre, en Ecosse et en Irlande en adoptant les méthodes les plus pratiques pour faire valoir auprès des marchands anglais les conserves préparées par les empaqueteurs canadiens.

Il est encore des commerçants, des industriels qui, heureusement, ne comptent pas simplement sur le concours du gouvernement pour étendre ou créer même une clientèle au dehors. L'association des empaqueteurs canadiens comprend parfaitement le rôle, la raison d'être de l'association : s'unir pour s'entraider, joindre les efforts; les moyens d'action de chacun dans un but commun pour produire des résultats dont tous les membres pris isolément profitent. Aujourd'hui on établira des maisons de vente en Angleterre et l'esprit d'entreprise des membres de l'Association des Empaqueurs Canadiens est à l'avance le gage de leur future prospérité; le succès de celles-ci amènera la création de nouveaux comptoirs en d'autres pays, de sorte qu'au lieu de restreindre la production et d'avoir même à se plaindre d'une surproduction comme actuellement, il faudra l'augmenter.

L'Association a d'ailleurs parfaitement compris qu'elle ne pouvait rien dans ce sens, sans donner à ses produits la qualité. Les mesures qu'elle prend dans cette voie, ainsi que pour l'établissement des prix suivant les qualités tourneront à l'avantage des empaqueteurs.

La qualité est une condition essentielle, surtout dans les produits alimentaires, pour asseoir un commerce stable, durable et profitable. Les précautions que prendront les fabricants dans l'établissement des étalons de qualité seront une garantie pour les acheteurs étrangers et pour les consommateurs.

Le volume des affaires de la maison B. Houde & Cie atteint des proportions gigantesques, et qui s'accroissent d'année en année. Ce sont les produits eux-mêmes qui se poussent grâce à leur qualité toujours égale et à leur constante supériorité, maintenue en dépit des variations des prix de la matière première.

#### L'Herbageum

M. Cyr Hébert, marchand-général de St. Patrick's Hill, Qué., dit: l'Herbageum est très estimé et les gens en demandent presque tous les jours.

### A TRAVERS LE COMMERCE

Samedi soir, a eu lieu au St. Lawrence Hall, le banquet annuel de l'Association des Commis-Voyageurs, qui a été couronné d'un beau succès sous la présidence de M. James Robinson.

Voici la liste des toasts : " Notre Roi "; " Notre parlement local "; " Notre ville "; " Notre commerce "; " Notre système de transports "; " Les associations sœurs "; " La presse " et la santé des dames.

M. Monk répondit avec éloquence au toast " Notre parlement fédéral, " et termina par un chaleureux appel à la fraternité qui doit régner entre l'élément français et l'élément anglais : il a été très applaudi. Suivit l'hon. E. J. Flynn qui répondit à la santé de Notre parlement local. Il fit l'historique des bienfaits accomplis par l'éducation et l'instruction dans la province de Québec.

Il fut suivi par Son Honneur le maire Préfontaine qui fut chaudement applaudi dans sa réponse à la santé de notre ville. Il démontre que Montréal est entrée dans une ère de prospérité qui l'a porté au premier rang parmi les grandes villes du Dominion et il ajoute qu'il est heureux de seconder de tous ses efforts les travaux accomplis et à accomplir pour le succès de notre ville.

M. Henry Miles dans un discours concis et pratique répondit au toast " Notre commerce ".

M. E. Smith répondit en termes très élogieux à la santé " Notre système de transports, nos grandes lignes de chemin de fer et notre navigation. M. Hardwell répondit en termes choisis à la santé de nos associations sœurs.

Vint ensuite la santé de la Presse, où M. Alphonse Deguire après quelques remarques, récita le " Naufrage " de François Coppée.

M. Murdock répondit avec galanterie à la santé des Dames.

La partie du chant, sous l'habile direction de MM. Lebel, Duquette, Dunn, Fournier avec le concours d'un orchestre choisi a été exécuté avec succès.

Parmi les convives : Son Honneur le Maire Préfontaine, F. D. Monk, M. P., l'honorable Damien Rolland, l'honorable Flynn, R. C. Wilkins, B. W. Craig, S. Pitt, J. S. N. Dougall, P. Jobin, Arthur Wilkins, D. A. McCaskill, A. W. Atwater, Y. L. Paton, H. W. Wadsworth, G. A. Mann, W. H. Evans, A. Fournier, E. F. Doutré, W. B. Mathews, W. J. Egan, Hercule Morin, D. M. Lefebvre, D. O. Demers, J. B. Giles, F. S. Côté, Johnston Carson, E. W.

Barlow, A. A. Brown, Wm McMillan, L. A. Larose, Reg. W. Graham, A. W. A. Agnew, H. Vineberg, J. Jacobs, E. Fred. Diegan, J. D. Rolland, Henry Mile, Rob. Munro, J. Handwell, Ohas. Gurd, Art. Préfontaine, J. O. Drummond, W. Flynn, MM. Hudon et Orsali, L. P. Pelletier, W. Pouliot, M. O. N. Hushman, MM. Albert Hudon, Geo. A. Brown, G. O. Bourcier, Scott Robertson, H. Palmer, A. Sauvé, représentant MM. Caverhill et Kissock, M. J. H. Marco, etc., etc.

\* \*\*

Une nouvelle compagnie avec un fonds social de \$200,000, divisé en 2,000 actions de cent piastres chacune est en voie de formation. Son objet est de manufacturer et de faire en général le commerce du fer, de l'acier et des métaux.

Les requérants sont MM. John Hodgson, Charles Hodgson, hon. Robert Mackay, Albert J. Brown, William Prescott-Sharp, tous de Montréal. Le nom de la nouvelle compagnie sera " The Hodgson Iron and Tube Company. "

\* \*\*

Prochainement la marine britannique se trouvera dotée d'un nouveau type, qui, pour n'être pas une unité de combat, n'en rendra pas moins de très grands services à la flotte aussi bien en temps de paix qu'en temps de guerre.

Jusqu'à présent, quand une avarie un peu grave survenait à un des navires composant l'escadre anglaise de la Méditerranée, il était obligé d'aller se faire réparer soit à Malte, soit à Gibraltar. Pour peu que la réparation fût importante, le navire devait regagner Plymouth par ses propres moyens ou se faire remorquer jusqu'à Portsmouth, en Angleterre.

Désormais, il n'en sera plus ainsi : toutes les réparations pourront être effectuées sur place. Un atelier flottant, baptisé du nom d'Assistance, sera envoyé avant la fin de l'année à l'un des ports d'attache de l'escadre Méditerranéenne.

Il est actuellement à Chatham, où l'on achève de compléter son outillage, et où auront lieu, prochainement, ses essais de puissance et de vitesse.

L'Assistance a été pourvue de deux machines à triple expansion développant 4,200 chevaux en tirage normal, et pouvant lui imprimer une vitesse de 13 nœuds.

Quant à l'outillage, entièrement mû par l'électricité, il comporte tous les appareils et les outils nécessaires aux réparations les plus

déliçates. Dans de spacieux ateliers, où travaillent quelque trois cents ouvriers, sous la conduite de quarante officiers ingénieurs des constructions navales, se trouvent également toutes les pièces de rechange indispensables, depuis un simple écrou jusqu'aux plaques de blindage en acier du dernier modèle.

L'Assistance, qui est complètement éclairée et chauffée électriquement, va être pourvue des appareils Preece-Marconi de télégraphie sans fil.

\*\*

Il est fortement question en ce moment de créer en France, et notamment à Dunkerque, Bordeaux et Marseille, des "ports francs." Voici qu'à son tour la Belgique paraît disposée à entrer dans la même voie. Un de nos confrères belges annonce que la chambre de commerce et des fabriques de Gand a récemment émis et transmis à l'Etat un vœu en faveur de la création d'un port franc avec zone neutre à Gand, et donne à ce sujet les renseignements suivants :

Si ce projet était autorisé par le gouvernement, il est prévu qu'avant l'exécution totale il serait nécessaire d'aménager des entrepôts fictifs où l'on pourrait travailler les marchandises en transit.

Le port actuel serait considérablement agrandi, et comme il deviendrait franc, les bateaux qui ne feraient que le traverser n'auraient plus à payer de frais d'entrée et de sortie.

Quant aux avantages que fournirait la zone neutre, la chambre de commerce et le conseil communal les considèrent comme très grands. Ils basent cette appréciation sur les mouvements commerciaux, industriels, maritimes, tous extrêmement productifs, qui se produisent dans diverses villes allemandes, telles Brême et Hambourg, pour ne citer que celles-là.

\*\*

Le consul d'Angleterre, dans un rapport récent, rappelle qu'il a déjà maintes et maintes fois insisté, dans ses précédents rapports, sur le bon marché qui, d'après lui, est la condition essentielle du commerce dans l'Afrique orientale. Le Swahili n'est pas économe ; il dépense ce qu'il gagne aussitôt qu'il le reçoit, quelquefois même avant de le recevoir ; il est toujours endetté et se montre très content de lui s'il trouve le moyen de se procurer, avant la prochaine paye, les choses qui lui sont nécessaires. Il a des goûts de luxe, mais pas d'argent pour les sa-

tisfaire, de sorte que, si on lui donne à choisir entre un objet bon marché qui durera un mois et un autre un peu plus coûteux qui durera six mois, il n'hésitera pas un instant à acheter le meilleur marché. C'est en tenant un grand compte de ce goût des indigènes pour les marchandises à bas prix, que les manufactures allemandes se sont assurées, depuis dix ans, une situation prépondérante sur le marché de Zanzibar et ce n'est qu'en agissant de même que les commerçants anglais pourront leur faire concurrence. Parmi les autres points sur lesquels le consul attire encore l'attention, signalons les avantages de coter les prix c. a. f., le grand soin à apporter aux détails et l'importance des catalogues illustrés et des échantillons partout où il est possible d'en distribuer.

\*\*

Les Etats-Unis se préoccupent tout particulièrement d'assurer à leur exportation les marchés de l'Extrême-Orient. Celui de la Sibérie, en raison de la création du Transsibérien, est un de ceux qui attirent le plus l'attention des producteurs américains. On estime, en Amérique, que ce marché nouveau appartiendra, peut être en entier, aux Etats-Unis, pays producteur le plus voisin, s'ils savent établir avec la Sibérie, des lignes directes et variées. C'est ainsi que, en dehors des lignes maritimes dont San Francisco et Seattle seront, sur la côte du Pacifique, les principaux ports d'attache, on a déjà songé, dans le monde des affaires, à créer une voie ferrée pouvant se rattacher au Transsibérien.

Une société, au capital de cinq millions de dollars, vient de se fonder à Denver, dans l'Etat du Colorado, en vue de construire et d'exploiter une ligne de chemin de fer qui traverserait le territoire de l'Alaska pour aboutir à quelque point de la côte, comme le cap du Prince de Galles, par exemple. Là, un service de ferry-boats assurerait le transbordement des wagons jusqu'à la côte du Sibérie, en un point où un embranchement du Transsibérien faciliterait le transport des marchandises sur tout le territoire russe asiatique.

\*\*

La *Shipping Gazette*, après avoir annoncé l'arrivée du *Westgate* à Rouen, dit que, à Hambourg, de "grands chargements de charbons américains" sont attendus par les lignes régulières qui semblent préférer le charbon au grain, comme lest, par la raison qu'au port de

débarquement on n'a pas besoin d'attendre comme pour le grain. On assure que le taux du fret est seulement de 5 sh. 6 de Philadelphie à Hambourg. Ce n'est pas plus que le taux de Glasgow à Gênes.

On n'ignore pas que depuis quelque temps, les charbons américains ont été importés à Gênes. Marseille et Trieste, mais tout dernièrement les quantités pour Trieste ont diminué, pendant que les envois pour Gênes ont été si importants que les trafics sur les lignes de chemins de fer, entre les mines de charbon de Sarre et de Ruhr et de Gênes, et même de tout le district nord de l'Italie, ont considérablement diminué.

"L'impression générale sur le marché belge des charbons est que le charbon américain envahira bientôt le marché et mettra de côté les charbons belges et anglais. Les revendications ouvrières et l'augmentation continue du prix d'extraction dans les mines belges favorisent les Américains." Faisant allusion à la possibilité d'une grève des mineurs en France, le capitaine du *Westgate* a déclaré que le taux du fret est à une cote ridiculement basse et qu'il y a un grand nombre de steamers présentement libres. Aussitôt que les américains se seront assurés d'un marché profitable en France, ils ne manqueront pas d'envoyer les diverses sortes de charbons qui sont demandées sur le marché français. Les charbons américains pourront alors arriver ainsi à satisfaire à l'activité industrielle.

\*\*

Sur les côtes de Californie, un ingénieur a établi un moteur qui fonctionne par les mouvements des vagues de la mer. A l'extrémité d'un bâti qui s'avance à plus de 100 verges dans la mer, il a installé trois grands flotteurs qui sont naturellement actionnés, c'est-à-dire soulevés et abaissés par chaque vague. A ces flotteurs sont reliés des bras de leviers qui mettent en mouvement une pompe, laquelle remplit un récipient en tôle d'acier. L'eau, qui se trouve dans le récipient sous une forte pression, actionne une turbine, et cette dernière commande une dynamo. Jusqu'ici chacun de ces flotteurs a fourni, en moyenne, une puissance de neuf chevaux.

En Allemagne à l'embouchure de l'Elbe dans le voisinage de Buesum, on a installé une bouée qui s'éclaire automatiquement au moyen du mouvement des vagues. La moindre agitation de l'eau donne l'énergie électrique suffisante pour la production de la lumière.

La bouée lumineuse produit ce que l'on appelle un feu à éclipse; en d'autres termes, toutes les demi-minutes, la lumière apparaît et s'éteint. Ces alternances d'éclairage et d'obscurité sont exactement réglées par un mécanisme d'horlogerie qui se trouve à l'intérieur de la bouée. On assure que la lumière produite par ce nouveau procédé est extraordinairement intense et qu'elle s'aperçoit à des distances énormes.

\*\*

Un avis original vient d'être publié et remis aux employés d'une des plus importantes maisons d'épicerie de Liverpool et de la banlieue, au sujet des congés et des mariages. Le voici d'après la *Grocer's Review*:

*Congés des directeurs et des employés.*

Nous avons eu, comme nos directeurs le savent, une campagne d'affaires, cet été, des plus désastreuses. A cet état de choses il y a plusieurs raisons, dont les suivantes :

Les dépenses supplémentaires que chaque succursale nous occasionne. Le changement fréquent du personnel, que l'on ne peut éviter. La nonchalance dans le travail que montrent ceux qui obtiennent des vacances. La demi journée de congé du lundi qui fait que l'on néglige le travail courant du jour pour le remettre au lendemain.

En face de cette expérience, nous avons pris la décision suivante (la première de toutes et qui pourra sembler sévère, mais qui, si l'on y réfléchit bien, n'est que raisonnable de notre part). C'est qu'à l'été prochain, les vacances dans nos maisons, commenceront dès les premiers jours de juin.

Chaque directeur ou employé n'aura que huit jours de vacances au lieu dix. Les succursales qui fermaient le lundi à quatre heures de l'après-midi, fermeront toutes désormais à une heure.

*Relativement aux mariages.*

Nous craignons que beaucoup de nos employés ne contractent mariage sans se douter du trouble qu'il peut apporter à leur existence. C'est l'acte le plus sérieux pour un jeune homme, et tout particulièrement pour celui qui cherche à devenir patron un jour.

La première chose dont il doit s'assurer, c'est qu'il dispose d'au moins \$1,000, ensuite qu'il a en suffisance tout ce qu'il faut pour meubler et garnir sa maison; car ce n'est pas quand le mariage est conclu que l'on peut réaliser facilement ces deux choses, ce que l'on gagne passant généralement à l'entretien du ménage.

Nous sommes opposés à ce qu'un homme se marie s'il n'est pas directeur, et encore faut-il qu'il ait en sa possession la somme dont nous parlons ci-dessus et les accessoires; étant persuadés que ce sont là de sages conseils, nous informons le personnel que nous ne pourrions conserver à notre service les jeunes gens qui ne se conformeraient pas à cet avis.

Nous avons le ferme espoir que les jeunes gens auront à cœur de suivre la voie que nous leur traçons et se conformeront aux règles ci-dessus."

\*\*

M. William Whiteley, le grand fournisseur anglais, a eu un entretien avec un journaliste relativement à sa colossale fortune, et nous en détachons quelques passages intéressants, surtout pour les jeunes employés cherchant à devenir patrons à leur tour.

Il apparaît que M. Whiteley, qui possède actuellement 31 maisons de commerce et est à la tête de 5,000 employés, serait entré dans les affaires en 1863, dans Queen's Road, Bayswater, avec un personnel composé de deux jeunes filles et d'un gamin. Dès ses débuts il attribua ses succès, non seulement à ce qu'il était économe et sa maison bien achalandée, mais surtout à l'honnêteté, à ses principes méthodiques, à l'indépendance, à la civilité, à l'exactitude, et à la politesse. Dans le cours de ses affaires, plusieurs ordres bizarres lui parvinrent; c'est, notamment, un client qui lui commanda une femme, puis un autre voulant un éléphant, d'autres enfin désirant des choses peu ordinaires. Les règlements de la maison sont au nombre de cent soixante et un. Ses établissements ont brûlé deux fois, il a été boycotté, et pourtant cela ne l'a pas empêché de prospérer. Il donne les maximes suivantes comme le secret de ses succès :

Compte sur toi-même et non sur les autres.

Travaille et vis—ne reste pas à rien faire.

Il faut être deux pour qu'une querelle surgisse—ne sois pas le second.

Il est préférable d'être la victime plutôt que l'accusé.

Ce n'est pas l'importance du capital de quelqu'un, mais les petits besoins de quelqu'un qui font un homme riche.

Ne jamais dédaigner les petites affaires; leurs résultats sont souvent très importants—au-delà de ce que l'on espère.

## A De LORIMIER

### Une flatteuse démonstration. Beau témoignage de confiance

M. Christophe Messier maire et M. Magloire Labrecque conseiller à De Lorimier ont été, le 6 décembre courant, l'objet d'une flatteuse démonstration et qui démontre d'une manière bien éclatante la confiance dont les honore l'électorat de cette progressive municipalité.

Un certain nombre d'électeurs se sont réunis à la résidence de M. Messier pour lui présenter, ainsi qu'à M. Labrecque une requête signée par au-delà de 200 contribuables les priant de vouloir bien accepter la candidature aux prochaines élections.

MM. Messier et Labrecque, en présence d'un témoignage aussi flatteur de l'estime publique dont ils jouissent, d'ailleurs, à si juste titre, ont accepté la candidature, promettant à leurs mandataires de travailler avec zèle et dévouement au progrès et à l'avancement de la municipalité de De Lorimier.

Pour clore la démonstration, on proposa un toast à la santé du conseil, ce qui fournit l'occasion à MM. D. L. Desbois, D. Rolland et J. D. Larchevêque de prononcer des discours pratiques sur le bel avenir réservé à De Lorimier.

On proposa ensuite la santé de la corporation. MM. C. E. Forest, G. Mayrand, A. C. Muller, L. D. Lator, Henri Lionais et C. E. St-Amour prirent successivement la parole et y répondirent aux applaudissements répétés de l'assistance.

S'il faut juger de l'avenir, d'après la grande mesure de bien accomplie, dans un temps relativement très court, par les deux dévoués serviteurs des intérêts de leurs électeurs, MM. Messier et Labrecque sont appelés à rendre de grands services à cette belle municipalité, services dont tout le monde est appelé à profiter en somme, car tout progrès, toute amélioration réalisés tendent à attirer le capital, c'est à dire le quart des affaires. Et quand les affaires vont, l'ouvrage ne manque pas. Ces réflexions faites, voici le texte de la requête suivie des signatures :

A Messieurs Christophe Messier et Magloire Labrecque.

Messieurs,

Les sous-signés, électeurs de la municipalité, du village de De Lorimier, reconnaissant les services que vous leur avez rendus comme conseillers de cette municipalité, vous prient de bien vouloir de nouveau briguer leurs suffrages, et s'engagent à vous appuyer de leur vote aux prochaines élections :

J. Simard, Henri Lionais, A. Lionais, G.

# Un bon petit stock pour faire votre choix

- 1724 boîtes **THÉ JAPONAIS**, feuille de toutes sortes et toutes qualités.
- 246 boîtes **SIFTINGS & FANNINGS**, loose ou en paquets de papier, 1, 3 et 5 lbs.
- 735 boîtes **THÉ VERT GUNPOWDER IMPERIAL**, Pea leaf, Pin head, Moyune et Ping Suéy.
- 218 boîtes **YOUNG HYSON**, Moyune et Ping Suey.
- 40 chests **THE VERT DE CEYLAN**, 3 prix, 3 qualités, 15c, 17½c et 20c.
- 548 boîtes **THE NOIR DE CHINE**, Packling, Pecco Congou, Pan Yongs, etc., etc.
- 342 boîtes **THE NOIR DES INDES ET DE CEYLAN**, depuis les communs jusqu'aux plus beaux et meilleurs, à feuille dorée.
- 
- 4853 Aussi un stock considérable de **CAFES VERTS** et **d'ÉPICES FINES** de toutes les sortes.

J'ai l'assortiment, j'ai les qualités, demandez mes échantillons et mes prix et vous verrez que je suis votre homme.

## UNE OFFRE REMARQUABLE

Deux petites lignes achetées d'un homme de la campagne :

- 70 half chests **SIFTINGS**, liqueur forte, 4½c.
- 40 half chests **YOUNG HYSON**, Moyune, qui remplace aisément les Japonais, 12½c.

## NE MANQUEZ PAS CELA !

**Le Café de Madame Huot**, la Perle des Cafés, gagne du terrain tous les jours, — ce n'est pas étonnant — il est si délicieux. Canistres 1 lb à 31c. 2 lbs à 30c par lb.

**Thé NECTAR**, la perfection des Thés Noirs, en paquets de plomb, se fait de nouveaux amis tout le temps. Essayez-le à 20c, 25c, 36c et 45c.

**Thé CONDOR** — Japonais — feuille naturelle, a la liqueur forte et savoureuse, — deux qualités, en paquets de plomb, à 19c pour vendre 25c, et à 27½c pour vendre à 40c.

**La Moutarde Condor**, composée des meilleures graines anglaises et américaines, — a la saveur et la force — c'est la seule pure sur le marché et la meilleure au monde.

---

Spécialité de Marchandises de Haute Qualité en Thés, Cafés, Epices et Vinaigres en gros.

---

**E. D. MARCEAU, 281-285 Rue St-Paul, MONTREAL.**

Mayrand, W. J. Proulx, D. L. Desbois, J. Mayrand, J. H. Bernard, J. O. A. LaForest, J. R. Savignac, Vital Larose, Jos Demers, E. C. Amos, A. Amos, Paul Amos, J. A. Amos, L. D. Latour, A. C. Miller, A. E. DeLorimier, C. Cushing, Ludger Gariépy, Jos Bruneau, A. Leblanc, F. X. Latour, C. H. S. Sylvestre, Azarie Mercure, Auguste Courtois, T. Dubreuil, J. T. Fontaine, T. Gagnon, J. A. Maucotel, P. Bruneau, Joseph Pepin, J. O. Labrecque, T. Berthiaume, Jos Mercure, S. Mayrand, Alphonse Sauvé, J. D. L'Archevêque, J. B. Raby, L. E. Brossard, H. U. Forest, J. M. A. Lemieux, Charles Sellier, E. Chagnon, Séraphin Bourassa, Napoléon Parthenais, L. H. Marchand, C. Rochon, François Boutin, Joseph Saint André, Joseph Beaudoin, Hubert G. Harper, Alfred Pelletier, Eugène Langevin, Médéric Lacombe, J. B. Ranger, W. H. Taylor, A. Aubry, Alfred LaPointe, Odino Ouimet, H. Mc Laren, Léon Tanguay, J. J. Westgate, Louis Boughton, W. Johnson, Thomas W. Peel, E. H. Parent, Michel Lévesque, Arthur Lachapelle, Pierre A. Pigeon, Auguste Birtz, Onésime Therrien, I. Denis, Francis Fréchette, Victor Gauvreau, Louis Therrien, John, L. Morris, A. Desjardins, G. M. McPherson, William Holmes, Casimir Martineau, Samuel Désy, O. Lapierre, Thomas C. Hogg, Joseph B. King, James McDonald, W. Singer, Olivier Aubry, Georges Croteau, George Jeffrey, Louis Verdi, Joseph Tassé, George Tourangeau, James Ellis, Thomas Ramage, Jos Cusson, John Stormont, Léon Lafond, T. J. Drummond, M. A. Campeau, O. Martineau, P. Hannaford, Ferdinand Bénard, Adélar Archambault, E. C. Saint Amour, J. B. Barrette, X. D. Latour, G. B. Favreau, Jos Guertin, Alexis Trudeau, Andronique Brouillette, Alfred Pageau, A. Lapierre, Louis Cloutier, J. B. Verret, Philorim Le François, Charles Demers, Philemon Lavigne, Joseph Major, A. Bélanger, Mathias Beauchamp, Sigefroy Bleau, Hypolite Falardeau, Stanislas Chalut, J. B. Laurence, A. Champagne, L. Lanoix, W. Lanoix, U. Lanoix, T. P. Phelan, Noel Bayard, Joseph Lanthier, Joseph Robillard, T. Sicotte, F. Lavoie, Antoine Turenne, Philippe Asselin, Joseph Lacas, Prosper Lepain, Abel Provost, Pierre Chalut, A. Bélanger, Edmond Barrette, Alfred Desjardins, Francis Gendron, J. A. Perreault, Avila Bleau, H. Coutu, Thomas Dionne, Jos. L. Meloche, John G. Meloche, Wilfrid Gervais, U. Richard, George Howse, P. D. Rolland, Amédée Dufresne, Jos. Avila Bleau, Edouard Latreille, Joseph Latreille, Michael Stewart, J. B. Boulet, Joseph Robillard, Alfred Lapierre, Alfred Gagnon, André Roy, Albert Edward Penning, Ed. Bertrand, K. MacDiarmid, Aldéric Desjardins, Jules Leblanc, Napoléon Mahieu, Etienne Gilbert, Philius Côté, Harry Corbett, Ed. Barras, A. Prévost, P. A. Bilodeau, William Hutchison, Louis Gosselin, Walter P. Jones, Louis Jolicœur, Denis Beaupré, Trefflé Croze, Samuel LeFrançois, Elzéar McNeil, J. U. Bégin, C. Juneau, Charles Smith, George Moore, W. Hazel, P. Mc. Crory, Cyprien Parent, Pierre Lanctot, Isidore Gauthier, Pierre Roy, Alfred Pion, Charles Larin, L. Beaudoin, J. T. Laliberté, L. J. François, A. Lionais, junior, Octave Pelletier, J. O. Pelletier, J. A. Laquerre, F. E. Fontaine, J. N. McDuff, Wilfrid Gervais, Léon Gagné, P. Blénert, Hardouin Lionais, Trefflé Bastien, Thomas Baillargeon, J. H. Cloran, Wilfrid Desormeaux, Louis Archambeault, Isidore Archambeault, Joseph Archambeault, Maurice Larue.

M. James Ross, bien connu dans le monde financier de Montréal et qui dirige présentement la Dominion Coal Company, vient d'être nommé directeur-gérant de la Dominion Iron & Steel Co.

## PRODUCTION DU CAFE

La production du café dans le monde entier a été de 15,460,000 sacs de 60 kilog., dont 11,500,000 au Brésil pour la période qui s'étend du 1er juillet 1900 au 30 juin 1901. Elle se répartit ainsi :

	sacs
Brésil : Santos.....	7,900,000
— Rio-de-Janeiro.....	2,900,000
— Bahia, Victoria et Ceara.....	700,000
Guatemala, Costa-Rica, Mexico, San Salvador et Nicaragua.....	1,150,000
Venezuela, Colombie, Equateur et Pérou.....	1,050,000
Porto-Rico et Jamaïque.....	200,000
Haiti.....	450,000
Indes hollandaises.....	480,000
Padang et Célèbres.....	90,000
Indes britanniques, Ceylan et Malille.....	315,000
Afrique et Moka.....	225,000
Total.....	15,460,000
et la consommation du monde étant évaluée à.....	14,117,620

il y a donc un surplus de..... 1,342,380

Les prévisions pour la même période de 1902 sont de 16,500,000 sacs, soit :

	Sacs.
Brésil : Santos.....	7,750,000
— Rio.....	3,750,000
— Bahia, Victoria, etc.....	750,000
et les autres pays.....	4,250,000
Total.....	16,500,000

## L'INDUSTRIE DES VIANDES

A la suite de l'épizootie de fièvre aphteuse qui sévit naguère dans la République Argentine, plusieurs pays d'Europe fermèrent leurs ports à l'importation du bétail sur pied provenant de cette contrée. Les éleveurs décidèrent aussitôt d'abattre leurs animaux sur place et l'industrie des viandes congelées reçut, de ce fait, une impulsion appréciable. C'est ainsi que l'exportation de quartiers de bœuf, qui était de 113,432 en 1899, s'est élevée à 261,365 en 1900, soit à un chiffre plus que double. Une légère diminution, toutefois, a été signalée dans l'expédition des carcasses de mouton, qui a été de 2,372,869 en 1900, contre 2,485,949 en 1899 ; mais cette branche du trafic reste néanmoins en bonne situation.

Ajoutons ce détail intéressant, à savoir que toutes ces exportations de viandes congelées, à destination des grandes places d'Europe, sont effectuées par des navires anglais.

On annonce également que des essais vont être tentés en vue d'exporter en Angleterre des lièvres congelés. Il paraîtrait que ces animaux auraient été introduits depuis seize ans seulement par un commerçant allemand. Dans les provinces de Santa-Fé et de Cordoba, leur multiplication a été telle que, quoi-

que chassés et traqués, ils sont sur le point de devenir une plaie pour les fermiers. Si donc le projet d'exportation réu sissait, non seulement les menaces de dévastation seraient conjurées, mais cette invasion de rongeurs deviendrait peut-être, pour le paysan, une source de bénéfices.

Chacun sait le développement pris par l'industrie des viandes aux Etats-Unis. Veut-on connaître, pour juger de son importance, quelques chiffres concernant le nombre d'animaux travaillés par quelques-unes des principales marques ? Durant la dernière saison, la maison Armour & Cie a sacrifié dans un seul établissement de Chicago, 2,156,000 porcs, plus 635,090 aux abattoirs d'Omaha, soit un total de 2,791,000. D'autre part, pendant l'année dernière, la maison Swift & Cie a procédé à l'abattage, dans six établissements différents, de 4,516,000 porcs, donnant un poids vif de 1,050,000,000 de livres, tandis que durant la même période, le Canada n'arrivait à livrer au commerce qu'un total de 225,000,000 de livres.

Les viandes traitées par la maison Swift représentent le quart du produit des abattoirs de la région de l'Ouest ; 50,000,000 de dollars ont été dépensés par elle pour l'achat des porcs seulement. Enfin, la Eudahy Packing Co accusait au 1er avril de l'année dernière un chiffre de 1,456,500 porcs sacrifiés dans ses établissements.

Une grande partie de ces viandes, provenant tant de l'Argentine que des Etats-Unis, sont dirigées soit sur la Grande-Bretagne, soit sur la France, en chambres froides. En dépit de la distance et malgré les compétitions des Etats-Unis et du Canada, il paraîtrait que les envois de l'Argentine sont appelés à prendre un plus grand développement.

## Un Joli Banquet

Depuis cinq ans la Thos. Davidson Mfg. Co a pris la louable habitude de réunir, dans un banquet de fin d'année, ses voyageurs et ses chefs de départements. Le cinquième du genre a eu lieu le lundi 23 courant, au Her Majesty's Café ; on y a fait très bonne chère, prononcé d'excellents discours et, en somme, tout le monde, partisans et employés, a passé une soirée très agréable qui se répètera, n'en doutons pas en 1902.

Chaque invité a reçu une carte d'invitation tout-à-fait originale et bien de circonstance dans une maison où se fabriquent des milliers d'articles en tôle. La carte d'invitation est en effet une tôle d'acier émaillée. Il en est de même du menu superbement illustré, sur lequel l'artiste a eu, entr'autres idées, celle heureuse de donner le portrait de tous les convives qu'il a placés dans une immense casserole.

L'esprit inventif de l'artiste a été à la hauteur de l'esprit d'entreprise de la Thos. Davidson Mfg Co.

**“WHEAT MARROW”**  
est un article  
de grande vente !

Le plus fort article de vente que vous ayez connu jusqu'à présent, parceque rien ne peut prendre sa place. C'est l'aliment pour le déjeuner qui est entièrement différent des autres. L'aliment à base de céréale qui se prépare le plus vite pour la table.

Fabriqué avec le gluten extrait du meilleur blé d'hiver. Sans égale pour la friture des huîtres, du poisson, de la viande, etc., et le meilleur produit pour épaissir les soupes et les tomates. Les principales maisons de gros vendent le “Wheat Marrow.”

**Arthur P. Tippet & Co.**  
AGENTS  
8, Place Royale, Montréal

**GRATIS**  
**pendant 3 mois**

Dans le but de faire connaître rapidement à tous les marchands intéressés dans le commerce des **liqueurs, vins, tabacs, cigares** et industries accessoires, le nouveau journal commercial

**“Liqueurs et Tabacs”**

dont le premier numéro paraîtra dans le courant de janvier 1902, nous avons décidé d'envoyer ce journal **gratuitement pendant trois mois** à tous les marchands de vins, hôteliers, tabacconistes qui s'occupent de l'une ou l'autre de ces lignes d'affaires.

Il suffira de nous en faire la demande pour être inscrit sur nos listes pour un **service gratuit de trois mois**.

Nous invitons spécialement le commerce des liqueurs et tabacs, à profiter de cette grande et exceptionnelle publicité.

LA COMPAGNIE DE  
PUBLICATIONS COMMERCIALES  
25, rue Saint-Gabriel, MONTREAL

**Avant, Pendant et Après les Fêtes**

En tout temps, il se fait une grande consommation de

**CACAO ET DE CHOCOLAT DE FRY**

De BRISTOL, Angleterre

APRES LES FETES — Votre stock de ces délicieux produits doit être épuisé : c'est le moment de nous envoyer une nouvelle commande qui sera remplie à votre entière satisfaction.

**D. Masson & Cie,** Importateurs et  
Consignataires, **Montreal.**



Lundi, 30 décembre 1901.

La température de la dernière huitaine ayant été particulièrement agréable, le commerce en a été d'autant plus favorisé. Nous nous sommes laissé dire par plusieurs marchands dont l'opinion compte, que la réalité dans l'écoulement des marchandises (de circonstance a surpassé de beaucoup les plus optimistes espérances. Il est naturel, surtout pour les personnes qui ont déjà eu l'expérience d'années ou de saisons décevantes, qu'une certaine crainte les gagne et qu'elles se défient de la concurrence ou de l'offre trop grande pour la demande, ce qui nécessite un abaissement dans les prix et parfois des pertes au lieu du gain contemplé.

Par prudence, il arrive qu'on limite ses achats pour ne pas rester avec un excès de stock sans écoulement.

C'est ce qui nous paraît avoir été fait par quelques uns de nos marchands. D'autres, au contraire, et c'est heureusement le grand nombre ont cru que l'occasion était bonne pour tenter un grand coup, et ils n'ont pas hésité à se munir d'un assortiment considérables. Ils ont eu du flair, et leurs prévisions sont pleinement justifiées aujourd'hui. Sans faire de reproches à qui que ce soit, il nous semble que certains de nos marchands n'ont pas encore assez de cette confiance en eux-mêmes et dans le public qui est en définitive, le gage du succès. Il est vrai qu'il n'est pas donné à tout le monde de se lancer dans de grandes entreprises, soit par manque de capital ou par défaut de capacités, la classe des petits marchands est nécessaire et elle existera toujours, quoiqu'on en fasse.

Mais il y a des maisons qui sont plus en mesure de développer les affaires, d'avoir de l'initiative et de créer, en quelque sorte, du commerce, c'est de celles-là que notre ville reçoit un accroissement de prestige et de prospérité, parce que les hommes qui les dirigent, au lieu de suivre les sentiers battus, savent profiter des circonstances et de leur crédit pour agrandir leur sphère d'action.

A ce point de vue, nous pouvons dire que l'activité se fait de plus en plus générale à Québec, étant tenu compte du chiffre restreint de

notre population et du peu d'expansion de notre commerce extérieur. Proportion gardée, il semble que nous soutenons avantageusement la comparaison avec les autres villes et que notre dernier mot est encore loin d'être dit. Pour ce qui est du commerce particulier de cette fin d'année, il démontre aux plus incrédules que nous sommes particulièrement favorisés, et nos marchands paraissent généralement réjouis.

\* \*\* \*

Restera-t-il beaucoup de marchandises en magasin, pour tout ce qui concerne spécialement les articles de saison, après les grandes ventes de Noël et du nouvel an ? Nous ne le croyons pas. Il est remarquable, en effet, que les principaux établissements ont offert des rabais considérables sur les assortiments de jouets et autres articles de fantaisie, depuis près d'une quinzaine, comprenant par là que l'important est découler le plus possible du stock, tout en prenant des profits raisonnables.

Le public n'es pas dupe de toutes ces offres de réductions, car il existe malheureusement des magasins où on les trompe. Mais cela se connaît vite, et les établissements où de réelles réductions ont été faites, se sont vus achalandés par une clientèle qui a remplacé par le nombre des achats le bénéfice devenu moindre sur chaque article. Le calcul paraît avoir été parfaitement compris, avec la conséquence que vendeurs et acheteurs y ont trouvé leur profit.

Voilà pourquoi nous croyons que ceux là seuls qui ont persisté à vouloir réaliser de trop forts pourcentages de bénéfices sur leurs marchandises vont se trouver à garder un stock qu'ils devront sacrifier ou laisser se détériorer sur les tablettes.

\* \*\* \*

Nous savons que plusieurs établissements de fabricants de chaussures ont donné à leurs ouvriers des heures supplémentaires de travail pour remplir des commandes pressantes. L'activité n'est pas encore à son apogée, mais tout indique que le premier mois de la prochaine année va ramener un mouvement général dans les affaires. C'est prévu, et tout le monde s'y attend.

#### ÉPIGRIQUES

Sucres : Sucres jaunes, \$3.40 à \$3.70 ; Granulé, \$4.15 à 4.25 ; Powdered 6 à 6½c ; Paris Lump, 6½ à 6¾c.

Mélasses : Barbade pur, tonne, 31 à 33c ; Porto Rico, 39 à 42c ; Fajardos, 36 à 38c.

Beurre : Frais, 16c ; Marchand, 14 à 16c ; Beurrerie, 20 à 22c.

Conservés en boîtes : Saumon, \$1.05 ; Clover leaf, \$1.60 à \$1.65 ; homard, \$2.50 à 2.70 ; Tomates, 85 à 90c ; Blé-d'inde, 85 à 90c ; Pois, 90c.

Fruits secs : Valence, 7 ; Sultana, 10 à 12c ; Californie, 8 à 10c ; C. Cluster, \$2.40 ; Imp. Cabinet, \$2.50 ; Pruneaux de Californie, 7½ à 9c ; Imp. Russian, \$4.50.

Tabac Canadien : En feuilles, 8 à 10c ; Walker wrappers 15c ; Kentucky, 12c ; et le White Burleigh, 14c.

Planches à laver : "Favorites" \$1.70 ; "Waverly" \$2.10 ; "Improved Globe" \$1.95 ; Water Witch \$1.50.

Balais : 2 cordes, \$1.50 la doz ; à 3 cordes, \$2.00 ; à 4 cordes, \$3.00.

#### FARINES, GRAINS ET PROVISIONS

Farines : Forte à levain, \$2.00 à \$2.10 ; 2e à boulanger, \$1.90 ; Patente Hungarian, \$2.40 ; Patente, \$1.75 ; Roller, \$1.70 ; Fine, \$1.40 ; à 1.50 Extra, \$1.60 à \$1.65 ; Superfine, \$1.50 ; Bonne Commune, \$1.25 à \$1.30.

Grains : Avoine (par 34 lbs) Ontario, 58 à 60c ; Province 55 à 57c ; orge, par 48 lbs, 75c ; orge à drèche, 70 à 80c ; blé-d'inde, 75 à 80c ; sarrasin, 60 à 70c ; Son 95c.

Lard : Short Cut, par 200 lbs, \$23.50 ; Clear \$23.00 à \$23.60 ; saindoux pur le seau \$2.50 ; composé le seau, \$1.80 ; jambon, 12½ à 14c ; bacon, 9 à 10c ; porc abattu, \$8.50 à \$9.00.

Poisson : Hareng No 1, Labrador, \$6.50 ; morue No 1, \$5.70 ; No 2, \$5.20 ; morue sèche, \$5.00 le quintal ; saumon, No 1 \$14.00 ; No 2 \$13.00 ; No 3 \$11.00 ; anguille, 4½c la lb.

L'année qui finit comptera parmi les meilleures dans la série des années prospères de Québec. Le commerce local et extérieur y a pris un développement sensible, de manière à rétablir la confiance au dedans et à attirer sur nous l'attention du monde industriel, commercial et financier du dehors.

Il est certain que cette année a vu plus d'encouragement venir à notre ville par les hommes d'affaire du dehors que par ses propres citoyens, dans ce sens que le capital étranger qui cherche de l'emploi chez nous semble plus important, au point de vue général des affaires, que le capital disponible parmi les nôtres pour les fins du commerce et de l'industrie.

Ce double principe d'activité au dedans et au dehors a déjà produit, durant cette année, des résultats palpables pour Québec, et nous promet d'en donner davantage pour l'année qui va commencer. Québec aura donc fait vaillamment son devoir, dans toutes les classes et dans toutes les sphères d'action. Grâce aux incidents du voyage du parti vice-royal, les gouvernements et les autorités municipales ont rivalisé de zèle pour faire à Québec une toilette qui n'a pas été sans occasionner des dépenses importantes, mais qui en fait une ville particulièrement attrayante.

L'entreprise du grand pont trans-fluvial a fait un pas de géant vers sa réalisation définitive. Le port a été visité par des vaisseaux océaniques.

# Qu'est-ce qui peut vous payer le mieux?

Il y a justement deux moyens de créer une vente pour une bonne ligne de marchandises :

**Le premier** (le moyen ordinaire) consiste à la faire connaître en dépensant dans une publicité étendue une grande partie des profits qui devraient entrer dans la poche du marchand.

**Le second** consiste à induire le marchand à pousser cette marchandise par le fait de l'octroi de profits additionnels.

Nous avons confiance dans le profit offert au marchand et c'est là une des raisons pour lesquelles nous vous demandons d'acheter, de vendre et de consommer "**Superior**" **Breakfast Cream (Cereal)** et la **Farine de Gluten "Superior."**

Une autre des raisons, c'est parce que ce sont les meilleurs aliments à base de céréales sur le marché. Par l'entremise du commerce de gros.

— MANUFACTURÉES PAR —

**NORTH-WESTERN CEREAL CO., - - LONDON, Can.**

ALBERT HUDON

ALEXANDRE ORSALI

# HUDON & ORSALI

Importateurs en gros

## d'Épiceries, Vins et Liqueurs

Propriétaires des fameuses marques de \_\_\_\_\_

Thé Japon "Signal" } en boîtes de  
Thé Japon "Gem" } 80 lbs.

....Une Superbe Valeur pour le prix....

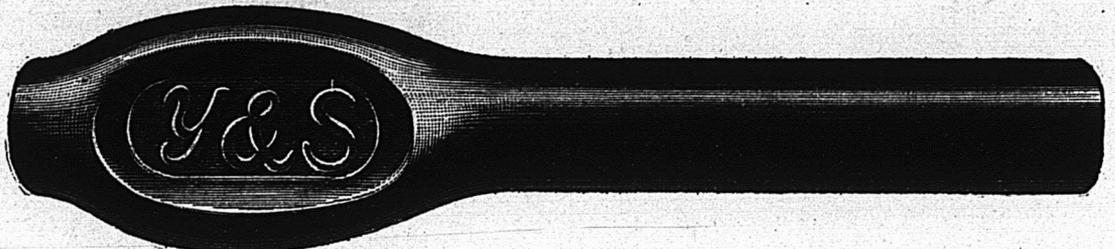
Nous nous ferons un plaisir d'envoyer des prix et échantillons sur demande.

**278 RUE ST-PAUL, 121 et 123 RUE DES COMMISSAIRES**

Téléphones { Bell Main 1468 et 4558  
Marchands 352

**MONTREAL**

**REGLISSE**



Nous manufacturons tous les produits dans la ligne des réglisses que tiennent les épiciers, les pharmaciens et les confiseurs. Nous pourrions mentionner : Réglisse en bâtons Y & S., uni et cannelé ; Boules de Réglisse Acme ; Lozanges de Réglisse Y. & S., en boîtes ou bocaux de verre ; Blocs A B C ; Batons de 1 cent, marque "Purity" et "Dulce" ; Bois de réglisse en paquets ; Petits cigares, 300 à la boîte. En Réglisse flexible ; Tubes "Triple Tunnel", "Mint Puff Straps", Navy Plugs" et "Golf Sticks", 100 à la boîte ; Pipes (Blow Pipes) 200 et 300 à la boîte ; "Manhattan Wafers", boîtes de 2½ lbs ; Pipes à tuyau recourbé, 200 à la boîte. Écrivez et demandez notre catalogue illustré.

Maison fondée en 1845.

**-YOUNG & SMYLIÉ, Brooklyn, N.Y.**

ques qui ont inauguré le service des chargements et déchargements complets de cargaisons comme il ne s'en était jamais vu sur nos quais, service qui va être triplé dès la prochaine saison de navigation. Enfin, il semble, à voir ce qui se passe un peu partout autour de nous, qu'il n'y a pas lieu d'envier le sort d'aucune des autres villes du pays.

Un trait caractéristique de l'année a été l'apaisement des dissensions politiques et l'union des forces vives de tous les citoyens pour la prospérité de Québec. Cette pacification doit être notée parmi les faits les plus saillants et les plus réjouissants car elle a déjà produit, beaucoup de bien, et promet de renouveler la face de Québec.

L'énergie développée par nos concitoyens qui forment la classe dirigeante dans les affaires démontre que nous avons droit d'être fiers de la tâche qu'ils ont accomplie jusqu'à présent et qu'ils méritent toute confiance pour l'avenir. Quant à ce mystérieux avenir, nous avons l'espoir qu'il sera tout ce que vous voulez qu'il soit, bienveillants lecteurs de cette chronique, et nous vous souhaitons cordialement la bonne année.

L. D.

## REVUE GÉNÉRALE

Montréal, 31 décembre 1901.

### COMMERCE

La semaine sous revue est courte au point de vue du commerce de gros et nous sommes nous-mêmes obligés d'avancer la date de notre compte-rendu habituel pour permettre à nos imprimeurs de fêter en famille la nouvelle année.

Si le commerce de gros est d'un calme assez rare, celui de détail est plus actif que de coutume, grâce aux cadeaux du jour de l'an et aussi aux fêtes de famille qui ont lieu à cette occasion. Cependant la satisfaction n'est pas générale; dans les quartiers ouvriers les détailliers, surtout dans le commerce d'épicerie, se plaignent que la fin de décembre n'est pas aussi fructueuse cette année que l'an dernier.

Il est tombé si peu de neige cette saison que beaucoup d'ouvriers ont complètement manqué de travail; ainsi les débardeurs des quais n'ont depuis près d'un mois et demi pas eu d'ouvrage. Ceux qui déblaient les rues et les trottoirs de neige, et ils sont nombreux ceux qui d'habitude récoltent ainsi quelques dollars, n'ont pas eu à occuper leurs bras; il en résulte que le commerce de

détail verra diminuer les ventes de fin d'année de plusieurs dizaines de milliers de dollars.

Dans les quartiers aisés, le détaillier ne se plaint nullement et paraît même fort satisfait de son lot.

Au moment où nous écrivons, la neige tombe en abondance, nous souhaitons qu'elle tombe longtemps car on en a besoin à la campagne comme à la ville pour la facilité des transports.

### FINANCES

La Dominion Bank annonce un dividende trimestriel de 2½ p. c. payable le 1er février prochain.

A la même date la Royal Bank paiera à ses actionnaires un dividende semestriel de trois et demi p. c.

Enfin la Banque Provinciale du Canada paiera le 1er février également un dividende semestriel de 1½ p. c.

Le repos de Noël n'a pas été défavorable à la bourse de Montréal, elle a repris une certaine activité sous l'influence d'une meilleure allure du marché de New-York. La fin de l'année n'est généralement pas bien brillante; cette année cependant notre marché aux valeurs n'a pas trop mauvaise tenue. Les cours sont plus fermes que la semaine précédente et tous les titres touchés accusent une hausse.

Les actions des mines rentrent en scène; débutant en hausse elles cèdent quelque peu devant de fortes réalisations. Nous n'avons jamais considéré ces titres comme des valeurs de placement; aussi depuis qu'elles ont été boomées sans rime, ni raison les avons nous fait disparaître de la liste que nous donnons d'habitude.

Nous voulons bien nous occuper des valeurs qui ont quelque chose derrière elle; celles, par exemple, qui forment le capital des compagnies de transport, des compagnies industrielles, de télégraphe, etc, quant aux autres nous ne nous en occupons pas, elles présentent trop d'aléa et nous ne conseillerons jamais à nos lecteurs de placer leur argent sur des titres qui, aujourd'hui au pinacle, sont demain à terre.

Le C. P. R. est peu actif, il s'est cependant relevé de 112½ à 113½. Le Twin City a regagné 2½ points. Les Chars Urbains de Montréal se relèvent à 270 sous l'achat du découvert. Le Toronto Street avance de ½ point à 115 et l'action Halifax Tr. gagne 1 point à 103. La Richelieu et Ontario est en reprise à 110 gagnant 2½. L'action ordinaire de la Dominion Coal reprend

1½ point à 49½ et les bons s'inscrivent à 110½.

Les Dominion Steel avancent sur toute la ligne avec 1 point de mieux pour l'action préférentielle et ½ pour l'action ordinaire et les bons.

La Heat & Power reste sans changement à 95, ainsi que la Dominion Cotton à 45.

L'action Commercial Cable reprend ½ point à 170½.

Quelques achats d'actions des Banques comme valeurs de placement dénotent la fermeté de ces titres.

Voici les prix atteints par les principales valeurs; nous ne donnons que la dernière vente:

C. P. R.....	113½
Twin City.....	119½
Duluth (comm.).....	.....
“ (pref.).....	.....
Montreal Str.....	270
Toronto “.....	115
Halifax Tr. (actions).....	103
“ (bons).....	.....
Hamilton Elect. Ry.....	87½
Rich. & Ontario.....	110
Dominion Coal.....	49½
“ (pref.).....	115½
“ (bons).....	110½
Merchants Cotton.....	89
Dom. Cotton.....	45
Montreal Cotton.....	115
Col. Cotton (actions).....	55
“ (pref.) (bons).....	100
Steel (pref.).....	80½
“ (ord.).....	25½
“ (bons).....	81½
Heat & Power.....	95
General Elect.....	.....
Commercial Cable.....	170½
Montreal Telegraph.....	175
Bell Telephone.....	168½
Laurentide Pulp.....	99½
“ (bons).....	105

### Ventes de Fonds de Banqueroute par les Curateurs

Par Chartrand & Turgeon, le stock de The Farnham Brewing Co., à 30c dans la piastre, à John E. Mullin et les dettes de livres à 21c dans la piastre à H. Paquet.

Par Wm Renaud, le stock de chaussures de B. Cohen à 71c dans la piastre à S. Streams et les dettes de livres à 31c dans la piastre à S. Deguise.

Par Alex. Desmarteau, le stock de chaussures de Moses Mendelsohn comme suit: le stock de la rue St-Laurent à 56½c dans la piastre à Adelstein Bros et celui de la rue Ste-Catherine à 70c dans la piastre à Leclerc & Fils, de Québec.

Par Wm. Renaud, le stock de chaussures de Clément Lafleur Shoe Co., de Lachine, à 38½c dans piastre à Gales Bros.

M. Jos. Côté, marchand de tabac en gros, Québec, profite du nouvel an pour remercier ses amis et ses nombreux clients pour l'encouragement reçu jusqu'à présent, et en retour leur souhaite prospérité et bonheur pour l'année 1902.

Le El Sergeant Cigar Store, 179 rue St-Joseph, remercie cordialement tous ses amis et nombreux clients pour le bienveillant patronage accordé en 1901, et leur souhaite prospérité, santé, bonheur pour 1902.

Le thé qui a aujourd'hui la meilleure vente au Canada  
 Le Thé Ceylan Blue Ribbon  
 Empaqueté et vendu par Blue Ribbon Tea Co.  
 12 Front St East - Toronto.



DWIGHT'S

SUPER - CARB  
 SODA

L'EAU A LA BOUCHE

Donnez à une bonne cuisinière du soda à pâte **DWIGHT'S COW BRAND** — (marque de la vache) — et vous verrez les bons gateaux qu'elle pourra faire. Les marchands qui vendent ce soda en reçoivent toujours des compliments.

**JOHN DWIGHT & CIE, 34 rue Yonge, Toronto.**

Succursales à Montreal et dans toutes les grandes villes du Canada. (3)

Lake of the Woods Milling Co., Ltd.

Les moulins à farines les plus parfaits en Canada.  
 Capacité: 3,500 barils par jour.

Moulins à **KEEWATIN** et **PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.**

Des élévateurs à toutes les localités importantes à blé dans le Nord-Ouest. Toutes sortes de farines de blé dur, en barils et en sacs. Les prix et les autres informations sont fournis sur demande.

EDIFICE C.P.R. TELEGRAPH CO.

Coin Saint-François-Xavier et de l'Hopital.

LEDUC & DAOUST

MARCHANDS DE GRAINS et de PRODUITS Spécialité: Bourre, Fromage, Œufs et Patates.

EN GROS ET A COMMISSION

Avances libérales faites sur consignations. Correspondance sollicitée.

1217 et 1219 RUE ST-JACQUES, MONTREAL.

LES EPICIERS ET MARCHANDS DE CAMPAGNE

Qui désirent garder ce qu'il y a de mieux devraient demander à leurs marchands de gros les produits de la maison .....

McNEIL & MERCIER

8 et 12 RUE DE L'EGLISE, QUEBEC.

Fabricants de Macaroni, Vermicelle, Pates Alimentaires, Etc., Etc.

PAQUETÉS EN BOITES DE 5 et 10 lbs.

EN BARILS DE 60, 75 et 90 lbs.

EN PAQUETS DE 1 lb., 50 A LA CAISSE.

Macaroni et Vermicelle extra fin, dans les mêmes paquetages.

— C'est une marchandise honnête et juste l'article pour — créer — ou étendre un courant d'affaires.



Les meilleurs épiciers se font un devoir d'en tenir toujours en stock.

THE ROYAL SHOE CO.

Autrefois: MICHAUD, LAMBERT & Cie

Invite spécialement Messieurs les marchands désireux de compléter leur assortiment pour le commerce des Fêtes, à venir faire leur choix à même notre stock de

CHAUSSURES EN TOUS GENRES

dans les formes les plus nouvelles et les meilleures qualités, notamment les chaussures en Veau (Box Calf), Dongola, Pebble, Buff, India, feutre — façon Goodyear, McKay, Turns et clous, aux plus bas prix du marché.

Ces chaussures sont de notre propre manufacture, et nous garantissons toute chaussure portant la marque: "Royal Quality." Nous avons également en mains un **Job considérable de Clagues.**

1667 RUE NOTRE-DAME, MONTREAL.



# Epiceries, Provisions, Vins et Liqueurs



## REVUE DES MARCHÉS

### EPICERIES

Les affaires n'avaient encore rien perdu de leur activité et l'on ne prévoyait aucun ralentissement avant la veille du Jour de l'An.

La demande porte toujours sur les vins et les liqueurs et les fruits secs; il y a également à noter une forte demande pour les saindoux.

### Sucres

Le 27 décembre, les prix des sucres blancs ont monté de 10 cents sur toute la ligne. Cette avance a été causée par une hausse sur le marché de New-York.

### Thés

La demande est toujours soutenue; il s'est fait d'assez fortes transactions pendant la dernière semaine à des prix très soutenus.

### Cafés

Les prix sur place n'ont pas varié. La demande continue à être satisfaisante.

Les nouvelles provenant des marchés étrangers sont plus encourageantes.

La récolte du Guatemala qui, l'année dernière, était de 870,000 quintaux est réduite cette année à 500,000 quintaux.

### Epices pures

Les poivres et les gingembres continuent à avancer sur les marchés extérieurs et l'on nous dit qu'il y a lieu de s'attendre à une avance sur notre marché très prochainement.

### Riz

La demande continue à être satisfaisante. Les prix des riz Patna sont tenus très fermes sur les marchés primaires par suite de leur rareté.

### Fruits secs

La demande pour les fruits secs, notamment pour les raisins de Malaga de qualité de choix, a été extraordinairement forte dans ces temps derniers. Les stocks en sont en conséquence très réduits.

Le stock des noix écalées de la

récolte 1900 est complètement épuisé. Les noix écalées que nous cotons actuellement sont celles de la nouvelle récolte qui avaient débuté aux cours de 18 à 19 cts mais que le commerce de gros a ramené aux prix de celles de la récolte de 1900 soit de 16 à 17 cts la lb.

### Fruits secs de Californie

D'après les dernières nouvelles reçues à Montréal des lieux de production, le marché des pruneaux et des raisins secs de Californie est très ferme avec une tendance à la hausse. Il n'y a que des stocks très légers de ces articles sur notre marché; on attend sous peu quelques lots de chers.

### Ecorces confites

Nous signalons dans notre dernière revue la rareté des écorces de fruits confites et nous disions que les lemons faisaient défaut, nous apprenons qu'il est aujourd'hui impossible de se procurer des écorces d'oranges.

### Conserves alimentaires

Les pommes conservées en boîtes de 3 lbs. font défaut sur notre marché.

### Bière

Les brasseurs sont très affairés. Le prix de la bière n'a pas changé.

Plusieurs transactions importantes ont été faites dans les fournitures pour brasseries.

### Malt

Le prix du Malt est toujours très ferme. La plupart des contrats importants pour livraison pendant la saison prochaine ont été signés.

Il s'est cependant traité plusieurs affaires de 82 à 85 cts le minot suivant importance.

### Houblons

La demande pour les houblons, tant du Canada qu'importés, est très lente et les prix s'en ressentent; ils sont faibles aux cotes suivantes:

Houblons Canadiens.....	12 à 14c
Houblons Allemands.....	26 à 30c
Houblons Pacific Coast.....	20 à 25c

### Salaisons

Les lards de l'Ouest Clear Pork 50/60 font défaut actuellement. L'on ne s'attend pas à ce que le marché de Montréal soit réapprovisionné avant quelques semaines.

### Saindoux

La demande pour les saindoux a été excellente pendant la dernière huitaine. Les stocks sur place sont très légers et les prix ont une forte tendance à la hausse.

### Poissons salés

La demande s'est considérablement ralentie pendant la dernière huitaine et les prix sont devenus plus faciles.

### Huile de Pétrole

Nous avons à signaler une hausse de  $\frac{1}{2}$  ct dans le prix de l'huile de Pétrole ordinaire.

On la cote actuellement 16 cts.

### Savon de Castille

La demande a été très soutenue cet automne. Les prix sont très fermes et en avance de  $\frac{1}{2}$  à 1 ct sur ceux cotés il y a un an.

### GRAINS ET FARINES

#### Marchés étrangers

Les derniers avis télégraphiques cotent comme suit les marchés d'Europe:

#### LONDRES—

Blé en transit: plus facile.

Mais: ferme.

Chargements Blé Californie

Standard No 1..... 30s 4½d

Chargements Blé Walla

Walla..... 29s 3d

Blé Printemps du Nord No 1 30s 0d

Mais américain..... 26s 6d

#### LIVERPOOL—

Blé disponible: tranquille.

Mais disponible: id.

Blé de Californie Standard

No 1..... 6s 5½d

Blé roux d'hiver..... 0s 0d

Futurs: Blé soutenu:

Mars..... 6s 2½d

Mai..... 5s 2½d

Futurs Mais ferme

Janvier..... 5s 4d

Mars..... 5s 2½d

#### ANVERS—

Blé disponible ferme.

Blé roux d'hiver No 2..... 17½

#### PARIS—

Blé soutenu.

Novembre..... 22.10

Mars..... 00.00



Une Bonne et Heureuse Année  
à tous ceux qui vendent

**Les Confitures,  
Gelées et Marmelades  
de UPTON**

**ROSE & LAFLAMME**  
Agents de vente pour l'Est  
400 Rue St-Paul, - - MONTREAL

VITAL RABY, Président J. O. MOTARD, Sec.-Trés. W. LEBRUN, Gérant.

**The Merchants Collecting Association of Canada**

**30, RUE SAINT-JACQUES,**

TEL. BELL MAIN 1254. **MONTREAL, Qué.**

Agence Commerciale. Collections faites partout. Système supérieur.  
Bureaux d'avocats dans toutes les villes du Canada et des États-Unis.

**TAPISSERIES-PAPIERS 1901**

Ayant fait l'acquisition d'un stock de **Tapisseries**, dans les modèles même les plus nouveaux, provenant d'un fond de banqueroute que nous désirons liquider au plus tôt; nous avons l'avantage de l'offrir au commerce des Villes et des Campagnes, à des prix de **Bon Marché** tout à fait exceptionnels. **Papiers de Couleurs pour Rideaux, etc.**

**Papier de soie**, de toutes nuances, pour décoration ou fabrication de fleurs, etc.

J.-B. ROLLAND & FILS, 6 à 14 rue Saint-Vincent, MONTREAL.

**R. WILSON SMITH**

**COURTIER EN DEBENTURES**

Débetures Municipales, des Gouvernements et des Chemins de Fer achetées et vendues. Débetures de premier ordre pour placements de fonds en fidéi-dépôts, toujours en mains.

Batisse Standard Life, 151 rue St-Jacques, Montréal.

**Les MOUTARDES PURES de DUNN**

donnent une satisfaction sans mélange.  
La raison en est — qu'elles donnent du profit aux marchands et de la satisfaction aux consommateurs.

Dunn's Mustard Works, Hamilton, Ont.

**MES VOYAGEURS SONT SUR LA ROUTE.....**

avec un magnifique choix d'échantillons de **Chaussures en tous genres, Claques "Jacques-Cartier" et "Goodyear," Shoe Packs, Souliers à l'huile, Souliers mous, Mitaines, Bas feutre, etc.**

Veuillez leur réserver la faveur d'une commande qui sera remplie à votre satisfaction pleine et entière.

**CHAS. E. ROY**

Marchand de Cuir, Manufacturier et Jobber de Chaussures, en gros seulement.

Seul représentant à Québec de la maison W. A. Marsh & Co. qui a obtenu la médaille d'or à l'Exposition de 1900, à Paris.

445 rue St-Joseph et 692 rue St-Valier, QUEBEC

**Sel Windsor! Sel Windsor!**

N'a pas son égal pour Beurre,  
Fromage ou la Table . . . . .

Se vend chez tous les épiciers et par les  
maisons qui fournissent les fabri-  
cants de beurre.

**Sel Windsor! Sel Windsor!**

**LE SIROP D'ANIS GAUVIN**

n'a pas son égal pour toutes les maladies de l'enfance.

Les marchands peuvent le recommander sans crainte à leurs clients.

En vente chez tous les Marchands de gros.

Dépot Général: **J. A. E. GAUVIN**  
1286 Rue Ste-Catherine, Montreal.

**J. W. HILL**

**Propriétaire d'Entrepôts**

**ENTREPOT, REFRIGERATEUR PUBLIC POUR  
EFFETS PERISSABLES EN DOUANE OU LIBRES.**

**Entrepot No 73**

Magasin: Coin William et Queen. - - Bureau: 48 rue William, MONTREAL.

Tout épicier qui désire obtenir les meilleurs produits  
verra à ne jamais être dépourvu d'un stock complet de

**Cacao Hygiénic et Perfection de COWANS.**  
**Chocolat Queen's Dessert, Royal Navy et Perfection.**

**Chocolat en barres à la crème, chocolat au Gingembre, Wafers, etc.**

Tous produits absolument purs.

**THE COWAN CO. LIMITED, - - TORONTO**  
Ou 456 RUE ST-PAUL, MONTREAL.



**BLEU CARRÉ PARISIEN**

Le "Bleu Carré Parisien" est exempt  
d'indigo et ne tache pas le linge.

Il est plus fort et plus économique que  
n'importe quel autre bleu employé dans la  
buanderie

A obtenu une Médaille d'Or.

**TELLIER, ROTHWELL & CIE.,** <sup>Suls</sup> fabricants, **MONTREAL**

**JOSEPH COTÉ**

188 rue St-Paul, QUEBEC

Marchand de Tabacs et Cigares "**EL SERGEANT,**"  
"**ST-LOUIS,**" "**MY BEST**" et "**CHAMPLAIN**" —  
marques populaires — a également une ligne importante de

**BISCUITS ET SUCRERIES**

à prix intéressants pour le commerce,

N'oubliez pas qu'il y a une prime: une magnifique paire  
de Chaussures Slater sur réception de 300 bandes de cigares  
"El Sergeant."

**Marchés Américains**

Les marchés américains étaient hier à la hausse après une ouverture en baisse sur les cours en clôture de la veille. Dans la journée, une hausse s'est produite sur les achats du découvert en présence d'une diminution dans le blé visible.

Le blé d'inde et l'avoine ont avancé en sympathie avec le blé

On cotait hier en clôture sur le marché de Chicago :

	Décembre	Mai
Blé.....	78½c	82½c
Blé-d'inde.....	63½c	66½c
Avoine.....	44½c	45½c

**Marché de Montréal**

Les transactions ont été pour ainsi dire nulles en grains cette semaine.

L'avoine est toujours quoique peu ferme à prix trop élevé pour l'exportation en Angleterre, nous la cotons faible, en magasin, de 47 à 48c pour le No 2.

Le sarrasin est à prix plus élevé, nous le cotons en magasin de 59½ à 60c; le seigle est ferme à une avance de 1c soit, en magasin, de 62 à 63c.

Les autres grains sont à prix nominal à notre liste d'autre part.

La demande en farines de blé s'est ralentie; néanmoins la meunerie à encore fort à faire pour remplir les ordres précédemment enregistrés; les prix sont fermes et sans changement.

Les issues de blé sont toujours rares; nous maintenons nos cotes anciennes.

En faïnes d'avoine, la demande est plutôt lente à nos cotes d'autre part qui restent les mêmes que celles de la semaine dernière.

**FROMAGE****Marché Anglais**

MM. Marples, Jones & Co, nous écrivent de Liverpool le 20 décembre 1901 :

Par suite de l'approche des fêtes, la demande s'est considérablement ralentie. Les prix restent les mêmes.

" Nous cotons :

	s. d.	s. d.
Blanc coloré bonne qualité.....	40 0	à 42 0
Blanc de choix d'été.....	43 0	à 45 0
Coloré de choix, d'été.....	43 0	à 46 0
Doux blanc fantaisie, septembre	47 0	à 48 0
Doux coloré fantaisie, "	47 0	à 48 0

**Marché de Montréal**

Les affaires sont tranquilles; il y a quelque demande pour l'exportation, mais vendeurs et acheteurs arrivent difficilement à s'entendre. Pour le fromage de Québec les détenteurs veulent 10c et les acheteurs s'en tiennent à 9½c; pour les fromages d'Ontario, il faut ajouter de ¼ à ½c aux prix ci-dessus. Après le calme des fêtes, on s'attend à une reprise qui permettra aux détenteurs d'obtenir leurs prix.

**BEURRE****Marché Anglais**

MM. Marples, Jones & Co., nous écrivent de Liverpool le 20 décembre 1901 :

Demande très lente, excepté pour les Danois et les Nouvelle-Zélande.

Nous cotons :

	s. d.	s. d.
Etats-Unis, laddles bon et saïr..	65 0	à 70 0
" Imitation crèmerie bon et saïr.....	70 0	à 75 0
" Process, choix en btes.	80 0	à 88 0
" " frais crèmerie (nominal)	92 0	à 96 0

Canada, frais crèmerie, de juin, en boîtes.....	96 0	à 100 0
Irlande, crèmerie, en btes.....	000 0	à 000 0
Danemark, choix et surchoix, crèmerie, en barils.....	102 0	à 118 0
Canada, crèmerie fantaisie sept.	102 0	à 104 0

**Marché de Montréal**

Il n'y a aucune demande pour l'exportation; pour le commerce local les ventes du gros au détail sont satisfaisantes. On paie les beurres frais de crèmerie de 20 à 20½c suivant qualité; les beurres de ferme pour les bonnes qualités varient de 17 à 19c et pour les qualités secondaires de 12 à 14c; enfin, les beurres en rouleaux, toujours suivant qualité valent de 16½ à 17½c.

**ŒUFS**

MM. Marples, Jones & Co. nous écrivent de Liverpool le 20 décembre 1901 :

Demande des plus satisfaisantes à des prix soutenus.

Nous cotons :

	s	d	s	d
Œufs frais du Canada et des E.-U.....	9	3	à	9 ½
" conservés à la glycérine.	7	8	à	7 10
" " à la chaux....	0	0	à	0 0
" " frais d'Irlande.	11	9	à	13 0
" " du Continent.....	7	0	à	8 6

**Marché de Montréal**

Les œufs strictement frais sont excessivement rares et obtiennent jusqu'à 50c la doz; les œufs frais ordinaires sont aussi rares et valent 30c. la doz. à la caisse; les œufs de septembre 24c et les œufs chaulés 20c. la doz. à la caisse également.

**VOLAILLES ET GIBIER**

La demande est satisfaisante; on paie les prix suivants à la lb: dindes frais tués, 12c; dindes gelés, 1er choix, de 10 à 11c et 2e choix, de 8 à 9c; poules et poulets de 5 à 7c; canards, 8c et oies de 6 à 7c.

Les lièvres sont à prix plus bas on les vend de 15 à 20c la paire et le chevreuil qui n'a plus que quelques jours de vente permise reste à 6c la lb., bête entière.

**Porcs abattus**

Les arrivages sont restreints avec le dégel; la demande a été limitée, cette semaine, néanmoins les prix se sont maintenus. On paie encore de 8½ à 8¾c. la lb. suivant grosseur des animaux.

**LEGUMES**

On paie les pommes de terre au char 80c par sac de 95 lbs et on les vend au détail de 95 à \$1.00.

Les oignons d'Espagne sont assez rares et se vendent à \$1.00 le crate; les oignons rouges ne se vendent plus guère à moins de \$3.00 le quart.

Les patates sucrées sont cotées; les Jerseys \$4.25 à \$1.50 le baril et les Vineland de \$4.25 à \$4.50.

Le céleri de Californie vaut \$4.50 le crate.

On cote en outre, betteraves 35c le panier; champignons 75c la lb; choux de \$2.00 à \$2.50 le cent; carottes 75c le sac; navets 60c le sac; concombres \$2.00 la doz; tomates de Floride \$6.00 la caisse; salade de Boston \$1.00 la doz; fèves vertes et jaunes \$6 00 la boîte.

**FRUITS VERTS**

On s'attend à des changements de prix en baisse, après les fêtes du Jour de l'an.

Nous cotons :  
Atocas de \$9.00 à \$11.00 le baril et de 40 à 50c le gallon.

Ananas, de 40 à 75c la pièce; de \$4.50 à \$5.50 la boîte de 24.

Bananes, de \$1.50 à \$2.50 le régime.

Citrons de Messine, de \$2.00 à \$2.75 la bte.

Oranges Jamaïque de \$4.00 à \$4.50 le quart.

Oranges du Mexique, de \$2 00 à \$2.50 la boîte.

Oranges Navels de Californie, de \$3.25 à \$3.50.

Oranges de Valence (420) \$3.75 et (714) de \$5.00 à \$5.25.

Pommes de \$3.50 à \$5.50 le baril.

Raisins Almeria, \$5.50 à \$7.00 le quart.

**Marché de Montréal**

La campagne est plus facile, ses offres sont plus abondantes; on paie \$9.00 pour le No 1; de \$8.00 à \$8 50 pour le No 2; \$7.50 pour le foin mélangé de trèfle et \$7.00 pour le trèfle pur.

Les marchés anglais sont à la baisse, tandis que ceux des Etats-Unis sont assez fermes.

Nous cotons sur rails, à Montréal, en quantité de char, à la tonne: foin No 1, de \$10.50 à \$11.00; foin No 2, de \$9.50 à \$10 et foin mélangé de trèfle \$8.25.

La paille d'avoine est en bonne demande et la qualité n'est pas des meilleures; elle vaut encore de \$5 à \$6 la tonne.

MM. Arthur P. Tippet & Co., nous informent que la vente du Wheatmarrow continue à être des plus encourageante. Ce produit qui est supérieur à tous les points de vue est définitivement entré dans la consommation courante.

La Rock City Tobacco Co de Québec fabrique toutes sortes de tabacs, comme nos lecteurs le savent; mais ce que nous voudrions plus particulièrement leur faire connaître, c'est le soin qui préside au choix et à la préparation de la feuille avant sa transformation en produit manufacturé: c'est à cet art du choix et de la préparation du tabac que la Rock City Tobacco Co doit son succès toujours croissant.

**LE COGNAC LE PLUS POPULAIRE**  
 EST SANS CONTREDIT LE  
**PH. RICHARD**  
 IL N'EST JAMAIS SURPASSÉ  
 POUR LE GOUT ET L'AROME  
**Langlois & Paradis, Quebec**  
 Seuls Agents — District de Québec et l'Est.

**FRUITS NOUVEAUX**  
**RAISINS** { **Malaga**  
**Valence**  
**Sultana**  
**Corinthe**  
 Amandes Tarragone, Noisettes de Sicile,  
 Noix Grenoble, Figs, Dattes.  
**NAZAIRE TURCOTTE & CIE, - - QUEBEC**

Téléphone Bell Main 2461 Boîte de Poste 62  
**N. F. BEDARD & CIE**  
 Marchands et Commissionnaires en  
**Beurre, Fromage, Œufs, etc.**  
 Et Négociants de Fournitures et Matériaux  
 pour les Fromageries et Beurrieres.

**BOIS de BOITES à FROMAGE PROVENANT des MEILLEURS**  
**MOULINS D'ONTARIO.** Cotations spéciales pour quantité d'un char ou  
 plus livrées dans toutes les parties de la province.  
**32-34 Rue Foundling, MONTREAL.**

**AVOINE ROULÉE**  
 Les Epiciers de Gros préfèrent tous la marque  
 "MAPLE LEAF" de Thomson, parce que leurs  
 clients demandent cette marque, sachant  
 qu'elle est toujours digne de confiance.  
**JOHN WILKINS,**  
 Agent des Meuniers,  
 281, Rue des COMMISSAIRES, MONTREAL.

**LA FARINE PRÉPARÉE**  
 (SELF-RAISING FLOUR)  
**DE BRODIE & HARVIE**  
 est aujourd'hui la farine préférée des ménagères. Elle donne une  
 excellente pâtisserie, légère, agréable et recherchée par les ama-  
 teurs. Pour réussir la pâtisserie avec la farine préparée de Brodie  
 & Harvie, il suffit de suivre les directions imprimées sur chaque  
 paquet.  
**10 et 12 Rue Bleury, MONTREAL.**

**POISSONS** Harengs Labrador et Cap Breton,  
 Morue, Anguilles, Saumon, Truite,  
 Etc.—Huile de Morue, Loup Marin,  
 Etc., Etc.  
**J. B. RENAUD & CIE, 128-140 Rue St-Paul, Québec**  
**NEGOCIANTS EN GROS**  
 Farine, Grains et Provisions.

**Lacaille, Gendreau & Cie.,**  
 Successeurs de Chs Lacaille & Cie  
**EPICIERS EN GROS**  
 Importateurs de  
 Mélasses, Sirops, Fruits Secs, Thés,  
 Vins, Liqueurs, Sucres, Etc., Etc.  
 Spécialité de Vins de Messe de Sicile et de Tarragone.  
**329 Rue St-Paul et 14 Rue St-Dizier, - Montréal.**

J'AI LA CERTITUDE D'AVOIR  
 A VOUS OFFRIR le GENRE de  
**CHAPEAUX**  
 dont vous avez besoin pour la saison prochaine.  
 Attendez la visite de mon voyageur si nous avons  
 déjà fait affaire ensemble, sinon écrivez moi car il est  
 dans votre intérêt de connaître ma marchandise.  
**J. ARTHUR PAQUET, QUEBEC.**

Mettez-vous bien cela dans la tête  
 "Vous ne pouvez pas faire la concurrence avec succès  
 si vous n'achetez pas les lignes nouvelles au début  
 de leur empaquetage."  
**Voici le moment d'acheter**  
 Les Fèves au Lard à la Sauce Chili de **Clark**  
 Nous sommes juste en train de placer cette ligne  
 sur le marché, la plus considérable et la plus  
 belle ligne empaquetée à **10 cents.**  
 Demandez-en à votre fournisseur de gros.

**THE CANADA SUGAR REFINING CO.**  
**MONTREAL. Limited**  
 Manufacturiers de Sucres Raffinés de la Célèbre Marque **REDPATH**  
 De qualité et pureté les plus hautes, d'après les  
 derniers procédés et les machines nouvelles  
 qui n'ont de supériorité nulle part.  
**SUCRES EN MORCEAUX.**—Boîtes de 50 et 100 lbs.  
**GRANULÉ "CROWN."**— Marque spéciale, la plus  
 belle qu'on puisse produire.  
**EXTRA GRANULÉ.**—Qualité très supérieure.  
**SUCRES "CRÈME."**—Non séché.  
**SUCRES JAUNES.**—De tous les grades.  
**SIROPS.**—De toutes qualités, en barils et demi barils.  
 Seuls fabricants de Sirops fins en canistres de 2 lbs et 8 lbs.



PRIX COURANT—MONTREAL, 2 JANVIER 1932

Malag. London Layers bte	0 00	1 50
" Connaisseur Cluster "	0 00	2 15
" Buckingham Cluster.....	0 00	3 35
Excelsior Windsor Cluster.....	0 00	0 00
Sultana.....lb.	0 09	0 10
Valence off Stalk.....	0 00	0 05½
" fine off Stalk.....	0 00	0 08
" Selected.....	0 00	0 08½
" layers.....	0 00	0 06½
<b>Grains et Farines.</b>		
<b>GRAINS</b>		
Blé roux d'hiver Can. No 2.	0 00	0 00
Blé blanc d'hiver Can. No 2.	0 00	0 00
Blé du Manitoba No 1 dur...	0 00	0 84
" No 2.....	0 80	0 82
Blé du Nord No 1.....	0 80	0 82
Avoine blanche No 2.....	0 47	0 48
Orges No 2.....48 lbs.	0 58	0 59
" à moulée.....	0 55	0 56
Pois No 2 ordinaire, 60lbs.....	0 00	0 85
Sarrasin, 48 ".....	0 59	0 60
Reigle, 58 ".....	0 82	0 83
Blé d'inde canadien.....	0 00	0 74
" américain.....	0 00	0 77½
<b>FARINES</b>		
Patente d'hiver.....	4 10	4 20
Patente du printemps.....	4 30	4 40
Straight roller.....	3 85	3 80
Porte de boulanger.....	0 00	4 00
Porte du Manitoba, secondes	3 90	3 85
Farine de blé d'inde sac.	1 55	1 60
<b>FARINES D'AVOINE</b>		
Avoine roulée baril.....	5 50	5 70
" sac.....	2 70	2 80
<b>ISSUES DE BLE</b>		
Son d'Ontario, au char, ton	20 00	21 00
" de Manitoba.....	20 00	21 00
Gru de Manitoba.....char	22 00	23 00
" d'Ontario.....	22 00	24 00
Moulée.....	25 00	27 00
<b>Huiles et graisses.</b>		
<b>HUILES</b>		
Huile de morue, T. N., gal.	0 35	à 0 40
" loup-marin raffi.....	0 50	0 55
" palile.....	0 40	0 50
Huile de lard, extra gal.	0 75	0 85
" No 1.....	0 65	0 75
" d'olive de table.....	1 90	2 00
" d'olive p. mach.....	1 00	1 10
" à salade.....	0 75	0 80
" d'olive à lampion.....	1 20	2 60
" de spermaceti.....	1 30	1 50
" de marouin.....	0 50	0 60
" de pétrole, par quart.	0 00	0 16
Acmé Imperial.....gal.	0 00	0 17
Huile Américaine par quart:		
Acmé Supérieur.....	0 00	0 19

Pratt's Astral.....	0 00	0 20
Huile de foie de m. Nor. gal	1 00	1 20
" " T.N. ".....	0 90	1 10
" de castor "E. I." lb.	0 09½	0 10
" " franc. qt.....	0 09½	0 10
" " cas. 0 11		0 12
<b>Liqueurs et spiritueux.</b>		
<b>Rhum.</b>		
Jamaïque.....	4 45	6 35
Whisky Canadien au gallon. en lots d'un ou plusieurs barils de 40 gallons (pas de demi-barils) d'une sorte ou assortis.		
Gooderham & Worts 55 O. P.....	4 50	
Hiram Walker & Sons.....	4 50	
J. P. Wiser & Son.....	4 49	
J. E. Seagram.....	4 49	
H. Corby.....	4 49	
Gooderham & Worts 50 O. P.....	4 10	
Hiram Walker & Sons.....	4 10	
J. P. Wiser & Son.....	4 09	
J. E. Seagram.....	4 09	
H. Corby.....	4 09	
Rye Gooderham & Worts.....	2 20	
" Hiram Walker & Sons.....	2 20	
" J. P. Wiser & Son.....	2 19	
" J. E. Seagram.....	2 19	
" H. Corby.....	2 19	
Imperial Walker & Sons.....	2 90	
Canadian Club Walker & Sons.....	3 60	
Pour quantité moindre qu'un quart d'origine mais pas moins de 20 gallons:		
65 O. P.....le gall.	4 55	
50 O. P.....	4 15	
Rye.....	2 25	
<b>Au-dessous de 20 gallons.</b>		
65° O. P.....le gallon	4 60	
50° O. P.....	4 20	
Rye.....	2 30	
Pour quantité moindre qu'un baril ou un barillet d'origine:		
Imperial Whisky.....le gallon	3 10	
Canadian Club.....	3 80	
F. O. B. Montreal, 30 jours net ou 1 ojo 10 jours; fret payé pour quantité d'un quart et au-dessus.		
Pour le Whisky à 50° O. P., 5c de moins par gallon, F. O. B. Montréal, pour l'île de Montréal.		
Rye Canadien à la caisse.		
Walker's Impérial.....quarts	7 50	
".....16 flasks	8 00	
".....32 "	8 50	
Walker' Canadian Club.....quarts	9 00	
".....16 flasks	9 50	
".....32 "	10 00	

Gooderham & Worts 1891 1 & 4 c.	6 75
Seagram 1896 (Star brand) quarts	6 50
" No 83.....	8 75
Corby L. X. L.....	7 00
Purity, qts.....	6 50
" 32 flasks.....	7 50
Canadian, qts.....	5 00
" 32 flasks.....	6 00
F. O. B. Montreal, 30 jours net ou 1 ojo 10 jours	
<b>Mélasses.</b>	
<b>Au gallon.</b>	
Barbades tonne.....	0 29
" tierce et qt.....	0 31½
" demi quart.....	0 32½
" au char ton.....	0 29
" tierce.....	0 31½
" ½ qt.....	0 32½
Porto Rico, choix, tonne.....	0 00
" tierce et quart.....	0 00
" ordinaire, tonne.....	0 00
<b>Pâtes et denrées alimentaires.</b>	
Macaroni importé.....lb	0 08
Vermicelle.....	0 08
Lait concentré.....ds	1 50
Pois fendus, sacs 98 lbs.....	0 00
Sagou, lb.....	0 03½
Tapoca, lb.....	0 03½
<b>Poissons.</b>	
Harengs Shore.....bri.	0 00
".....½ "	0 00
" Labrador.....	0 00
".....½ "	0 00
" Cap Breton.....	0 00
".....½ "	0 00
" fumés.....boite	0 14
Morue sèche.....lb.	0 00
" verte No 1, qt.....lb.	0 03½
" No 1 large qt.....	0 03½
" No 1 draft.....	0 00
" désosée, paquet, lb	0 08½
" pelée, caisse 100 lbs	0 00
Traite des lacs, bri 100 lbs	0 00
Poisson blanc.....	0 00
Saumon C. A.....½ qrt.	7 00
".....1 "	13 00
Saumon Labrador.....1 "	13 00
".....½ "	7 00
<b>Riz</b>	
Sac. ½ Sac. Poh. ½ Pc	
B. 1 @ 9 sacs 3 10 3 15 3 20	3 25
B. 10 et plus" 3 00 3 05 3 10	3 15
C.C. 10c. de moins par sac que le	3 85
Patna imp., 224 lbs. fl.	0 04½
Riz Japon.....lb	0 04½

<b>Salaisons, Saindoux, etc.</b>			
Lard Can. Sh't Cut Messq.	00 00	21 50	
" " S. C. Clear.....	00 00	21 50	
" " S. C. désosé.....	00 00	21 50	
" " S. C. de l'Ouest.....	22 75	24 25	
Jambons.....lb.	00 13	00 14	
Lard fumé.....	00 00	00 15	
<b>Saindoux</b>			
Pur de panne en saeux..	2 32	2 60	
Canistres de 10 lbs....lb.	0 12	0 13	
" " 5 ".....	0 12½	0 13½	
" " 3 ".....	0 12½	0 13½	
Composé, en saeux.....	1 70	1 75	
Canistres de 10 lbs....lb.	0 00	0 08½	
" " 5 ".....	0 00	0 08½	
" " 3 ".....	0 00	0 09	
<b>Sel.</b>			
Sel fin, quart, 3 lbs.....	0 00	2 65	
" " 5 ".....	2 60	2 70	
" " 7 ".....	2 50	2 60	
" ¼ sac 56 ".....	0 00	0 35	
" sac 2 cwts.....	0 00	1 20	
" gros, sac livré en ville	0 50	0 52½	
<b>Sirops.</b>			
Perfection.....lb.	0 03½	0 03½	
" " a. 25 lbs. seau.....	0 00	1 20	
" " seau 3 gall.....	0 00	1 60	
Sirop Redpath tins 2 lbs.	0 00	0 09	
" " 8 ".....	0 00	0 35	
<b>Sucres.</b>			
<b>(Prix aux 100 lbs.)</b>			
Jaunes bruts (Barbade)..	\$4 00	4 05	
" raffinés.....	\$3 25	3 90	
Extra ground.....qts.	4 60		
".....bte.	4 80		
".....½ "	4 85		
Cut loaf.....qts.	4 60		
".....½ "	4 70		
".....bte.	4 60		
".....½ "	4 70		
Powdered.....qts.	4 35		
".....bte.	4 55		
Extra granulé.....qts.	4 00		
".....½ "	4 15		
Ces prix doivent être augmentés de 5c par 100 lbs pour les villes de Montréal et Québec.			
<b>Vernis.</b>			
Vernis à harnais.....gal.	0 00	1 80	
".....ds.	1 10	1 20	
" à tuyaux.....gal.	0 00	0 90	



Une bonne et heureuse année à tous ceux qui vendent le

## FROMAGE IMPERIAL

ET LE

## ROQUEFORT de MacLAREN

ROSE & LAFLAMME, Agents de vente de l'Est, 400 rue St-Paul, Montréal.



# THE ROYAL BENEFIT ASSOCIATION

(Association de Bienfaisance Royale)

CONTRIBUTION : 50 cents PAR MOIS DONNE DROIT A

**\$5.00** PAR SEMAINE, EN CAS DE MALADIE, **\$500.00** PAYABLE A LA MORT.

Bureau Chef: MONTREAL, 1351 Rue Ontario.

ON DEMANDE DES AGENTS.

**NOS PRIX COURANTS, PARTIE II**

Dans cette seconde partie sont comprises uniquement les marques spéciales de marchandises dont les maisons, indiquées en caractères noirs, ont l'agence ou la représentation directe au Canada, ou que ces maisons manufacturent elles-mêmes. Des prix indiqués le sont d'après les derniers renseignements fournis par les agents, représentants ou manufacturiers.

PRIX COURANTS.—MONTREAL, 2 JANVIER 1902

American Chicle Co	
TORONTO	
Gommes à mâcher, marques régulières	
Adam's Tutti Frutti, 36 barres à f.c.	1 00
Avec pot et tasse, un joli plat opale	
8 pcs de diamètre, couteau à tarte	
argent, cuiller à fruits, pot à crème	
ou sucrier, 25c extra par boîte.	
Adam's Pepsin Tutti Frutti, 23 paquets de 5c.	0 75
Yankee Dandy, 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pièces 1c	0 70
Sappota Gum, 150 pièces 1c	0 80
Dr Beeman's Original Pepsin Gum, 20 paquets de 5c.	0 60
White's Yucatan Gum, 20 pcts de f.c.	0 60
White's Red Robin, 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pièces de 1c avec la bonne aventure sur chaque enveloppe.	0 60
Globe Fruit, 36 barres de 5c, 8 parfums.	0 80
" Pepsin, 20 paquets de f.c.	0 60
Britten's Havana Fruit, 36 barres 5c	0 80
Red Jacket, lettre d'amour, français ou anglais, une prime dans chaque boîte, 115 pièces de 1c.	0 75
" Kola Nut, 20 paquets de 5c.	0 60
" " 60 " de f.c.	
boîte à dessus en verre	1 80
" Base Ball, 1 pied de long, 100 pièces de 1c.	0 70
" Large Heart or Globe Paraffin Gum, 100 pièces de 1c	0 70
" Big Five Paraffin Gum, 115 pièces de 1c.	0 75
Gomme d'Épingle Union Jack, 100 pièces de 1c.	0 60
Bocal de verre, Tutti Frutti or Pepsin 115 barres de 1c.	3 75
Le Dr Beeman's Pepsin et la White's Yucatan peuvent être mises en assortiment dans un bocal si on le désire	
Cette liste annule toutes les précédentes et indique le prix auquel seront vendues toutes nos marchandises dans tout le Canada.	

American Tobacco Co of Canada	
MONTREAL	
<i>Cigarettes</i> le 1000	
Richmond Straight Cut.....	\$12 00
Sweet Caporal.....	8 50
Athlete.....	8 50
Old Judge.....	8 50
New Light (tout tabac).....	8 50
Derby.....	6 30
Old Gold.....	6 30
Prince.....	5 50
Sweet Sixteen.....	5 50
Dardanelles (Turques).....	12 50
Yildiz (Turques).....	15 00
<i>Tabacs à cigarettes</i> la livre	
Puritan, 1-12s.....	\$1 00
B C No 1, 1-12s.....	1 00
Sweet Caporal, 1-13s.....	1 15
Old Chum, 10s.....	82
Puritan, 1-11s.....	85
Ritchie's Navy Cut, bte 1-5 lb.....	1 05
Lord Stanley, bte 1-2.....	1 05
Athlete Mixture, bte 1-2, 1-4.....	1 35
Old Fashioned, cut plug.....	90
Old Gold 12's.....	95
Seal of North Carolina 12's.....	95
Duke's Mixture.....	82
Virginity.....	1 25
Old Virginia, bte 1 lb. et 1/2.....	75
<i>Tabacs en plugs</i> la livre	
Ritchie's Derby Smoking, Solace.....	\$0 83
Ritchie's Old Virginia, Twist.....	70
Old Virginia, Solace.....	70
Succursale L. Larue, Jr.	
MONTREAL	
<i>Tabacs à fumer, coupé</i>	
Comfort.....	24
Xrappeur.....	24
Zouave.....	30
Horseshoe Cut Solace, (cut plug).....	40
Horseshoe Cut Solace, 1-10.....	40
Brown Shag, 1-8.....	30
Le Petit Bleu, 1-12.....	48
Gold Block Cut, sacs 1-12.....	48
Mon Ami.....	80
Gold Cross, rouge et Quesnel.....	50

Red Cross, Rouge et Quesnel, 1-10.	38
O. K.....	bts 1-5 40
<i>Tabacs à chiquer</i>	
Spun Roll.....	60
Chocolate Fine Cut.....	60
Empire Tobacco Co	
MONTREAL	
<i>Tabacs à chiquer</i> la livre	
Boha.....	\$0 38
Curruoy.....	39
Old Fox.....	39
Snowshoe.....	43
Pay Roll.....	44
<i>Tabacs à fumer</i>	
Empire.....	39
Rosebud.....	44
Royal Oak.....	52
Something Good.....	48
Joliette Tobacco Co	
JOLIETTE	
<i>Tabacs à chiquer</i> la livre	
Club, Navy.....	\$0 37
Atlas, Navy.....	39
Universal.....	39
Ancho.....	37
Favorite Twist.....	38
<i>Tabacs à fumer</i>	
Sirdar.....	51
Welcome.....	34
United Factories Limited	
TORONTO ET MONTREAL	
<i>Balais Standard, manches érabl.</i>	
8-4 cordes.....	la dos \$3 60
7-4 ".....	3 35
6-3 ".....	3 10
5-3 ".....	2 85
4-3 ".....	2 60
<i>Balais Bambou peint.</i>	
A. 4 cordes, fini peluche.....	\$4 35
B. 4 " " " fantaisie.....	4 10
C. 3 " " peluche.....	3 85
D. 3 " " " fantaisie.....	3 60
F. 3 " " " fil de fer.....	3 35
G. 3 " " " ".....	3 10
I. 3 " " " ".....	2 85
K. 2 " " pour fillettes.....	2 50

Boivin, Wilson & Cie		
MONTREAL		
<i>Bière de Bass.</i> qts pts		
Read Bros. Dog's Head....	2 60	1 65
<i>Porter Guinness' Stout.</i>		
Read Bros. Dog's Head....	2 60	1 65
<i>Clarets et Sauternes Faure Frères.</i>		
Côtes.....	qts	2 50
Bon-Ton.....	"	4 00
Fidrae.....	"	4 50
Medoc.....	"	5 00
Margaux.....	"	5 50
St. Julien.....	"	6 00
Empire.....	"	6 50
Chat, Grand Larose.....	qts	12 00
Sauternes.....	"	4 50
Leon Pinaud Claret.....	"	2 50
Côtes.....	"	1 00
<i>Champagne.</i>		
Vve A. Devaux....	qts 15.00,	pts 16 00
<i>Cognacs. La caisse.</i>		
E. Puet, .....	qts	9 50
" ".....	"	10 75
" XXX.....	"	12 50
" V.O.....	"	14 50
" V.O.P.....	"	15 25
E. Puet, V.S.O.P.....	"	16 25
" V.V.S.O.P.....	"	20 25
" 1860.....	"	24 25
" 1850.....	"	26 25
" 1840.....	"	30 00
J. Borianna XXX.....	"	7 00
D'Angely XXX.....	"	6 75
E. Puet.....	Au gal.	4 00 7 00
J. Borianna.....	3 75	4 75
<i>Eaux minérales. La caisse.</i>		
Hunyadi Matyas.....		6 00
St-Galmier (source Badoit).....		8 00
Vichy Célestins, Grande Grille....		10 00
" Hospital, Hauterive.....		10 00
" St-Louis.....		8 00
Bubinat, Sources Ser. e, 50 bts....		9 50
<i>Gins. La caisse</i>		
Honey Suckle, crêchons verre....		8 00
" " " pierre 1/2 gal.		15 00

# La Gomme Fraiche à Mâcher

EST UNE EXCELLENTE CHOSE

LA GOMME

# Tutti Frutti d'Adams

ET

# Red Jacket de Britten

sont toujours fraîches, et, pour cette raison toujours recherchées

Prix ; \$1.00 la boîte, contenant 36 barres de 5 cts.

American Chicle Co., Toronto

**Gin de Berthierville. La caisse.**

Melchers Canadian Geneva caisses

"	rouges.	11 25
"	oses vertes.	5 85
"	oses violettes (2 doz).	5 00

**Gin Old Tom. La caisse.**

Club.....	8 50
Wilson.....	5 50
Colonial London Dry.....	8 50
Old Tom.....	Au gal, 2 00 à 3 00

**Liqueurs Frédéric Mugnier, Dijon, France. la caisse.**

Crème de Menthe verte.....	11 00
Curaçao.....	12 50
Cherry Brandy.....	10 50
Cacao "Hana à la Vanille.....	12 50
Marsaquin.....	13 00
Kirsch.....	11 00
Framelle de Bourgogne.....	12 50
Crème de Framboise.....	12 25
Fine Bourgogne 12 lit.....	18 00
Crème de Cassis.....	11 00
Absinthe Ed. Pernod.....	14 50
Fine Bernard.....	15 00
Grenadine.....	7 50
Anisette.....	10 50
Kumel.....	10 00
Grand Mariner.....	qts 15 00
".....	pts 18 00
Bigarreaux.....	qts 9 00
".....	pts 5 00

**Rye Whiskey. La caisse.**

Monopole—1893.....	qts 6 50
" " 16 flasks.....	7 00
" " 32 ".....	7 50
" " 24 ".....	7 50
" " 48 ".....	8 50

**Au gallon.**

Monopole.....	3 00
---------------	------

**Vermouths. Qts**

Nolly Prat.....	7 00
Cte Chaslette & Co.....	6 50

**Vins d'Oporto Robertson Bros. La caisse**

No 1, Medal Port.....	15 00
No 2, ".....	12 00
Favorita Oporto.....	7 00
Au gallon de.....	2 00 à 6 50

**Sherries Robertson Bros. La caisse.**

Amontillado.....	15 00
Mansanilla.....	12 00
Oloroso.....	7 50

**Au gallon.**

Robertson Bros.....	1 75 à 7 50
Levert et Schudel.....	1 25

**Vin de messe. Au gallon.**

Auguste Gely "Puritas".....	1 10
-----------------------------	------

**Vins toniques. Qts**

Vin St-Michel.....	ose 8 50
Vin Vial.....	12 50

**Whiskey Ecossais. La caisse.**

J. & R. Harvey R.O.S.....	12 50
" " Fife-James.....	10 00
" " Hunting Stewart.....	9 00
" " Jubilee.....	8 50
" " Old Scotch.....	7 50
Alex. McAlpine.....	6 50
Strathpey.....	6 25
Peter Dawson Perfection.....	9 50
Spécial.....	10 25
Extra Spécial.....	11 50
Liqueur.....	12 25
Old Curio.....	14 50

**Au gallon.**

J. & R. Harvey.....	3 65 à 5 50
Melrose Drover & Co.....	3 75 à 6 00

**Whiskeys Irlandais. La caisse.**

Henry Thomson.....	9 00
" " St-Kevin.....	7 50
" " Kilkenny.....	6 50

**Rhum.**

Black Joe ".....	qts 7 50
".....	pts 8 50

**Brodie & Harvie MONTREAL**

**Farines préparées.**

Farine préparée, Brodie	
" Red, 6 lbs.....	2 30
" " 3 ".....	1 20
" " superb 6 ".....	2 20
" " 3 ".....	1 15
" Crescent 6 ".....	2 00
" " 3 ".....	1 05

**The Canada Preserving Co HAMILTON ET MONTREAL**

(W. S. Silcock, P.O.B. 1085, Montréal)

Marmelade de Graham,	
Verres de 1 lb.....	la doz 1 00
Seaux de 14 lbs.....	la lb 0 07
Jams de Graham. Tous fruits.	
Verres de 1 lb.....	la doz 1 00
Seaux de 5 7, 14 et 30 lbs.....	la lb 0 07
Gelées de Graham. Tous fruits.	
Verres de 1 lb.....	la doz 1 00
Seaux de 7, 14 et 30 lbs.....	la lb 0 08 1/2
Mince Meat de Graham.	
Seaux de 7, 14 et 30 lbs.....	la lb 0 08

**L. Chaput, Fils & Cie MONTREAL**

**Articles divers. la doz la gr**

Lessive Greenbank, solide.	0 70	7 75
" Red Heart, poudre.	0 70	7 75
" " plus 12 os	0 90	
Chlorure de Chaux Greenbank 1/2.....	0 40	
Chlorure de Chaux Greenbank 1/2.....	0 60	
Chlorure de Chaux Greenbank 1 lb.....	1 10	

**Cafés moulus ou rôtis. La lb.**

Owl No 10.....	0 32
" " 20.....	0 31
" " 30.....	0 30
" " 40.....	0 27
" " 50.....	0 22 1/2
Café Hibou Maracaibo.....	0 18
Spécial.....	0 15

**Dandicolle & Gaudin Ltd.**

Asperges françaises btes ferblanc	2 90
Asperges françaises sous verre	4 80
Champignons choix.....	la cse 14 50
" extra.....	18 75
" surchoix.....	19 00
" sous verre.....	la doz 4 00
Pois moyens.....	la cse 11 50
" fins.....	13 50
" mi-fins.....	12 00
" extra fins.....	14 00
" sur extra fins.....	18 00
Pruneaux, verres 1 kilo.....	0 30

**Sardines Dandicolle & Gaudin Ltd.**

Royan à la Bordelaise.....	la cse 12 75
" " Vatel.....	13 00
Cordons bleus 1/2.....	12 75
Réduites sans arêtes Am 1/2.....	18 00
" " 1/2 ord.....	12 00

**Patés de foie gras Dandicolle & Gaudin Ltd.**

1/2.....	la doz 5 90
1/2.....	" 9 00

**Fruits secs.**

Pommes évaporées.....	la lb 0 09 1/2
Raisins Malaga Bull.....	la bte 1 85
" " Tiger.....	2 85
" " Eléphant.....	5 00
Raisins de Corinthe.....	quart 5 1/2
" " ".....	cse 0
" " ".....	1/2 cse 5 1/2
" " nettoyés, vrac	8
Raisins de Corinthe.....	paqts 7 1/2
" " Sultana.....	la lb. 09 à 0 10
" " ".....	paqts. 11

**Huile d'Olive. La caisse**

Dandicolle & Gaudin, Lion.....	qts 5 25
" " ".....	pts 3 00
" " ".....	1/4 pts 1 80
" " ".....	1/2 litre 8 00

**Brandies. La caisse.**

Gonzales.....	qts 8 75
Gonzales.....	10 50
" " ".....	14 00
" " V. S. O.....	16 00

**Marinades**  
**Marque**  
**"Sterling"**  
—LES  
—FAVORITES  
—DU PEUPLE

Et lorsque ce sont les marinades favorites du client, elles sont les favorites du marchand.

L'année 1901 a vu une forte augmentation dans les ventes des marinades de la marque "Sterling" et le commerce en assortissant son stock pour le nouvel an et en fixant son choix sur les leaders dans les différentes lignes, ne peut pas laisser en dehors ces célèbres marinades de manufacture canadienne.

- Demandez des
- prix à votre
- marchand de gros.

**T. A. LYTLE & CO.**  
124-128 Rue Richmond Ouest  
**TORONTO**

Une fois qu'ils en auront fait usage vos clients demanderont notre

**SAINDOUX**

non pas deux ou trois fois, mais **TOUT LE TEMPS**

**Notre Procédé de Clarification**

demande la propreté et la pureté absolues.  
Un Saindoux absolument pur en est le résultat.

**Chaque Epicier devrait l'avoir**

EN BOITES A PARTIR DE 3 lbs.

**Farmer's Co-Operative Packing Co.**  
OF BRANTFORD, LIMITED

Gonzales V. S. O. P.	"	18 50
Sup. champ.	"	22 00
24 flasks.	"	9 50
48 "	"	8 00
Hulot.	qts	6 75
24 flasks.	pts	7 75
48 "	"	7 00
48 1/4 btles.	"	8 00
48 "	"	8 50
Boulestin.	qts	11 00
24 flasks.	pts	12 00
48 "	"	11 50
48 "	"	13 50
V. S. O. P.	qts	20 00
V. V. S. O. P.	"	28 00
5 caisses assorties, 25c de moins.		
Souillac.	qts	8 50
Pluchon.	"	8 00
Anne Rlohe.	***	6 00
<i>Gin P. Hope. Schiedam</i>		
"Night Cap."	La caisse.	
Caisnes Vertes.	"	5 50
Bleues.	"	5 75
Bouges.	"	10 75
Jaunes.	"	10 90
Poney 1 dos.	"	2 55
48 1/4 btles.	"	7 25
5 caisses assorties, 10c de moins.		
<i>Whiskey Ecosais.</i> La caisse.		
Ainelle Highland Dew.	"	8 75
Loch Venacher.	"	8 00
Carte Jaune.	"	8 75
Carte Blanche.	"	9 50
Extra.	"	10 50
Extra Special.	"	12 50
Yellow Label, Imp.	qts	13 50
Clynelish, 8 years old.	ord.	13 50
Champion.	qts	7 50
"	pts	8 50
"	Imp. qts	10 75
Duo de Cambridge.	qts	12 00
Big Ben.	"	10 75
<i>Dubonnet.</i> la caisse.		
Fameux Apéritif.	litres	12 00
Au gros, 5 p.o. et 1 p.c.	"	13 00
<i>Oporto en bouteilles.</i> la caisse.		
Commandador.	"	15 00
Sup. Old Port.	"	11 50
Old Port.	"	10 00

<i>agrima Christi, de Pasquale Scala</i>		
le seul et vrai vin.	la caisse.	
ouge.	qts	6 00
"	pts	7 00
Blanc.	qts	8 00
"	pts	9 00
<i>Sherry en bouteilles.</i> la caisse.		
Emperador.	"	15 00
Manzanilla.	"	11 00
Amontillado.	"	14 00
Vino de Pasto.	"	9 00
<i>Sauternes Dandicolle &amp; Gaudin Ltd.</i>		
la caisse.		
Château du Roc.	qts	3 00
"	pts	3 77
Ordinaire.	qts	2 40
"	pts	3 00
Audinet & Buhan.	qts	3 75
"	pts	4 75
<i>Rhum, Dandicolle et Gaudin Ltd.</i>		
la caisse.		
Lion.	qts	7 50
"	pts	9 50
"	pts	10 50
5 caisses, 25c de moins.		
Saint-Mar.	qts	8 75
Royal.	qts	10 25
<i>Rye.</i> en caisses.		
L. C. F. C.	Ord. flasks	24 7 50
"	"	48 8 50
"	"	64 9 50
Canada.	48 demi-flasks	7 50
"	24 flasks	6 50
<i>Clarets en bouteilles. Dandicolle &amp; Gaudin Ltd.</i>		
Chateau du Diable.	qts	2 50
"	pts	3 15
St-Julien Médoc.	qts	3 00
"	pts	3 90
A. Lacoste & Fils, St-Julien.	qts	2 50
"	pts	3 25
<i>Audinet &amp; Buhan, Bordeaux.</i>		
Médoc.	qts	3 25
"	pts	4 25
Croix Rouge.	qts	5 25
Château Moutlerens.	qts	7 50
Latrille "Petite Côte".	qts	3 50
"	pts	4 50
<i>Claret, eu barriques.</i> le gallon		
Audinet & Buhan.	No 1	0 70
"	No 2	0 80
"	No 3	0 90

<i>Marinades Williams Bros &amp; Charbonneau.</i>		
Amer. 1/2 gallon.	(Sweet)	3 60
Imp. round qts.	(S ur)	3 50
5 caisses, 10c de moins.		
Octogon sweet mixed.	"	3 60
"	Gherkins.	3 60
"	Sour mixed.	3 45
"	Gherkins.	3 45
"	Onions.	3 60
"	Chow Chow.	3 45
Imp. Oct. pts.	"	2 30
Triangular 1/2 pts.	"	1 37 1/2
Catsup Mad. Jones 1/2 pts.	"	1 10
"	pts.	1 55
"	Waldorf.	1 40
Moutarde W B & C.	"	1 25
Mince Meat 2 lbs.	"	1 00
<i>Thés du Japon.</i>		
Extra choisi du mois de mai: La lb		
Castor No A 1.	"	36
"	No A 1 nouvelle récolte.	37 1/2
"	No 2.	31
"	No 2 nouvelle récolte.	35
"	No 3.	32 1/2
Hibou No 1.	"	32
"	No 2.	30
"	No 3.	32
La Loutre No 1.	"	28
"	No 2.	28
Feuilles Naturel (Basket Fired).	"	24
Le Faucon No 500.	"	24
Spécial du mois de mai:		
Owl chop. No 100.	"	19
"	No 1 nouvelle récolte.	30
"	No 2.	32 1/2
"	No 3.	30
La Loutre No 3.	"	23
Moyen et ordinaire de mai et juin:		
Le Loutre (Pan Fired).	"	18
La Hache Rouge.	"	19
Commun.	"	15
Moulu (Dust).	5 à 6 1/2	
Siftings.	8 1/2 à 8 3/4	
Fannings.	8 1/2 à 10	
Nibs.	12 à 14	
Stubs (choix).	14 à 17 1/2	
<i>Thés verts de Chine.—Caisse—la lb.</i>		
Gunpyr der ordinaire.	"	28
Ping Suey, boîtes 35 lbs.	"	35
Pin Head, choix.	"	28
"	moyen.	28
"	ordinaire.	18

Pea Leaf, choix.	"	22
"	moyen.	18
"	ordinaire.	16
"	commun.	11 15
Young Hyson First.	"	17 20
Canton Pingueys.	"	11 1/2 à 18
<i>Thés noirs de Chine.</i> La lb		
Formosa Oolong (Le Pin) hte 20 lbs.	"	35
Pekoe Orange Parfumé.	"	30
Paklin Congou extra choix.	"	35
"	choix.	20
"	moyen.	12 à 18
"	ordinaire.	20 à 25
Pecco Congou.	"	15 à 20
Packlum.	"	14 à 18
Panyong.	"	12 à 17
Kaisow.	"	00 à 10 1/2
Sarynes.	"	
<i>Thés des Indes.</i> La lb.		
Darjeeling des meilleurs jardins, moyen.	"	20 à 25
Pekoe Souchong.	"	13 à 17
<i>Thés de Ceylan.</i> La lb.		
Tyria, (Golden Tipped).	"	35
Nayabedde (Flowery Pekoe).	"	28
Kuranna.	"	22
Luacumba Pekoe Souchong.	"	12 1/2
Dalucama.	"	13
Blends "Fancy tins" No 2, 10 lbs sell.	"	35
"	No 2, 30 "	32 1/2
"	No 2, 60 "	30
"	No 1, 10 "	27
"	No 1, 30 "	24
"	No 1, 60 "	22
<i>Thés purs de Ceylan.</i>		
Hibou, marque "Owl Chop" boîtes 60 lbs	"	
100 paquets 1/2 lb. et 10 paquet 1 lb.	"	
La lb.		
No 5 Etiquette Rouge (Flowery Pekoe)	"	18
No 10 Etiquette Verte (Flowery Pekoe)	"	28
No 15 Etiquette Argentée (Golden Tipped).	"	34
No 20 Etiquette Jaune (Choice Golden Tipped Pekoe).	"	38
No 30 Etiquette d'Or (Extra Choice Golden Tipped Pekoe).	"	47
<i>Thés de Ceylan, en paquets de 1 lb. et 1 lb. boîtes assorties de 40 lbs.</i>		
(Marque l'Abeille)		
Golden Tipped Pekoe, Etiquette Rouge.	"	38
No 8 Flowery Pekoe, Etiquette Verte.	"	30

# The St. Lawrence Sugar Refining Co.

MONTREAL LIMITED

## Sucres Raffinés

Fabricant des qualités les plus choisies de . . .

JAUNES EFFLORESCENTS, (BLOOMY YELLOWS) CAFE NOIR, (BRIGHT COFFEE SUGARS)

PHENIX, GRANULÉS (Qualité suivant le granulé) "EXTRA STANDARD"

Les meilleurs sur le marché

Sirop de Table de Fantaisie

# Tea Rose Drips



Mis en canistres attrayantes. Pleinement garanti :: sous tous les rapports.

A vendre par tous les marchands de gros dans tout le Canada, et empaqueté par

Rose & Laflamme

Agents pour la vente en Gros, . . . MONTREAL.

PREX COURANTS—MONTREAL, 2 JANVIER 1902

**Wm Clark**  
MONTREAL

*Conserves.*

Compressed Corned Beef	1s. la ds.	\$1 43	
"	2s.	2 59	
"	6s.	7 42	
"	14s.	16 72	
Ready Lunch Beef	1s.	1 43	
Ready Lunch Beef	2s.	2 59	
Geneva Sausage	1s.	1 85	
"	2s.	3 00	
Cambridge	1s.	1 85	
"	2s.	3 00	
English Brawn	1s.	1 32	
"	2s.	2 48	
Boneless Pigs Feet	1s.	1 32	
"	2s.	2 48	
Sliced Smoked Beef	1s.	1 85	
"	2s.	2 80	
Roast Beef	1s.	1 43	
"	2s.	2 59	
Pork & Beans with sauce	1s.	0 55	
"	2s.	0 82	
Pork & Beans with Sauce	3s. la ds.	1 30	
"	Plain	1s.	0 50
"	2s.	0 77	
"	3s.	1 10	
Wild Duck Patés	1/2s.	1 10	
Partridge	1/2s.	1 10	
Chicken	1/2s.	1 10	
Veal & Ham	1/2s.	1 10	
Ox Tongue (Whole)	1/2s.	7 15	
"	2s.	7 70	
"	2 1/2s.	8 80	
Lunch Tongue	1s.	3 00	
"	2s.	6 00	
Imperial plum pudding	"	1 00	

*Soupes concentrées.*

Vegetable	\$1 00 doz.	
Kidney		
Ox Tail		
Mock Turtle		
Chicken		
Julienne		
Consomme		
Tomato		

*Potted Meats 1/2s.*

Ham	} la ds. 50	
Game		
Hare		
Chicken		
Turkey		
Wild Duck		
Tongue		
Beef		
Chicken Ham & Tongue	1/2s. la ds.	1 00

*Soupes.*

Mulligataway	} Pints. la ds.	1 00	
Chicken			
Ox Tail			
Kidney			
Tomato			
Vegetable			
Julienne	} Quarts. la ds.	2 20	
Mock Turtle			
Consomme			
Pea			

*Mince Meat.*

Tins fermées hermétiquement.		
1s.	1 00	
2s.	2 00	
3s.	2 97	
4s.	3 95	
5s.	4 95	
Mincéd Callops 2s	2 58	
Jellied Hocks 2s	2 65	
Cooked Tripe 1s.	1 10	
Lunch Ham 1s.	1 43	
"	2s.	3 40
Tongue Lunch 1s.	la ds.	2 53
Sausage Meat 1s.	"	1 54
"	"	2 70
Smoked Geneva Sausage 1/2s	"	1 00

**Joseph Côté, Québec**  
*Tabac Canadi n en feuilles.*

Quesnel, 1900, ballots 25 lbs	1a lb.	0 30
Parfum d'Italie, 1900, b. 25 lbs	"	0 30
Turo aromatique, 1899, bal 50 lbs	"	0 22
Rouge, 1899, ballots 50 lbs	"	0 18
Petit Havane, bte de 50 lbs	"	0 18
XXXX, 1900, ballots 50 lbs	"	0 08
1er choix, 1899, ballots 100 lbs	"	0 11
B. B. No 1, 1899, ballots 50 lbs	"	0 09
XXX 1900, ballots 50 lbs	"	0 07
8 vieux 1900	"	0 15
Flor de Cuba	boîte 30 lbs	0 20
Grand Havane 1900, bal. 10 lbs	"	0 13
White Burley, 1900, bal. 100 lbs	"	0 16
Rose Quesnel 1901, 35 lbs	"	0 20

*Tabacs coupés.*

Petit Havane 1/2 lb, btes 2 et 6 lbs	La lb.	0 35
"	"	0 35
Quesnel 1/2 btes 5	"	0 60
Vendome, 1/2 tin	"	1 15

*Cigares.*

Blanca	1-20	13 00
Bruce	1-20	15 00
Twin Sisters	1-20	15 00
"	1-40	16 00
Côté's fine Cheroots	1-10	14 00
Beauties	1-20	18 00
Golden Flowers	1-20	23 00
"	1-40	25 00
My Best	1-20	25 00
New Jersey	1-20	25 00
V. H. C	1-20	25 00
Doctor Faust	1-20	28 00
"	1-40	30 00
St-Louis	1-20	33 00
"	1-40	35 00
Champlain	1-100	38 00
"	1-40	38 00
"	1-20	35 00
Saratoga	1-20	40 00
El Sergeant	1-20	50 00
V. C.	1-20	35 00

*Tabac en poudre.*

Rose	Baril, 5, 10, 20	0 32
Bean	" 5, 10, 20	0 32
Rose et Fève	" 5, 10, 20	0 32
Morise	" 5, 10, 20	0 34
Rose extra en jarre de 5, 10, 20	"	0 34
Râpé en jarre, 5 lbs	"	1 00

**F. Coursol**  
MONTREAL

La Peptonine	la doz	2 40
--------------	--------	------

**The Cowan Chocolate Co**  
TORONTO ET MONTREAL

*Cacaos.*

Hygiénique, 4 ds	1/2 tin 1/2 lb	3 75
"	1/2 lb	2 25
"	5 lbs	0 55
Perfection	1/2 lb	3 00
Essence cacao sucré	1/2 lb	2 25
Imperial Dutch 4 dos btes	1/2 lb	0 90
Chocolate powder btes 10, 15, 30 lbs	"	0 25
Cacao Soluble btes 10, 15, 30 lbs	"	0 20
Cocoa Nibs	"	0 35
" Shells	"	0 05

*Chocolats.*

Diamond. Bts 12 lbs 1/4 et 1/2	1b	0 25
"	8s	0 28
French Diamond Bts 12 lbs, 6s.	"	0 21
Queen's dessert, 1/4 et 1/2	"	0 40
"	6s	0 43
Parisien, moro. à 5c. Bts 12 lbs, 1b.	"	0 30
Royal Navy, 1/4 et 1/2	"	0 30
Rock sucré	"	0 30
Batons à 1c.	la gr	1 00
Caracas pur, btes 12 lbs 1/2 lb	"	0 40
Perfection	" 1/2 et 1/4	0 30

*Confections Cowan.*

Cream Bars, gds 6 à la bte. doz btes	2 25	
"	1 35	
" gds 60 " la bte	1 80	
"	1 10	
Chocolate Ginger btes 1 lb	4 00	
Chocolate Ginger btes 1/2 lb	2 25	
" Crystallisé btes	"	4 00
1 lb	"	4 00
Chocolate Ginger Crystallisé	"	2 25
btes 1/2 lb	"	2 25
Chocolate Wafers btes 1/2 lb	"	1 30

*Icings.*

Chocolate Icing paquet 1 lb	1 75
"	1 00
Pearl Pink Icing	1 75
"	1 00
White Icing	1 75
"	1 00
Lemon C Icing	1 75
"	1 00

**John Dwight & Co**  
TORONTO ET MONTREAL

*Soda à pâte.*  
"Cow Brand"

Caisse 60 paquets de 1 lb, la c.	3 00
" 120 " " " " "	3 00
" 60 pqts d'1/2 et 3/4 de 1 lb, " "	3 00
" 96 " à 5c. " " "	3 00

# Les Marques d'Empois Edwardsburg et de Sirop

Sont bien connues dans tout le Dominion comme des **Types de Qualité.**  
Nous avons en magasin des **Stocks Assortis** en emballages de toute sorte et nous garantissons **Prompte Expédition.**

## Edwardsburg Starch Co'y, Limited

Etablie en 1858

164 Rue St-Jacques,  
**MONTREAL.**

Manufacture  
**CARDINAL, Ont.**

53 Front St. East,  
**TORONTO.**



PREX COURANTS—MONTREAL, 2 JANVIER 1932

**Thés Japonais.**

Condor I.....	Boîtes 40 lbs.....	0 37½
II.....	40 lbs.....	0 36½
III.....	80 lbs.....	0 35
IV.....	80 lbs.....	0 30
V.....	80 lbs.....	0 27½
VI.....	80 lbs.....	0 23½
VII.....	80 lbs.....	0 23½
VIII.....	80 lbs.....	0 23½
IX.....	80 lbs.....	0 19
X.....	80 lbs.....	0 20
IX.....	80 lbs par caisse	
25 x 1 lb, 70 x ½ lb, se	détaille 40c.....	0 27½
L.....	60 lbs par caisse	
35 x 1 lb, 70 x ½ lb, se	détaille 35c.....	0 19
E.M.D.A.AA.....	Boîtes 40 lbs.....	0 37½

**NECTAR**—Mélange des thés noirs de Chine, du Ceylan et des Indes. Caisnes de 50 lbs assorties, ½, ¼, 1/8, aussi caisses de 50 lbs, en 1 lb et ½ lb.

Vert.....	(se détaille 28c)	0 20
Chocolat.....	( " 35c)	0 25
Bleu.....	( " 50c)	0 38
Marron.....	( " 60c)	0 45

**NECTAR THÉ NOIR**—Boîtes de fantaisie de 1 lb 50 à la caisse.

Chocolat.....	0 32½
Bleu.....	0 42½
Marron.....	0 50

**NECTAR THÉ NOIR**—Boîtes de fantaisie de trois livres.

Marron.....	la boîte	1 50
-------------	----------	------

**OLD CROW**—Mélange des thés noirs de Chine, du Ceylan et des Indes, Boîtes de 10, 25, 50 et 80 lbs.

No 1.....	La lb.	0 35
No 2.....	"	0 30
No 3.....	"	0 25
No 4.....	"	0 20
No 5.....	"	0 17½

**Vinaigre.** Le gallon.

Condor, pur, 100 grains.....	0 27½
Old Crow, pur, 75 grains.....	0 21

Prix spéciaux aux acheteurs en quantité.

**Moutarde "Condor" pure la lb.**

Boîtes de 1 lb.....	Boîtes de 12 lbs
1 lb.....	0 32½
½ lb.....	0 33
¼ lb.....	0 35

**Moutarde "Old Crow" mélangée.**

Boîtes de 1 lb.....	0 22½
½ lb.....	0 23
¼ lb.....	0 25

**R. Herron & Co.**  
MONTREAL

Poudre à pâte Yeastrine, la dos...	2 40
" " Chef.....	1 00
Sauce Windsor.....	1 25
Epiques purs en canistres de ¼ lb.	0 75

**The A. F. McLaren Imperial Cheese Co.**  
TORONTO

**Fromages** La dos.

Imperial, grands pots.....	8 25
Imperial moyens ".....	4 50
" " petits ".....	2 40
" " tout petits pots.....	1 00
" " Hoiders, grands.....	18 00
" " moyens.....	15 00
" " petits.....	12 00

**W. D. McLaren**  
MONTREAL

**Poudre à pâte, Cook's Friend.**

No 1, en boîtes de 4 et 2 dos., la dos	2 40
" 2, " 6 et 3 " " " " "	0 80
" 3, " " " " " " " " "	0 45
" 10, " 4 et 2 " " " " "	2 10
" 12, " 6 et 3 " " " " "	0 70

**McNeil & Mercier**  
QUEBEC

Vermicellis.....	la lb.
Boîtes, 1 et 10 lbs.....	0 04½
Barils, 0, 75, 90 lbs.....	0 04
Paquet, 1 lb, 60 à la caisse.....	0 05½
Macaronis, mêmes prix. Extra fin, ½ de plus que vermicellis.	

**Moulin Ocean**

Empois chinois, cse	48 paquets.....	4 00
Poudre à pâte	la dos	
3 oz. cse 4 doz.....	0 35	
4 " " 4 " " " " " " "	0 45	
8 " " 5 " " " " " " "	0 90	
1 lb. " 3 " " " " " " "	1 25	
1 " " 4 " " " " " " "	1 00	
Borax " 4 " " " " " " "	0 40	
Corn Starch cse 54	paquets.....	0 78

5 p.c. à 30 jours.

**North Western Cereal Co.**  
LONDON

Farine de Gluten "Superior"	
Breakfast "ream "Superior"	
Prix Montréal, Toronto et Est, la cse	5 10
" Winnipeg.....	5 40
" Vancouver.....	5 50



**Reglisse**  
YOUNG & SMYLLIE, BROOKLYN, N.Y.

Boîtes de ¼ lbs, bois on carton, par lb	0 40
Boîtes de fantaisie, (38 ou 50 bâtons)	
par boîte.....	1 25
" Ringed " boîtes de 5 lbs, par lb.....	0 40
" Acme " Pellets, boîtes de 5 lbs, par boîte.....	2 00
" Acme " Pellets boîtes de fantaisie, (40 bâtons) par boîte.....	1 50
Wafers goudron, R glisse et Tolu, boîtes de 5 lbs par boîte.....	2 00
Losenges de reglisse, verres de 5 lbs	1 75
boîtes de 5 lbs	1 50
Reglisse " Purity " 10 bâtons.....	1 45
" " " " 00 bâtons.....	0 73
" Dulce " grands bâtons de 1c, 100 par bte.	

**A. Robitaille & Cie**  
MONTREAL

**Brandies.** (droits payés) La caisse.

Sorin—Carte bleu.....	\$ 8 50
Carte rouge.....	9 50
Carte d'or.....	11 00
24 Flasks avec verre.....	9 00
48 ½ Flasks avec verre.....	11 00

**Au gallon.**

Quarts.....	4 00
Octaves.....	4 25
½ oct.....	4 25

**Champagne Bellon & Cie** qts pts

Carte Blanche.....	14 00	15 00
Poudre à pâte Prince Arthur	doz.	
Bte 1 lb.....	1 50	
Bte ½ lb.....	0 85	
Bte ¼ lb.....	0 50	

**Salada Tea Co**  
MONTREAL ET TORONTO

**Thés Salada du Ceylan.**

Etiquette brune. 1's	la lb.	0 20	0 25
" " ½'s	"	0 21	0 26
" " verte. 1's et ½'s	"	0 22	0 30
" " bleue. 1's ½'s,	"		
½'s et ¼'s	"	0 30	0 40
" " rouge. 1's et ½'s	"	0 36	0 50
d'or ½'s	"	0 44	0 60

**Thés verts Salada du Ceylan, non colorés.**

½'s, ¼'s, 2 os.....	0 30	0 40.
1's.....	0 20	0 25
½'s.....	0 21	0 26

**Tellier, Rothwell & Co.**  
MONTREAL

**Mines à poêle.** La grosse.

Royal Black lead.....	1 75
" Stove paste, grands.....	8 00
" " " petits.....	4 00

**Bleu à laver.** La lb.

Paridan.....	0 12½
Victoria.....	0 10
Challenge.....	0 10½

**Arthur F. Tippet & Co**  
MONTREAL

**Savon.**

**A. F. TIPPET & CO**  
AGENTS.

Feitures Maypole Soap, couleurs, par grosse, \$10.20.

Teintures Maypole Soap noirs, par gr., \$15.80.

**Maison Stowers.**

Lime Juice Cordial p. 2 ds	0 00	4 00	
" " " " " " " " " " "	0 1	0 00	3 50
Double Ref. lime J'oe 1 ds	0 00	3 50	
Lemon syrup bout. 1 "	0 00	4 00	

**T. Upton & Co.**  
HAMILTON, ONT.

**Marmalade d'Oranges.**

Verres 1 lb 2 ds. à la casse.....	1 00	
Seaux 7 lbs, 6s au crats.....	la lb.	0 07
Canistres 7 lbs 12 au crats.....	"	0 07
" 5 lbs 12 " " " " "	"	0 07

**Jams pures de fruits.**

Framboises, Fraises, Pêches, Prunes, Abricots, Gadelles Rouges, Gadelles Noires, Groselles, Vignes.....		
Verres 1 lb, 2 ds. à la casse.....	la ds.	1 00
Seaux fer blanc, 5 lbs, 8s au crats.....	la lb.	0 07
Seaux bois, 7 lbs, 6s au crats.....	"	0 07
" " 14 " 6 " " " " "	"	0 07
" " 30 " " " " " "	"	0 08½

**Gelées de fruits pures.**

Framboises, Fraises, Gadelles Noires, Gadelles rouges Ananas.....		
Verres 1 lb, 2 ds à la casse.....	la ds	1 00
Seaux bois, 7 lbs, 6s au crats.....	"	0 07
" " 14 " " " " " "	"	0 07
" " 30 " " " " " "	"	0 08½

Empaquetées en caisses et crats assortis, si demandé.



# Vins Oporto et Sherry

De la Maison **Robertson Bros & Co.**  
OPORTO-JEREZ-LONDRES.

**Médailles d'Or**

LONDRES.....	1874	PARIS.....	1887
VIENNE.....	1873	LONDRES.....	1862
LYON.....	1872	MOSCOU.....	1872
PORTUGUEZA.....	1874	PHILADELPHIE.....	1876
PARIS.....	1878	RIO DE JANIERO.....	1880

**Marque de Commerce**

Oporto REBELLO VALENTE. Sherry ROBERTSON BROS & CO.

**BOIVIN, WILSON & GIE, 520 Rue St-Paul, MONTRÉAL**

Seuls Agents pour le Canada.

# Ferronneries, Peintures,

## Construction et Immeubles

### STATISTIQUES DU CUIVRE

D'après la circulaire Morton, le stock visible de cuivre au 30 novembre est plus élevé que celui de la quinzaine précédente. Il y a eu pendant la seconde partie du mois une augmentation de 210 tonnes, le total s'élevant à 20,570 au lieu de 20,360, le 15 novembre dernier.

Du 16 au 18 novembre, il a été importé 10,181 tonnes, dont voici les provenances : Amérique, 3,783 tonnes ; Espagne et Portugal, 1,467 tonnes ; Chili, 1,300 tonnes ; Australie, 1,200 tonnes ; diverses contrées, 2,511 tonnes.

Le chiffre des livraisons a été de 9,971 tonnes, au lieu 8,047 tonnes, pendant la quinzaine précédente.

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1901, il a été importé 207,752 tonnes, tandis que les livraisons se sont montées à 216,012 tonnes, soit en faveur de ces dernières, une différence de 8,290 tonnes.

Stocks au 31 décembre des années ci-après.

	tonnes	liv.	sh.	d.
1892.....	56,745	46	17	6
1893.....	47,295	42	15	0
1894.....	54,664	41	0	6
1895.....	45,817	41	2	6
1896.....	34,927	49	10	0
1897.....	31,955	48	5	0
1898.....	27,817	56	10	0
1899.....	28,870	70	0	0
1900.....	28,860	72	5	8
1901 (30 nov.).....	20,570	57	10	0

### TRUSTS ET CARTELS

La révolution économique n'a pas eu seulement pour conséquence de modifier la répartition de la production et les conditions de l'échange. Il était à prévoir qu'elle provoquerait également une réforme des procédés de production et de vente. Cette transformation n'est qu'à son début ; mais elle s'est déjà affirmée par deux méthodes, dont la puissance s'est révélée presque immédiatement : les trusts et les cartels.

Ce que sont les trusts, on l'a trop de fois expliqué, dit *La Réforme*

*Economique*, pour qu'il y ait lieu d'insister. On pourrait ajouter, cependant, à ce qui a été dit, que le trust représente l'application pratique dans le monde de l'industrie du principe de l'impérialisme. Le trust c'est l'unification sous une direction unique de tout un groupe d'industries similaires. En cela, le trust se rapproche sensiblement de la théorie collectiviste, qui vise à faire de l'Etat le patron universel, et vers laquelle la constitution des monopoles est un acheminement.

\*\*\*

Le trust supprime la concurrence entre industriels de même profession, transformant les patrons qui en font partie en simples rouages d'une sorte d'usine gigantesque, accaparant à la fois et la matière première et le produit fabriqué, même lorsque celui-ci est le résultat final de deux ou trois transformations successives. Il va plus loin encore lorsqu'il accapare les moyens de transport, par une entente avec les voies ferrées et les lignes maritimes. Le consommateur se trouve, alors, en présence d'une organisation absolument maîtresse de la rétribution qu'elle entend prélever sur lui. Quant au producteur, il n'y trouve son profit qu'à la condition d'abdiquer sa personnalité. Ce n'est pas qu'il ne puisse s'essayer à vivre d'une existence indépendante ; mais s'il a cette audacieuse pensée, le trust aura tôt fait d'écraser ce présomptueux concurrent. Le trust entend être le seul organisme existant ; il le peut et il y parvient toujours. Il a les avantages et aussi les inconvénients du césarisme.

Le cartel est chose toute autre. S'il tend, lui aussi, à imposer dans une certaine mesure sa loi au consommateur, il vise plutôt à régler la production, de façon à éviter la surproduction et la mévente. De plus, il respecte l'indépendance de chacun des éléments qui le constituent.

Le cartel est, non une absorption ; mais une confédération. Des producteurs s'avisent qu'ils auraient tout profit sinon à supprimer, du moins à limiter la concurrence qu'ils

se font entre eux sur le marché intérieur.

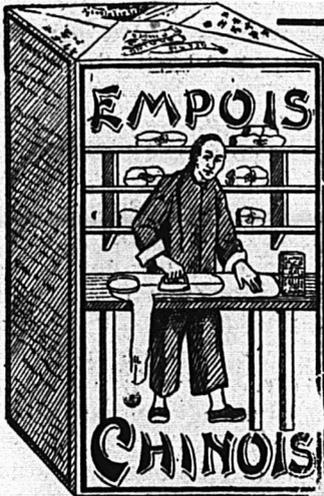
Ils se constituent en cartels, ils conviennent de fixer un prix uniforme de vente pour leurs produits, et ils s'organisent — pas toujours, mais dans beaucoup de cas — un bureau de vente. Dans ce dernier cas, le cartel se rapproche un peu du trust, en ce sens qu'aucun des associés ne peut consentir des prix inférieurs à ceux fixés, ni encombrer le marché de ses produits en forçant sa production. Mais alors que, s'il ne lui convenait pas de se soumettre, il serait égorgé par le trust, il peut toujours, en vertu de conventions spéciales et sous certaines conditions, soit se retirer de l'association, et venir reprendre l'indépendance de son existence commerciale aux côtés de ses confrères qui n'ont pas voulu s'engager dans le cartel.

\*\*\*

Les économistes allemands établissent des catégories variées de cartels. Ils distinguent, notamment, le groupement dont l'objet essentiel est de lutter contre la surproduction, c'est le *Produktionskartelle* ; celui qui vise à fixer à chaque établissement les limites de la région dans laquelle il lui sera loisible de vendre ses produits : c'est le *Gebitskartelle*. Une autre forme se contente de régler l'uniformité des prix de vente, c'est le *Preisskartelle* ; pour certains, les *Kontrugentieringenkartelle* fixent, pour chacun des participants, l'importance de sa production individuelle ; on mentionne, enfin, le *Gewinnkontingentieringenkartelle* qui s'occupe surtout de fixer la répartition des bénéfices entre les participants.

Mais, sous ces formes diverses, par le but qu'elles poursuivent plus que par leur organisation propre, le cartel reste une association faite de bonne volonté. Il vise si peu à monopoliser l'industrie en une seule main, que le cartel ne peut se former que s'il enregistre l'adhésion d'une très forte proportion des industriels de la partie — généralement 90 p. c. En outre, il reste toujours ouvert à des adhésions nouvelles.

Un des traits caractéristiques de



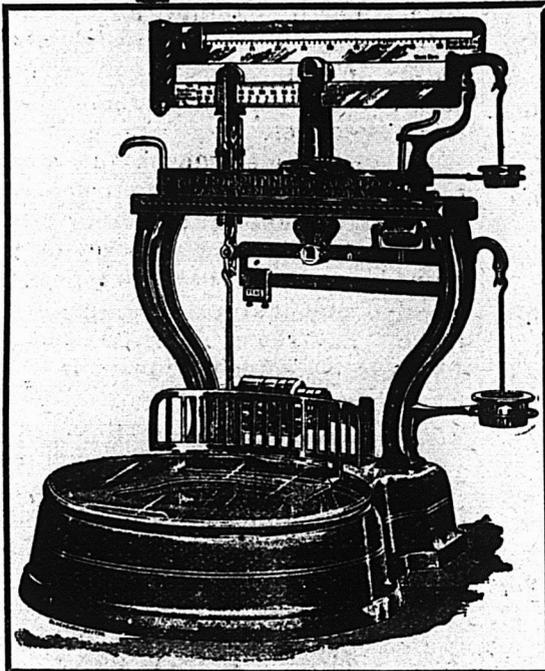
## Empois Chinois

Le plus rapide, le plus brillant, celui qui donne les plus beaux résultats avec le moins de fatigue pour la personne qui fait le repassage . . .

Il donne un glaçage parfait.

Moulin Ocean, Montreal.

## Simple, Systématique, Economique



Ces trois qualités se trouvent réunies dans nos balances

### MONEY WEIGHT?

**Simples**—Parce que n'importe qui peut s'en servir avec l'assurance d'une satisfaction toujours assurée.

**Systématiques**—Parce qu'elles enseignent la méthode, et imposent la méthode dans tout votre établissement.

**Economiques**—Parce qu'elles recueillent le profit qui vous appartient justement.

## The Computing Scale Company,

DAYTON, (Ohio).

MONEY WEIGHT SCALE CO., 47 State St., Chicago, Ill.

J. B. POIRIER, Agent pour la vente, 1662 rue Notre-Dame, Montreal, Que., Can.

G. A. BERGERON, agent pour le district de Quebec, 172 rue du Pont, Quebec.

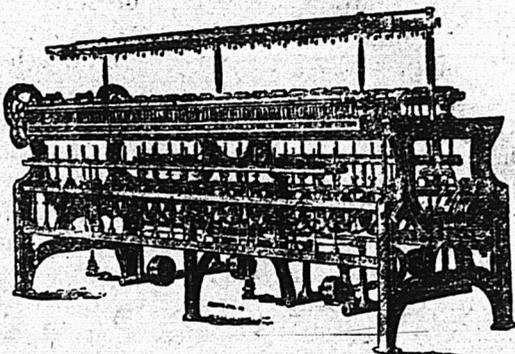
L. A. DAVIDSON, District Agent, 104 King St., W., Toronto, Ont.

## H. W. KARCH

Manufacturier de

HESPELER, ONT.

Machinerie pour Tissage de laine, Moulins rotatifs à fouler, Moulins à fouler Kicker, Machines à favonner, Machines à laver les étoffes, Machines à épouser la laine et les déchets, Dévidoirs à tambours, Dévidoirs, Machine à bobiner et à doubler, Tordeuse circulaire, Card Creels.



Machines à bobiner "Dead Spindle" pour bobines à fil de chaîne ou de tr. me.  
Laineuse mécanique à double action, Machines pour teinturiers

### AVIS

aux Marchands Détailliers

L'HERBAGEUM

est il vendu dans votre

VILLAGE ?

Si non, il devrait l'être

parceque : chaque : fermier

devrait l'employer

régulièrement.

Mais il n'est pas vendu par

le commerce de gros.

C'est pourquoi écrivez à

**THE BEAVER MFG CO**

Seuls Manufacturiers

GAITT, Ont., Can.

la différence entre le *trust* et le *cartell* est très bien indiqué par M. P. des Rousiers dans l'ouvrage qu'il vient de publier sous le titre : *Les Syndicats industriels des producteurs*. Il écrit, en effet, en parlant du *cartell* :

« Les usines groupées pour la vente en commun de leurs produits sont indépendantes au point de vue industriel, chacune d'elles peut donc modifier comme il lui plaît ses procédés de fabrication, pourvu que la qualité des marchandises livrées au bureau de vente ne soit pas altérée par ce fait. Aucune n'est obligée, non plus, de faire participer les autres aux perfectionnements qu'elle découvre.

« Mais supposons que l'une d'elles se trouve en possession d'un procédé encore secret et permettant de réaliser une économie sérieuse dans la fabrication, d'un procédé qui lui assure, par suite, un avantage certain sur toutes les autres. Imagine-t-on qu'elle demeurerait liée au bureau de vente ? Evidemment non. Elle se retirerait du Syndicat, même au prix d'un fort dédit, et attirerait à elle toute la clientèle, en lui vendant meilleur marché, quoique avec bénéfice, des produits d'un prix de revient inférieur...

« Un *trust* peut se trouver fortifié par une heureuse découverte, grâce à la concentration industrielle qui en fait bénéficier toutes les usines du *trust*, surtout s'il parvient à en dérober la connaissance au public. Un *cartell* est détruit par une aventure de ce genre par suite du manque de concentration industrielle. »

A un point de vue philosophique, il est curieux de constater que le *trust*, organisation tyrannique, fleurit dans un pays qui prétend s'inspirer des idées de liberté, tandis qu'en Allemagne, pays de Gouvernement autoritaire, c'est l'institution plus libérale des *cartells* qui prévaut.

Quoi qu'il en soit, ce qui n'est pas douteux, c'est qu'échappant aux critiques dont les *trusts* sont l'objet, les *cartells* constituent une organisation très puissante pour la défense des intérêts de l'industrie, que nous ne séparons pas des intérêts généraux d'un pays.

#### Le chocolat

Les dames et les jeunes filles sont particulièrement friandes de chocolat. Le chocolat de Fry est celui qui a la préférence, parce qu'il est le meilleur. On le trouve dans toutes les bonnes maisons de détail; car c'est un article de vente courante non seulement pendant les fêtes, mais encore pendant l'année tout entière; c'est la maison D. Masson, rue St-Paul, Montréal, qui a l'agence au Canada des cacao et des chocolats de Fry.

### LA TRANSMISSION DES IMAGES PAR LE TELEGRAPHE

La photogravure ou simili-gravure a joué un rôle considérable dans l'évolution du Livre à laquelle nous assistons depuis vingt ans. Ce procédé rapide et très économique a permis de multiplier l'illustration; pour cette raison la photogravure peut être considérée comme le mode de vulgarisation le plus actif et le plus agréable. Au point de vue artistique, la photogravure jouit d'une renommée quelque peu excessive; tout au plus, pourrait-elle prétendre à cette fidélité de reproduction que l'on s'accorde à reconnaître à la photographie, dont elle émane.

C'est cependant la photogravure, malgré toutes ses imperfections, qui a fourni les éléments de la solution d'un problème : la transmission des images à distance, qui tracassait depuis longtemps les inventeurs. Une fois de plus, la découverte nous vient de l'Amérique; l'invention qui figurait à la "Pan American Exposition" est due à la collaboration de MM. Herbert Palmer, Thomas Mills et William Dun Lany.

L'électrographe, tel est le nom de la nouvelle machine, est un appareil très simple qui peut servir indifféremment à la transmission ou à la réception de l'image télégraphiée. Au lieu du manipulateur et du récepteur de la télégraphie ordinaire, on emploie un chariot métallique portant un moteur de 110 V qui actionne, par une série d'engrenages, un arbre sur lequel est monté un cylindre. Ce dernier reçoit à volonté la feuille expéditrice ou la feuille réceptrice sur laquelle un organe accessoire, porteur d'un stylet ou d'une plume, vient suivre ou tracer la série de traits qui composent l'image.

Comme feuille expéditrice, on emploie un agrandissement sur zinc d'une photogravure. Le choix de ces deux éléments est déterminé par la nécessité d'avoir une image formée d'une succession de points et non de lignes ininterrompues afin de pouvoir établir et rompre un courant électrique. L'image fournie par la photogravure, qui est produite à l'aide d'un écran tramé, répond bien aux conditions exigées. L'utilisation d'une image agrandie n'a d'autre objet que de produire une séparation des intervalles assez prononcée pour que la transmission soit facilitée. Mais si le fac-similé est parfait, l'image finale est loin d'être agréable, l'œil est dérouté par cette succession de points, de

losanges qui s'amassent confusément dans certaines parties de l'épreuve, tandis que d'autres régions sont presque blanches. Pour retrouver le dessin dans toute son expression, il suffirait d'éloigner le point de vue, c'est-à-dire d'augmenter la distance de vision; mais la photographie intervient ici encore, et, grâce à elle, on peut rendre l'aspect plus satisfaisant en effectuant une réduction de l'image transmise par l'électrographe.

L'image tracée sur le zinc par la lumière est gravée comme d'habitude, puis, sous l'application d'une douce chaleur, la plaque est revêtue sur toute sa surface d'une couche d'un isolant malléable quelconque; en général, on emploie de la cire à cacheter. Toutes les cavités de la gravure se trouvant ainsi bouchées et, après un polissage soigné, on possède une plaque qui présente une succession de points métalliques brillants et de parties résineuses: points de dimensions inégales et qui sont inversement proportionnels les uns aux autres.

Le cliché électrographique ainsi constitué est enroulé autour de l'appareil transmetteur; la station réceptrice est munie d'un cylindre identique, mais qui est simplement garni d'une feuille de papier ordinaire. La transmission de l'image peut être effectuée à plusieurs centaines de kilomètres; elle s'opère d'une manière très simple. Le cylindre transmetteur est mis en rotation; un stylet analogue à celui du phonographe se trouve ainsi amené en contact avec toute la surface du zinc suivant un mouvement hélicoïdal, et, selon que ce stylet se trouve en contact avec le métal ou avec la cire, le courant électrique est établi ou interrompu. A la place du stylet, l'appareil récepteur est armé d'une plume à réservoir qui, selon que le courant passe ou est arrêté, vient s'appliquer sur le papier et y tracer des traits semblables aux points métalliques du zinc expéditeur, ou est soulevé pendant un temps plus ou moins long, laissant ainsi immaculées les parties du papier correspondant aux taches résineuses du zinc expéditeur.

Les mouvements de la plume sont nombreux, 150 par seconde environ; malgré leur fréquence, un très faible courant suffit pour actionner l'appareil. Il est inutile d'entrer dans les détails techniques de la construction des organes de l'électrographe, mais il est bon cependant de faire remarquer qu'il est indispensable de synchroniser le mouvement des deux cylindres. La vitesse de trans-

# McArthur, Corneille & Cie

Importateurs et Fabricants de

Peintures, Huiles, Vernis, Vitres,  
Produits Chimiques et Matières  
colorantes de tous genres.

Spécialités de Colles-fortes  
et d'Huiles à Machinerie.

DEMANDEZ NOS PRIX

310, 312, 314, 316 RUE ST-PAUL  
MONTREAL.



## LE BUREAU DU JOUR

Toutes les combinaisons nécessaires pour rendre un bureau pratique, abrégeant l'ouvrage et économique se trouvent dans ceux que nous manufacturons. Sous le rapport de la matière première, de la construction, du fini et de l'utilité, de la durée et du dessin, ils devancent toutes les autres marques.

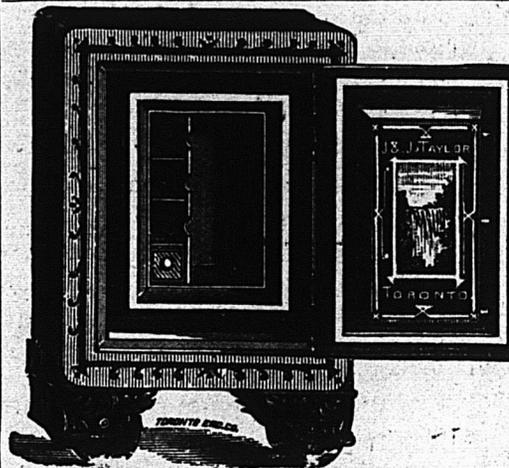
Ils transforment tout bureau en un bureau plus confortable. Notre catalogue fournit tous les renseignements. Canadian Office and School Furniture Co., "Limited," Preston, Ont., Can. Ameublements pour bureaux, Ecoles, Eglises et Loges.

H. LETOURNEUX, prés. C. LETOURNEUX, vice-prés. J. LETOURNEUX, rapp. tr. g.  
L. J. A. SURVEYER, FILS & CIE, Lim., MARCHANDS-FERRONNIERS  
Nos. 259, 261, 263 ET 265 RUE SAINT-PAUL - MONTREAL

## SERRURES, VEROUS et toutes les FERRURES pour Bâtiments.

AUSSI les fameuses PEINTURES PREPAREES de Sherwin-Williams soit pour l'intérieur ou l'extérieur, VERNIS, PEINTURES à PLANCHER, EMAIL pour bains ou bric-à-bracs, etc., aussi PINCEAUX et BLANCHISSOIRS de toutes sortes.

L. J. A. SURVEYER, 6 RUE ST-LAURENT.



## J. & J. TAYLOR TORONTO SAFE WORKS

TORONTO, ONT.

Etablis depuis près d'un demi-siècle.

Manufacturiers de Coffres-forts à l'épreuve du feu, à l'épreuve du feu et des voleurs; de portes de voûtes à l'épreuve du feu et des voleurs, et de plaques pour voûtes.

R. B. HILLS,

Agent pour Montréal

1804 Rue Notre-Dame.

## Les Articles de Hockey de Spalding.

# Le BATON du CHAMPIONNAT DE HOCKEY DE SPALDING

Endossé par l'équipe Victoria de Winnipeg, champions du monde.

"Le baton du championnat de Hockey de Spalding est le meilleur que nous ayons jamais employé. Nous le recommandons fortement, et nous n'en emploierons pas d'autre dans nos concours."

V. C. F. ARMYTAGE, Président

Aussi, par les fameux Shamrocks de Montréal, champions précédents.

"Je certifie par les présentes que le baton du championnat de Hockey de Spalding est seul employé par notre Club, dans tous ses concours, et que c'est le meilleur avec lequel nous ayons jamais joué. Nous le recommandons à tous les joueurs de Hockey."

HARRY J. TRIHEY, Capitaine.

Le baton du championnat de Hockey de Spalding est fabriqué avec le meilleur orme canadien de choix, et est employé exclusivement et endossé par l'équipe Victoria de Winnipeg, champions du monde, et par les fameux Shamrocks de Montréal, champions précédents. Ces batons ne s'élimineront pas à l'endroit qui vient en contact avec la glace, et conservent leur forme dans toutes les conditions. La question très importante de poids et d'équilibre a été examinée avec soin, et le "baton de Spalding" est beaucoup plus léger, cependant plus solide qu'aucun sur le marché.

Batons "Forward" "Defense" toujours en mains.

### LA PALETTE HOCKEY

La palette marque de commerce "Spalding" a été adoptée comme la palette officielle de "The Canadian Amateur Hockey League."

CATALOGUE des Sports d'automne et d'hiver **GRATIS.**



# A. G. SPALDING & BROS.

767, RUE CRAIG

Incorporés

mission est assez grande, elle s'effectue à raison de 0,025 m par minute. Comme les images transmises ne sont pas très grandes et qu'elles consistent généralement en un simple portrait d'une célébrité du jour, on peut évaluer à une dizaine de minutes le temps nécessaire pour terminer l'opération. Dire que les résultats obtenus sont parfaits serait exagéré; néanmoins il faut considérer qu'il s'agit surtout de produire rapidement et d'envoyer en tous sens des illustrations destinées principalement aux gazettes quotidiennes affamées d'actualité. Le but poursuivi est donc pleinement atteint et l'on peut considérer que les images produites de cette manière rivaliseront sans peine avec les zincs et les gravures sur bois qui encombrèrent actuellement les journaux quotidiens. Mais il est probable, sinon certain, que les publications artistiques n'auront jamais recours à ce mode d'illustrations.

## REVUE DES MARCHÉS

### FERRONNERIES

Les affaires, pendant la semaine sous revue, ont été relativement calmes et en diminution notable sur celles traitées pendant les semaines précédentes.

Le détail est très occupé par les ventes pour le commerce des fêtes et ne placera point de commandes avant les premiers jours de l'année prochaine.

Plusieurs réunions importantes de manufacturiers auront lieu dans la première semaine de Janvier dans le but de fixer les prix pour la saison prochaine.

#### Broche barbelée

On a placé quelques ordres peu importants pour livraison immédiate aux cours précédents de \$3.00 par 100 lbs f. o. b. Montréal.

#### Broche galvanisée, broche d'acier, Broche à foin

Les articles contenus dans cette rubrique ne donnent lieu à aucune remarque spéciale; ils sont inactifs et sont cotés aux anciens prix.

#### Clous de broche

La situation n'a pas changé; les prix ne sont pas établis d'une façon bien absolue. Cet état de choses changera très prochainement, car

les manufacturiers de clous de broche tiendront leur assemblée annuelle dans la deuxième semaine du mois de janvier et il y a tout lieu de croire que les prix seront alors définitivement fixés.

#### Clous coupés

La demande est normale pour cette époque de l'année. Les prix sont soutenus aux cours suivants:

Lots de char, \$2.45 par qt; quantités moindres, \$2.55.

#### Clous à cheval

Demande plutôt lente; aucun changement dans les prix.

#### Fers à cheval

Les affaires n'ont pas été aussi actives que précédemment. Les prix restent les mêmes.

#### Boulons, Vis, Rivets, Palastres

La demande pour ces articles a été plutôt lente.

#### Fils de cuivre & de Laiton

On accorde actuellement un escompte de 55 p. c. sur les prix de la liste.

#### Chaînes

La demande pour les chaînes est toujours soutenue. Les stocks détenus à Montréal sont faibles; les manufacturiers américains sont considérablement en retard dans leurs livraisons.

#### Poignées de Portes

On nous informe que le prix des poignées de porte en porcelaine vient de subir une réduction de 10 p. c.

### METAUX

Le marché local des métaux est inactif; la tendance pour plusieurs articles, notamment le cuivre, le plomb et le zinc est lourde, par suite de la mauvaise tenue des marchés étrangers.

#### Fonte de Fer

La demande est assez soutenue. Les stocks actuellement détenus à Montréal, suffisent amplement à la demande.

Les Midland et autres qualités canadiennes, les seules d'ailleurs que l'on puisse obtenir maintenant, valent \$19.00 la tonne.

Le marché américain est très ferme; les fers y sont rares on vient d'en placer une commande de 30,000 tonnes en Allemagne.

#### Fers en barres

La demande, étant donnée la période des fêtes que nous traversons actuellement, est bonne; les prix qui n'ont pas changé sont d'une fermeté remarquable.

### Cuivre en lingots

L'on cote nominale sur place le cuivre en lingots à 14½ cts la lb. Nous disons nominale, car on ne cite aucune transaction qui vaille la peine d'être mentionnée. Le marché de New York est faible; on y cote le cuivre de 12½ à 13c.

Londres est également faible, on n'y fait que très peu de transactions réelles; presque toutes les opérations se traitent à terme.

Les derniers cours à Londres sont de £47.10s à £48.

### Etain en lingots

Dans cette ligne, il n'y a que fort peu d'animation, le ton du marché local est faible en sympathie avec les marchés extérieurs. On cote actuellement de 27 à 27½c la lb.

### Plomb en lingots

Le marché est lourd. Les prix sont en baisse à \$3.20 les 100 lbs.

### HUILES ET PEINTURES

Les affaires continuent à être très calmes. La plupart des voyageurs des maisons de gros sont actuellement en ville. Les commandes arrivent surtout par la malle et ne sont pas importantes.

On nous annonce pour le 3 Janvier l'assemblée de la Dominion Paint Grinders Association. A cette réunion on fixera le prix du blanc de plomb.

### MATÉRIAUX de CONSTRUCTION

Il n'y a pas encore eu de reprise dans cette branche. Les prix du ciment et des briques réfractaires sont les mêmes que précédemment.

#### Papiers de construction

Le marché n'est pas actif. La hausse notée la semaine dernière est maintenue.

### FERRAILLES

Les commerçants paient les prix suivants à la campagne: cuivre rouge fort et en broche de 13 à 14c la lb; cuivre rouge mince de 11 à 12c; laiton fort de 12 à 12½c; cuivre jaune fort de 9 à 9½c; laiton mince de 6½ à 7c; plomb de 2½ à 2¾c; zinc de 2½ à 2¾ la lb; fer No 1 forgé \$10 à \$15 la grosse tonne f. o. b. Montréal plaques de poêle, \$8 à \$9; débris de machines \$13 à \$14; fer mince No 2 \$4 la tonne; fonte malléable et acier \$4; chiffons à la campagne de 50 à 70c les 100 lbs; vieilles claques de 7 à 7½c la lb.

M. M. Lamarre & Galaise curateurs de faillite, ont obtenu pour M. H. Desmarais, magasin général à Marieville, une composition avec ses créanciers à 40c. dans la piastre payables à 3, 6, 9 et 12 mois, le dernier billet seulement est garanti.

**POURQUOI VOUS  
DEVRIEZ ACHETER  
NOS GARNITURES DE  
CANISTRES A LAIT**

Parce que notre fond patenté à **LARGE CERCLE** possède tous les avantages d'un fonds de trois pièces, mais pratiquement il est de deux pièces. Le bord du fonds breveté est retourné sur le bord du fonds proprement dit, ce qui donne une base unie, égale qui n'abîme pas le plancher des fabriques ou le fonds des voitures.

Parce qu'un espace suffisant est réservé entre le fonds proprement dit et le cercle, afin de permettre d'y faire pénétrer de  $\frac{1}{2}$  pouce le corps de la canistre et d'assurer un joint permanent.

Parce que les fonds se trouvent ainsi enchassés avec la moitié de la soudure ordinairement nécessaire.

Parce que les fonds sont concaves, avec inclinaison vers le centre, et par conséquent, sont plus faciles à laver.

Parce qu'ils ne se corrodent pas comme ceux qui sont inclinés vers les bords.

Parce que les bandes du haut sont à épaulements et sont découpées à l'emporte-pièce à la jointure, ce qui permet de faire plus gentiment et plus proprement l'ouvrage, et en moitié moins de temps qu'avec l'ancien système de cercles.

Parce que toutes les bandes ont des bords retamés.

Parce que pour la durée, le fini et l'économie dans la fabrication, nos garnitures sont sans rivales.

Brevetées le 9 février 1894, elles ont toujours grandi en popularité depuis leur introduction.

**The THOS. DAVIDSON M'F'G Co., Limited  
MONTREAL.**



**Vernis Elastilite est  
populaire jusqu'au  
bord de la mer**

L'Elastilite fait ce qu'aucun autre vernis n'a jamais fait dans les **Provinces Maritimes** reconnues comme étant le climat le plus dur pour le vernis au Canada.

Il défie l'air salin et les ardeurs du soleil en plein jour et l'humidité particulière, la nuit, à cette partie du Canada.

L'ELASTILITE a plu aux **Marchands de l'est** parce qu'elle a donné **satisfaction** à leurs clients.

Les peintres de l'Est l'emploient avec plaisir parceque, disent-ils, avec l'ELASTILITE il est facile de faire du bon ouvrage, et qu'il se maintient pendant une **longueur de temps remarquable**.

L'ELASTILITE a autant de durée que les **meilleurs vernis à voitures étrangers** ou domestiques et ne coûte cependant que la moitié du prix.

Ayant résisté sur la Côte de l'Atlantique il convient pour n'importe quel pays. Demandez des renseignements ainsi que les noms de certains marchands à titre de référence dans votre propre district où il se vend.

L'ELASTILITE se trouve dans tout le Canada en canistre seulement, avec notre sceau de bronze.

Manufacturé seulement par  
**Imperial Varnish & Color Co., Ltd.**  
TORONTO, ONT., CANADA.

**LA SUN** la plus ancienne assurance,  
exclusivement contre le feu,  
au monde.

Fondée en 1710 **FIRE** BUREAU PRINCIPAL:  
Threadneedle St., LONDRES, Ang.

Bureau Canadien à **TORONTO, Ont.,**  
**H. M. BLACKBURN, Gérant.**

On demande des agents partout ou nous ne sommes pas représentés.

**JOHN BERTRAM & SONS**  
**Manufacturiers d'Outils pour Machines**

Seront heureux de correspondre  
avec les personnes intéressées.

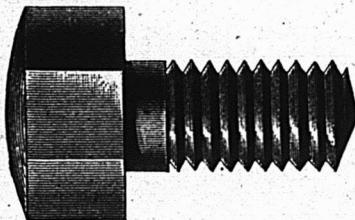
**DUNDAS, Ont., Canada.**

**THE JOHN MORROW MACHINE  
SCREW COMPANY, Limited**

MANUFACTURIERS DE

Vis à grosses têtes, Vis à demeure, Vis spéciales fraisées,  
Tenons pour engins, etc. Ecrous découpés à froid dans  
toutes les variétés de finition,

**INGERSOLL, ONT.**



*McCashill, Dougall & Co.*  
Fabricants de  
*Vernis Fins*  
et Japans.  
*Montreal*

**THE INGERSOLL CARVING AND  
NOVELTY WORKS . . . .**

J. E. JENKINSON, Propriétaire.

Fabricant de

**SCULPTURE SUR BOIS**

A la machine et à la main

ON FOURNIT DES DEVIS.

**INGERSOLL, ONT.**



"Island City" Blanc de Plomb pur.  
"Island City" Peinture Blanche  
pure (non poison) préférée au  
blanc de plomb par les meil-  
leurs peintres.

"Island City" Blanc pur pour les  
décorateurs.

P. D. DODS & CIE

Entrepôts et Bureaux: 188 et 190 rue McGill,  
Usines: 274, 276, 278 rue St-Patrice,  
**TORONTO. WINNIPEG. MONTREAL.**

<b>Antimoine</b>	
La lb.....	10
<b>Articles en broche</b>	
2 1/2 p.c. de la liste.	
<b>Balances</b>	
Warrans Standard, 45 p.c.	
" Champion, 64 p.c.	
Balances à ressorts, 10 p.c.	
Farbanks Standard, 35 p.c.	
" Dominion, 55 p.c.	
" Richelieu, 55 p.c.	
<b>Barattes</b>	
Revolving, monture en acier, No 0, \$8.00;	
No 1, \$8.50; No 2, \$9.00; No 3,	
\$10.00; No 4, \$12.00; No 5, \$16.00;	
pour monture en bois, 20c de moins	
sur la liste ci-haut. Livraison de la	
manufacture 58 p.c., en magasin à	
Montréal, 56 p.c. Termes 4 mois ou	
3 p.c. 30 jours.	
Collets d'essieu, 65 p.c. de la liste.	
<b>Blanc de Plomb</b>	
Pur.....	100 lbs 6 00
No 1.....	" 5 62 1/2
No 2.....	" 5 25
No 3.....	" 4 87 1/2
No 4.....	" 4 50
Decorators Special (pour usage extérieur)	
en paquets de 12 1/2 lbs, extra.....	1/2 c
" 7 @ 10 ".....	1 c
" 3 @ 5 ".....	2 c
" 1 et 2 ".....	2 1/2 c
<b>Boulons et Noix</b>	
Boulons à voiture Norway, 60 et 5 p.c.	
" carrés 60 et 5 p.c.	
" ordinaires, 55 et 5 p.c.	
machine, 55 et 5 p.c.	
Tire-fonds 70 p.c.	
Boulons à lisse, 70 p.c.	
Blanc de boulons, 60 p.c.	
Bolt Ends, 6 p.c.	
Boulons à charrie, 55 et 5 p.c.	
Noix, carrées, moins 3/4 c de la liste.	
Noix, hexagones, moins 1/2 c de la liste.	
Boulons à bandage, 67 1/2 p.c.	
Boulons à poêle, 67 1/2 p.c.	
Noix en lots de 50 lb, 1/2 c par lb extra;	
pour moins de 10 lb, 1/2 c extra.	
<b>Briques réfractaires</b>	
Ecosaises.....	le mille 16 00 22 00
Anglaises.....	" 17 00 21 00

<b>Broche</b>	
Acier fin pour embouteillage, matelas, ba-	
lais, sonnettes, etc., 17 1/2 p.c. sur la liste.	
Cuirre jaune ..... 55 et 2 1/2 p.c.	
Copper (cuirre rouge)..... 50 "	
Broche galvanisée.	
No 5.....	le 100 lbs 4 00
" 8 à 8.....	" 3 50
" 9.....	" 2 85
" 10.....	" 3 60
" 11.....	" 3 70
" 12.....	" 3 00
" 13.....	" 3 10
" 14.....	" 4 10
" 15.....	" 4 80
" 16.....	" 4 85
" 17.....	" 5 25
" 18.....	" 5 50
<b>Poil, Brûlé et Hullé.</b>	
No 5, net.....	100 lbs 2 87
" 6 à 9 ".....	" 2 80
" 10 ".....	" 2 87
" 11 ".....	" 2 90
" 12 ".....	" 2 95
" 13 ".....	" 3 15
" 14 ".....	" 3 27
" 15 ".....	" 3 40
" 16 ".....	" 3 55
Brûlé; p. tuyau.....	100 lbs 6 00 7 00
A foin, en acier, Nos 13, 13 1/2 et 14, coupés	
de longueur, esc. 20 p.c sur la liste.	
<b>Broche barbelée</b>	
Galvanisée.....	le 100 lbs 3 00
" Plain twist.....	" 3 00
" f.o.b. Cleveland, \$2.82 1/2 les	
100 lbs pour moins d'un char et \$2.70	
pour lot d'un char.	
<b>Broquettes, clous, etc</b>	
Broquettes pour boîte à fromage, bleues	
85 et 12 1/2 p.c.	
" valles, noires et étamées 85 p.c	
" à tapis, bleues, 90 et 15 p.c.	
" " étamées, 80 et 20 p.c.	
" en bri, 40 p.c.	
" coupées, bleues, en doz. 80 p.c.	
" loose 60 p.c.	
" Suèdes bleues et éta-	
mées, loose 80 et 10 p.c.	

<b>Broquettes en douzaine, 75 p.c.</b>		
de bou-r-rur, 85, 12 1/2 et 12 1/4 p.c.		
à quarts de farine, esc. 40 p.c.		
sur la liste.		
Clous de tonneliers, 40 p.c sur la liste.		
<b>Cable, etc.</b>		
	Sisal	Manilla
7-16 et plus gros.....	0 12	0 16 1/2
" " ".....	0 12 1/2	0 18
1/2 et 5 18.....	0 13	0 18 1/2
Coton.....	0 00	0 14 1/2
Russie.....	0 12	0 15
Jute.....	0 08	0 08 1/2
Lath Yarn.....	0 00	0 10 1/2
Brit. Hemp Rope.....	bise 0 00	0 13 1/2
<b>Canistres à Lait</b>		
40 p.c. de la nouvelle liste.		
<b>Carvelles</b>		
F.o.b. Montréal, Toronto, Hamilton, Lon-		
don, St-Jean et Halifax.		
Presses 1/2 p. Esc. 22 1/2 p.c.	4 75	0 00
" 5-16 ".....	4 50	0 00
" " ".....	4 25	0 00
" 7-16 ".....	6 00	4 10
" " ".....	0 00	3 90
<b>Chaines</b>		
3-16.....	100 lbs 9 50	
" " ".....	" 7 25	
5-16 exact.....	" 5 25	
5-16.....	" 4 80	
" " ".....	" 4 25	
7 16.....	" 4 05	
" " ".....	" 3 55	
9-16.....	" 3 75	
" " ".....	" 3 55	
" " ".....	" 3 50	
" " ".....	" 3 45	
1.....	" 3 45	
En lot de char 10c de moins.		
Chaines à vache.....	esc. 40 p.c.	
fermant en dehors.....	" 65 p.c.	
Ferremens de chaîne à vache.....	" 35 p.c.	
Chaines à traits.....	" 45 p.c.	
Jack Chain en acier, simple et		
double.....	ex. 35 p.c.	
Jack Chain en cuivre, simple et		
double.....	ex. 40 p.c.	
<b>Chaudières galvanisées</b>		
Patron Dufferin, la da. 2 20	2 49	2 80
Cuvettes galvanisées.....	0 00	0 00

<b>Ciment</b>	
Bridge.....	parit 0 00 2 25
Canadien Portland.....	2 50 2 80
Anglais.....	2 20 2 35
Belge.....	1 65 1 95
Allemand.....	2 25 2 40
Hydraulique Canadien.....	1 25 1 50
<b>Ciseaux</b>	
B. & W. nickelés esc. 60 p.c.	
Seymour's, esc. 50 et 10 p.c.	
<b>Ciseaux de Charpentier</b>	
Socket, Framing & Firmer	
Warnock, 70 p.c.	
P. S. & W., extra, 60, 10 et 5 p.c.	
<b>Clous à Cheval "C"</b>	
No 9 à 14.....	par boîte 2 50
" 8.....	" 2 75
" 7.....	" 3 00
" 6.....	" 3 50
" 5.....	" 4 00
Escompte 7 1/2 p.c. Boîtes 25 lbs chaque.	
<b>Clous</b>	
<b>Clous à cheval.</b>	
No 7.....	100 lbs 24 00
No 8.....	" 23 00
No 9 et 10.....	" 22 00
Escompte 60 p. c. 1 <sup>re</sup> qual.	
" 66 1/2 p. c. 2 <sup>e</sup> qual.	
Boîtes de 1 lb., 1/2 c. net extra.	
<b>Clous coupés à chaud.</b>	
F.o.b. Montréal, Toronto, Hamilton, Lon-	
don, Halifax et St-Jean, N.B.	
De 4 1/2 à 6 pcs.....	100 lbs. 2 55
3 1/2 à 4 ".....	" 2 60
3 à 3 1/2 ".....	" 2 65
2 1/2 à 2 3/4 ".....	" 2 70
2 à 2 1/2 ".....	" 2 85
1 1/2 à 1 3/4 ".....	" 2 95
1 1/4 ".....	" 3 20
1 ".....	" 3 55

*Nous désirons  
remercier nos patrons  
pour la faveur dont ils  
nous ont honorés pen-  
dant l'année écoulée et  
en solliciter la conti-  
nuation en 1902 et, par-  
ticulièrement, nous sou-  
haitons à tous et chacun  
une heureuse et pros-  
père nouvelle année.*

**Dominion Wire Man'f'g Co.**  
MONTREAL—TORONTO.

L. H. HEBERT      ALF. JEANNOT-É

**FERS,**  
Ferronneries et Métaux,  
Outils de toute description,  
Serrures,  
Coutellerie de Table et de Poche,  
Brosses en tous genres,  
Jouets,  
Articles de Sport.

**L. H. HEBERT**  
Ferronneries et Quincailleries

297 et 299 rue St-Paul, Montreal.

PRIX COURANTS.—MONTREAL, 2 JANVIER 1902

<b>Clous à finir.</b>		
1 pouce.....100 lbs.	4 05	
1 1/2 ".....100 lb.	3 75	
1 1/2 et 1 3/4 pos.....	3 40	
2 et 2 1/4 ".....	3 25	
2 1/2 à 2 3/4 ".....	3 20	
3 à 6 ".....	3 15	
<b>Clous à quarts.</b>		
1/2 pouce.....100 lbs.	3 80	} 4 mois
1 1/2 ".....	3 80	
<b>Clous à river.</b>		
1 pouce.....100 lbs.	4 05	
1 1/4 ".....	3 75	
1 1/2 à 1 3/4 ".....	3 50	
2 à 2 1/4 ".....	3 25	
2 1/2 à 2 3/4 ".....	3 20	
3 à 6 ".....	3 15	
Clous d'acier, 10c. en sus.		
" galvanisés p. toitures 100 lbs	6 80	
" à ardoise, 1 pouce...	3 85	
<b>Clous de broche.</b>		
F. o. b. Montréal, Gananque, Toronto, Hamilton, London, Bradford et St-Jean, N. B., F. o. b. Halifax, en lots de chars. Pour moins d'un char, 5c par 100 lbs d'avance.		
1 pouce, No 16, prix net, 100 lbs	4 10	
" " No 15 " " "	3 85	
" " No 14 " " "	3 50	
" " No 13 " " "	3 25	
" " No 12 " " "	3 25	
" " No 11 " " "	3 15	
" " No 10 1/2 " " "	3 00	
" " No 10 " " "	3 00	
3 pouces, " " "	2 90	
1/2 et 4 " " "	2 85	
4 et 6 pouces " " "	2 85	
En cuivre 50 p.c. sur la liste.		
<b>Colle</b>		
Commune.....lb 0 08 1/2	0 09	
French Medal.....	0 11	0 12
Bianche extra.....	0 18	0 20
Gelatine.....	0 22	0 20
Coopers.....	0 19	0 20
<b>Corde à Chassis</b>		
25 cts la lb.		
<b>Coudes</b>		
Bonds pour tuyaux polis.....doz	1 50	
" ordinaires.....	1 35	
<b>Couplets</b>		
Cuirre, net sur la liste.		
Fonte S. P., 10 p.c.		
Acier, 65, 10 et 2 1/2 p.c.		
Berlin Brzed, 70 et 5 p.c.		

<b>Couplings</b>	
Ex. 60 p.c. sur la liste. F. o. b. Montréal.	
<b>Courroies</b>	
Extra, 60, 10 et 5 p. c.	
Standard, 70 p. c.	
No 1, 70 et 10 p. c.	
<b>Couteaux à Foin</b>	
50, 10 et 5 p. c. de la liste.	
<b>Crampes</b>	
Galvanisées.....lo 100 lbs	3 50
Unies.....	3 25
Crampes pour net à clôture 40 p. c.	
<b>Crampes de Jalousies</b>	
Toutes grandeurs.....	0 00 0 00
<b>Cuivre</b>	
En barre et en feuille, 14 à 30 G..	10 p. c.
Feuilles dures 2 x 4.....lb	0 22 0 23
Tube Base.....lb	0 23
<b>Enclumes</b>	
Wright's 80 lbs et plus.....lb	0 11
Hay Budden 80 lbs et plus.....lb	0 09 1/4
Brook's 80 lbs et plus.....lb	0 09 0 10
<b>Equerres</b>	
Fer No 493.....la doz	2 45
" 494.....	3 25
Acier 60, 10 et 5 p. c.	
<b>Etain</b>	
Lamb and Flag and Straits—	
Lingots 50 et 25 lbs par lb	0 00 0 28
En barre 1c extra.	
<b>Etope</b>	
Navy.....lo 100 lbs	6 00
U. S. Navy.....	7 25
Plumbers.....	3 50
<b>Evlers</b>	
Acier et galvanisé, 45 p. c.	
Clark, 40 p. c.	
<b>Extension</b>	
<b>Fanaux</b>	
Cold Blast No 2.....doz	7 00
Wright No 3.....	8 10
Ordinaires.....	4 00
Dashboard C.B.....	0 00
No 0.....	0 00
Peinturés 50c extra par doz.	
<b>Fautilles</b>	
50, 10 et 1/2 p. c. de la liste.	

<b>Ferblanc</b>	
Au Charbon—Poll	
MLS, équivalent à Bradley	
IC, grandeurs ordinaires.....	6 75
IX ".....	8 25
IXX ".....	9 75
Famoux	
IC.....	9 75
IX.....	8 25
IXX.....	9 75
Marque Raven & Vulture	
IC, grandeurs ordinaires.....	4 75
IX ".....	5 75
IXX ".....	6 75
IXXX ".....	7 75
DC 1 1/2 x 17.....	4 25
DX.....	5 00
DXK.....	5 75
Au Coke—Poll	
Acier Bessemer	
IC, grandeurs ordinaires.....	4 25
IC " spéciales Base.....	4 50
20 x 28.....	9 00
Au Charbon—Terne	
Dean ou J. G.	
IC, 20 x 28, 112 feuilles 7 75	8 00
IC, Terne.....	11 00
Charcoal Tin Boiler Plates	
Cookley	1a lb
XX, 14 x 56, 50 feuilles.....	0 08 1/2
" 14 x 60 ".....	0 08 1/2
" 14 x 65 ".....	0 08 1/2
Feuilles étamées	
72 x 30 x 24.....	0 07 1/2
" 28.....	0 08
" 28.....	0 08 1/2
<b>Fer et Acier</b>	
Fer marchand, barre 100 lbs.	1 90
Fer fin ".....	2 30
Fer pour fers à cheval ".....	2 20
Feuillard mince 1 1/2 à 3 pes Base..	3 10
Acier à lisse Base.....	2 10
" bandage.....	2 15
" machine.....	3 75
" pince.....	2 75
la lb	
" outil T. Firth & Co. 0 12 1/2	0 13
" Jessop.....	0 00 0 13
" Black Diamond et	
" B. C.....	0 08 0 11
" Drille.....	0 08 0 10

<b>Fers à Cheval</b>	
F. O. B. Montréal	
No 1 No 2	
et plus petit et plus.	
Léger et pesant.....le qrt	3 75 3 50
Fers à neige.....	4 00 3 75
New Light Pattern.....	3 85 3 60
R.therweight Nos 0 à 4.....	4 85
Fers "Toe weight" Nos 1 à 4.....	5 95
Fers assortis de plus d'une grandeur au	
Paris, 1 <sup>re</sup> c extra p. r. baril.	
F. O. B. Toronto, Hamilton, London & Guelph à 10c de plus par quart.	
Neverslip en fer, le 100 lbs.....	12 21
" en acier.....	15 00
<b>Fers à repasser</b>	
Mrs Pott: No 55.....le set	0 65
" No 50 N. W. P.....	0 70
<b>Fers à souder</b>	
1 1/2 lb.....la lb	0 34
2 lbs et plus.....	0 32
<b>Fontes</b>	
Calder.....tonne..	00 00 00 00
Carnbroe.....	00 00 00 00
Glengarnock.....	00 00 00 00
Summerlee.....	00 00 00 00
Canadienne.....	00 00 19 00
<b>Fourches</b>	
A foin, fumier, etc., 50, 10 et 5 p. c.	
<b>Garnitures de Canistres à lait</b>	
25 p. c. de la liste.	
<b>Graisse à Roues</b>	
Ordinaire.....la grs	5 75 6 00
1 <sup>re</sup> qualité.....	13 00 15 00
<b>Grates</b>	
Jardin, mortier etc., 50, 10 et 5 p. c.	
<b>Hachettes</b>	
Canadienne, 40 à 42 p. c.	
<b>Hermionettes</b>	
20 p. c. d'escompte.	
<b>Huiles et divers</b>	
Huile de Castor, East Indian.....lb	0 10 1/2
" Commerciale.....	0 09
le gallon	
Huile Balmoral.....	0 00 0 40
Huile de Morue.....	0 50 0 55
Huile O live pure.....	0 00 1 20
Huile de pieds de boeuf.....	0 00 0 90
Huile de loup marin aff.....	0 0 0 55
" paille.....	0 40 0 50

# Haches

Notre assortiment de Haches mérite de fixer l'attention des acheteurs.

Toutes les marques y sont représentées — nous voulons dire : les meilleures.

**NOTRE SPECIALITE :** les haches américaines qui commandent les plus hauts prix et ont la meilleure vente.

Nos prix, comme toujours, sont raisonnables.

Venez examiner notre stock  
il en vaut la peine . . . . .

Les commandes reçues par la malle sont remplies avec soin et les livraisons se font rapidement.

## La Cie de Ferronnerie Letang

Limitée

287 et 289 rue St-Paul, Montréal.

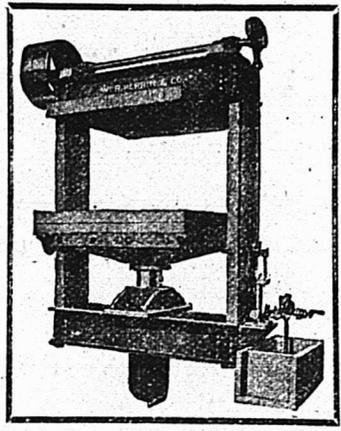
## Machinerie pour

# Abattoirs et Empaquetage,

## Moteurs Hydrauliques et

# Presses à Filtre

POUR TOUS LES USAGES



## WILLIAM R. PERRIN COMPANY

TORONTO, ONT.

DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE.

Huile de lin crue (net cash)	0 00	0 79
" bouillie	0 00	0 82
Ess. de Térébenthine	0 00	0 58
Goudron	0 00	4 00
Pitch	100 lbs	0 80

**Instruments aratoires**  
70 p.c. de la liste.

**Licous**

Cable 3/8	la doz	0 00	1 15
" 1/2	"	0 00	0 00
" 3/4	"	0 00	0 00
Cuir, 1 pce.	"	0 00	3 80
" 1 1/2 pce.	"	0 00	4 50
Javelle	"	0 00	2 40

**Limes et Râpes**

Great Western, 75 p.c.  
American, 75 p.c.  
G. Barton Smith, 75 p.c.  
Diston, 70 p.c.  
Arcade, 75 p.c.  
Kearney et Foot, 70 et 10 p.c.  
McClellan, 70 et 5 p.c.  
Mechanic Star, 75 et 10 p.c.  
Heller, 80 et 10 p.c.

**Manches de Faulx**  
45 p.c. de la liste.

**Mastio**

Morceaux en bri	100 lbs	1 80
" moins d'un bri	"	2 05
Vessie en bri	"	2 25
qrt de 100 ou 200 lbs	"	2 40
Canistres de 25 lbs	"	2 35
" 12 1/2 lbs	"	2 85
" moins de 100 lbs	"	2 80

**Mèches**

Gilmour 80 et 10 p.c.  
Rockford, 50 et 10 p.c.  
Jenning's Gen., net sur la liste.  
Mèches de Lampe  
80 p.c. de la liste.

**Mèches de tarières**  
Etc. 55 p.c. sur la liste.

**Mèches de Vrilles**

Clark	0 65	0 80
Diamond	1 00	1 50

**Métal Anti-Friction**

Tandem	la lb	0 27
" A	"	0 21
" B	"	0 11 1/2
" C	"	0 25
Magnolia	"	0 25
Frictionless Metal	"	0 22
Syracuse Smelting Works	"	0 45
Aluminium, genuine	"	0 29
Dynamo	"	0 25
Spéciale	"	0 50
Aluminium 89 p.c. pur Syracuse	"	0 50

**Meules**

2 pouces, 40 à 200 lbs. la tonne 20 00  
" " en dessous de 40 lbs. 22 00

**Moulins à Viande**

American, pièce. 1 25 5 00  
Allemands. 1 25 4 00

**Monitions**

Caps B B Dom. 50 et 5 p.c.  
Cartouches, Amer R. F. 40 p.c.  
" Dominion R. F. 50 et 5 p.c.  
" C. F. 30 p.c.  
" " Sporting 15 p.c.  
" Amer  
C. F. Sporting, ajouter 5 p.c. à la liste.  
Caps B. B. Amer, 40 p.c.  
Cartouches blanches Trap 25 p.c.  
" chargées Trap 30 p.c.  
" culvres 55 p.c.  
Caps à cartouches Dom. 30 p.c.

**Nipples**  
Ex. 70 p.c. sur la liste.

**Outils en bois**

Etablé, 50 p.c. de la liste.  
Menuisier, 40 p.c. de la liste.

**Papier à Bâtière**

Jaune ordinaire	le rouleau	0 35
Noir	"	0 45
Goudronné	le 100 lbs	1 70
Papier à tapis	la tonne	45 00
" feutre	100 lbs	2 00
" routeau	0 00	0 60
" gris, rouleau	0 30	0 38
" à ouv. roul. 2 pils	0 00	0 85
" " 3 pils	1 00	1 10

**Papier Sablé et Emeri**

Dominion silt, 47 1/2 p.c.  
Sablé B. et A., 40 et 5 p.c.  
Emeri, 40 p.c.

**Peintures préparées**

Pures	le gallon	1 25
Seconde qualité	"	1 10

**Peintures en huile**

Canistres de 25 lbs la lb

Rouge Vénitien	0 05
Jaune Chrome	0 11
Golden Ochre	0 06
Vert Impérial français	0 09

**COULEURS**

Blanc de plomb sec	6 00	7 50
Rouge de Paris, Red Lead	5 00	5 50
" Venise, anglais	1 50	2 00
Ocre jaune	1 50	2 00
" rouge	1 50	2 00
Blanc de Céruse	0 50	0 55

**Pentures**

Jalousie Parker, 50 et 10 p.c.  
Pesantes en T et strap, 4 pcs, la lb 0 06  
" " 5 " 0 05 1/2  
" " 6 " 0 05 1/2  
" " 8 " 0 05 1/2  
" " 10 et plus lb 0 05  
Légères en T et strap, 65. 10 et 2 1/2 p.c.

**Pentures et gonds**

6 à 10 pouces	le 100 lbs	2 90
12 pouces et plus	"	3 90

**Pieds de Roi**  
Baxwood, 75 et 5 p.c. de la liste.

**Pierres**

Washita	la lb	0 00	0 00
Hindustan	"	0 00	0 00
Labrador	"	0 00	0 00

**Plaines**

Voiturier, 50 et 10 p.c.  
Charpentier, 70 p.c.

**Plaques d'acier pour Bouilloires**

1/4 pce.	2 50	2 60
3-16 "	2 80	2 70
3/8 " et plus	2 50	2 60

**Plomb**

Saunons	lb	0 00	0 03 1/4
Barres	"	0 05	0 04
Feuilles	"	0 04 1/4	0 04 1/2

Tuyau, esc. 30 p.c. sur la liste.

**Plomb de chasse**

Ordinaire	100 lbs	6 50
Chilled	"	7 00
Buck seal	"	7 50
Ball	"	8 00

Moins 17 1/2 p.c. F. O. B., Toronto, Hamilton, Montréal, London, St-Jean et Halifax.

**Poids de Chassis**

Sectional	le 100 lbs	2 05
Ordinaire	"	1 50

**Poignées de Godendard**

S. & D. No 3	la paire	0 00
" No 5	"	0 00
" No 8	"	0 00
Boynton	"	0 20

**Poudre**

S. S. Sans fumée Shot gun	100 lbs	0 85
ou moins	la lbs	0 85
1000 lbs ou plus	"	0 80

net 30 jours

**Râteaux**

Acier et fer malléable, 50, 10 et 5 p.c.  
Bois 25 p.c.

**Rivets et Palatres**

Rivets en fer, noirs et étamés, 80 et 10 p.c.  
Palatres cuivre, 50 p.c.  
Extra 1c. par lb sur rivets en fer pour boîtes carton 1/2 lb.  
Rivets et palatres cuivre 35 et 5 p.c. et en boîtes de carton 1c extra par lb.

**Roulettes de porte de grange**

Acier	la doz	0 10	0 00
Stearns, 4 pcs	"	0 00	0 00
" 5 pcs	"	0 00	0 00

**Soies**

Egoines Diston, 12 1/2 p.c.		
S. et D., 40 p.c.		
Godendard Diston le pied 0 35		0 55
" S. et D., 35 p.c.		

**Serrures**

Ganadiennes, 45 et 10 p.c. de la liste.  
Eagle, 30 p.c.

**Soudure**

Barre 1/2 et 1/3 garantie	lb	0 20
" commerciale	lb	0 19
Finie	lb	0 18

**Soupières étamées**  
40 p.c. de la liste.

**Tarières**  
Esc. 55 p.c. sur la liste.

**Tôle d'acier**  
Nos 10 à 20.....100 lbs 2 25 2 75

**Tôle galvanisée**

100 lbs	Comet	Amer	Head
16 G	0 00	3 75	3 75
22 à 24	3 75	4 00	4 00
28 G	4 00	4 25	4 25
28 G	4 25	4 50	4 50
28 G américain équivalent à 28 G anglais	4 25	4 50	4 50
Tôle Canada, boîte 52 feuilles	4 25	4 40	4 40
" " 80 "	4 50	4 60	4 60

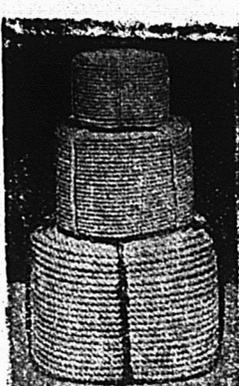
Ces prix s'entendent pour boîtes complètes de 1000 à 1100 lbs. Pour quantité moindre, ajouter 25c extra par 100 lbs.

**Tôle noire**

18 à 22 gauge	boîte	Com.	D.FI.
24	"	2 80	3 00
26	"	2 85	3 25
28	"	2 70	3 50
28	"	2 75	0 00

**Cordages, Ficelle à Lier, Ficelle d'Emballage**  
DE TOUTES DESCRIPTIONS  
Manufacturées par  
**CONSUMERS CORDAGE CO.,**  
MONTREAL LIMITED  
MANILLE SISAL

Cable,	Cable,
Corde à noix,	Corde à ballots,
Corde à ballots,	Corde à foin,
Corde à foin,	Corde à peaux,
Corde à peaux,	Corde fabriquée à la main,
Corde goudronnée,	Corde à pulpe,
Cordes à lignes dormantes, Etc.	Corde à papier, Etc.



RATINE	JUTE
Ratine goudronnée	Corde à matelas,
Spun yarn goudronné,	Corde à écorces,
Lignes dormantes goudronnées,	Corde goudronnée,
Cordes à voiles,	Corde à cloches,
Cordes de jardiniers, Etc.	Corde à licous, Etc.

**EMPAQUETAGE**  
RUSSE — ITALIENNE — JUTE  
Cordes à lattes, marque "Lion."  
Cable de transmission, "Red Thread."  
Ficelle d'emballage et Corde à Matelas.  
Corde de Chanvre Anglaise garantie pur manille,  
Toutes les marques favorites de Fil à liens.

**CAVERHILL, LEARMONT & Co**  
MARCHANDS EN GROS DE  
Grelots pour Attelages,  
Patins, Bâtons de Hockey,  
Coutellerie de Poche,  
Coutellerie de Table,  
Services à découper en boîtes,  
Ciseaux en boîtes,  
Fusils, Carabines,  
Machines à Coudre,  
89 Rue Saint - Pierre  
MONTREAL.





Pendant la semaine terminée le 28 décembre 1901

### MONTREAL-EST

#### Quartier St-Jacques

Rue Mentana No 116. Lot 1207-153, avec maison en brique et bois, terrain 24 x 94 sup 2256. Amanda Archambault épouse de Alfred Bourgeault à Joseph Majeau; \$750 [54426].

#### Quartier St Laurent

Rue Hutchinson, Nos 167 à 171. Lots pt N. O. 48-8 pt S. E. 48-9 pt N. O. 48-10, 44-149a, avec maison en pierre et brique, 1 terrain 19.8 d'un côté 19.6 de l'autre x 89, sup 1746; 1 do 20.6 d'un côté 21.10 de l'autre, x 89 sup 1873. Mary Quinn épouse de John P. Whelan à Richard F. W. Grose à réméré; \$3500 [54428].

#### Quartier St-Louis

Rue Ste Elizabeth No 189. Lot 663, avec maison en brique, terrain 32 x 61.6. sup 1936. Louis A. Cadioux à J. Bte Drapeau; \$1625 [54443].

Rue Prince Arthur No 42. Lot 1/2 S. O. 829, avec maison en brique, terrain sup 2233. Bridget Ryan à Michael J. F. Quinn et Michael J. Morrison; \$4000 [54446].

### MONTREAL-OUEST

#### Quartier Ste-Anne

Rue Murray Nos 140 et 142. Lot 1346, avec maison en bois, terrain 50-8 x 96, sup 4864. Dame Eliza Powney épouse de Robt H Brown et al à Arthur Bissonnette; \$1400 [135925].

#### Quartier St Antoine

Rue St Antoine Nos 348 à 354. Lots 248, 249, 250, avec 2 maisons en pierre et brique, terrain 104 x 172. Matthew Hutchinson à Dame Marie Louise Amélia Myler épouse de Tancrède Arthur Huot; \$24000 et autres considérations [135916].

Chemin Carleton. Lot pt 1814y, z, terrain 5.6 x 141.9, sup 780 vacant. Henry Hogan à The Royal Institution for the Advancement of Learning; \$325 [135928].

Carré Richmond, Nos 18 et 18 1/2. Lot pt 389, avec maison en brique, terrain 20.6 x 91. James Omar Oakley à Clarence J. McCuaig; \$4500 [135929].

Rue St Luc, Nos 20 et 22. Droits dans lot pt 1673, avec maison en pierre et brique, terrain 24 x 90 sup 2160. Wm A. Weir à Dame Mary Hamilton Weir épouse de James S. Sorley; \$400 [135933].

### HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER

#### Quartier St-Denis

Rue Chambord. Lot 1/2 N. O. 331-91 terrain 25 x 86 sup 2150 vacant. Huntly R. Drummond à Camille Langlois dit Lachapelle; \$172 [93337].

#### Quartier St Jean-Baptiste

Ave Hôtel de Ville. Lot pt 32 terrain 75 x 76 vacant. Cyrille A. Gervais à Louise Beugle Vve de Honoré Meunier; \$2500 [93346].

#### Ste Cunégonde

Rue William. Lot 2420, avec maison en brique, terrain 30 x 110. Esther Moreau Vve de Jules Trudeau à Herménigilde Martin; \$1500 [93335].

#### St Louis-Mile-End

Rue Sanguinet. Lot 155, avec maison en bois, terrain 85 x 152.6 sup 12962. Le Shérif de Montréal à The Sun Life Assurance Co; \$1000 [93338].

Rue St Dominique. Lot 1/2 S. 137-11, avec

## Propriété à Vendre

**MAISON** No. 47 rue Dubord, vis-à-vis le square et la gare Viger. Construction de premier ordre, façade en pierre de taille, 14 pièces, fournaise à eau chaude "Star," eau à tous les étages. La maison a 30 pieds de front par 40 pieds de profondeur et le terrain 30 x 140 pieds. Ecuries, hangars et remises à voitures en brique solide.

S'adresser à

**M. JOSEPH,**

**Palais de Justice**

**Ou chambre 701 New-York Life Bldg.**

*Windsor Paint Co. Limited,  
Windsor, Ont.  
Fabricants de Vernis, Japans,  
Peintures, Couleurs et Emails de  
Haute Qualité.*

LUDGER GRAVEL, Agent,  
26 et 28 Place Jacques-Cartier, Montréal.

## EMILE JOSEPH, L.L.B

AVOCAT

NEW YORK LIFE BLDG., MONTREAL

Chambre 701.

Tel. Bell Main 1777



**Ontario Nut Works, Paris  
BROWN & CO.**

Manufacturiers

**d'ECROUS moulés à chaud,  
de toutes grandeurs, carrés  
et hexagone..**

## L'AVICULTEUR

21e ANNÉE

Journal Illustré d'Agriculture, d'Aviculture, d'Acclimatation et toutes questions se rapportant à la Vie à la Campagne.

Numéro spécimen gratuit sur demande.

Fondateur: VOITELLIER.

Abonnements:

France 6 Francs.—Etranger 8 Francs par an.  
Rédaction, Administration, Publicité.

**PARIS, 4, Place du Théâtre-Français  
ou à MANTES (Seine-et-Oise)**

## POMPES

en FER et  
en CUIVRE

Aspirantes et Foulantes;  
à main et à moteurs,  
pour Puits.

Pour tous les usages. Nous  
pouvons répondre à vos  
besoins avec la qualité la  
meilleure et les prix cor-  
rects. Catalogues et infor-  
mations complètes sur de-  
mande.

**THE R. McDOUGALL CO., Limited**  
Manufacturiers, GALT, Canada.

maison en bois et brique, terrain [21.3 x 87.6, sup 1859. The Montreal Loan and Mortgage Co à Marguerite Provost Vve de J.-Bte Billette; \$1281.60 [93341].

#### St-Henri

Rue St Jean. Lot 2226, avec maison en brique, terrain 45 x 90. Charles Petit à Mendoza Langlois et Pierre Ed Beaudry; \$5500 [93372].

Rue St Jacques. Lot 1649, avec maison en pierre et brique, terrain irrég, sup 14084. Fred W. Evans. J. N. Greenshields et F. F. Perkins Intrust à Ant. Alex. Trottier; \$7000 [93389].

#### De Lorimier

Ave Papineau. Lot 1/9 ind 155 b, terrain 270 x 145 vacant. Francis Chs Laberge à Marie Rosalie L. A. Donegani Vve de Chs. Selby et al; \$900 [93349].

#### Maisonneuve

Ave Lasalle. Lot 9-25, avec maison en brique, terrain 35 x 110. Théophile Constant Denis à Louis Jeannotte dit Lachapelle; \$1700 [93374].

Rue Orléans. Lots 18 288, 289, 290, terrains 23 x 102 chacun vacants. Emma Babou épouse de Maxime Deslauriers à Jos Horace Théoret; \$337.50 (à réméré) [93399].

#### Outremont

Rue Hutchison. Lots 32 4-2, 3, 2 terrains 50 x 100 chacun vacants. The Montreal Investment & Freehold Co à Samuel Gray; \$1400 [93377].

Rue Durocher. Lots 32 3-26, 27, 28, 3 terrains 50 x 100 chacun vacants. Clarence J. McCuaig à James Omar Oakley; \$3750 [93386].

Rue Durocher. Lots 32-3-26, 27, 28 et droits dans les lots 32-3-24, 25, 5 terrains 50 x 100 chacun vacants. John Ephraim Elliott à Clarence J. McCuaig; pas de prix mentionné [93388].

Ave Querbes. Lots 33-19, 20, 1 terrain 30 x 89; 1 do 33.6 de front, 34.9 en arrière x 89 chacun vacant. L'Institution Catholique des Sourds Muets à Israël Charbonneau; \$1424 [93395].

#### Montréal Ouest

Ave Percival. Lots 138-102, 103, terrain 60 x 120 chacun vacants. Wm H. Blackaler à Wm James Percival; \$530 [93385].

#### Notre-Dame de Grâce

Ave Molson. Lot pt N. O. 65-19, pt 65-22 avec maison en bois et brique, terrain 20 x 120; 1 do 40 x 120. Wm Dow Riddell à Robert Wm Allan; \$1400 [93339].

#### Côte des Neiges

Lot 1/2 ind pt 51. Alphonse Durand dit Desmarchais à François Froidevaux; \$1000 (à réméré) [93396].

#### Sault aux Récollets

Lots 228-111 à 114, 219 à 222. Jos Octave Lambert Paquette à Léandre Prévost; \$1500 [93336].

Rue St Hubert. Lot 489-310, terrain 25 x 65.5 d'un côté et 65.3 de l'autre vacant. The St Denis Land Co à Eliza Chevalier épouse de Joseph Morin; \$55 [93360].

#### St Laurent

Lot 641-1-47. The Montreal Investment & Freehold Co à Jean Carmelish; \$100 [93357].

Lot pt 452. Georgiana Lecavalier à Philemon Cousineau; (Dation en paiement) [93361]  
Lot 465-86 à 91, 261 à 264. La faillite Narcisse F. Bédard à David A. Millar & Norman Millar \$404 [93397].

#### Lachine

1ère Avenue Lot 916-94, terrain 50 x 120 vacant. James Armstrong & J. J. Cook à John Donoghue \$175 [93387].

#### Pointe-aux-Trembles

Lot pt 50. Alphonse Longpré au Rév. J.

Ovila Bélanger & Louis Bélanger ; Dation en paiement [93344].

*Ste Geneviève*

Lot pt 306. Caside Méloche, vve de J. B. Legault à Anselme Laframboise ; \$700 [93390].

Lot pt 306. Anselme Laframboise à Narcisse Mainville ; \$350 [93391].

Lot 24. Céline Bertrand, Vve de J. B. Mainville et al à Narcisse Mainville ; \$1,100 [93392].

Lot 129. pt 128. Abraham Laniel à Anthime Brisebois ; \$650 [93393].

Voici les totaux des prix de ventes par quartiers :

St Jacques.....	\$ 750 00
St Laurent.....	3,500 00
St Louis.....	5,625 00
Ste-Anne.....	1,400 00
St Antoine.....	29,225 00
St Denis.....	172 00
St Jean-Baptiste.....	2,500 00
Ste Cunégonde.....	1,500 00
St Louis Mile-End.....	2,281 60
St Henri.....	12,500 00
De Lorimier.....	900 00
Maisonneuve.....	2,037 50
Outremont.....	6,574 00
Montréal Ouest.....	530 00
Notre-Dame de Grâce.....	1,400 00
Côte des Neiges.....	1,000 00
	<b>\$71,895 10</b>

Les lots à bâtir ont rapporté les prix suivants

Rue	Quartier	Le pied
Chemin Carleton,	St Antoine	41 3/4c
Rue Chambord,	St Denis	8c
Ave Hôtel de Ville,	St J. Bte,	43 5/7c
Rue Hutchison,	Outremont,	14c
" Durocher,	do	25c

**PRÊTS ET OBLIGATIONS HYPOTHÉCAIRES**

Pendant la semaine terminée le 28 décembre 1901, le montant total des prêts et obligations hypothécaires a été de \$69,532, divisés comme suit, suivant catégories de prêteurs :

Particuliers.....	\$38,512
Cies de prêts.....	10,470
Autres corporations.....	20,550
	<b>\$69,532</b>

Les prêts et obligations ont été consentis aux taux de :

- 4 1/2 p. c. pour \$20,000.
  - 5 p. c. pour \$500 ; \$550 et \$,5000.
  - 5 1/2 p. c. pour \$10,000.
  - 5 1/2 p. c. pour \$1,400 ; \$1,500 ; \$4,700 et \$6,000.
- Les autres prêts et obligations portent 6 pour cent d'intérêt à l'exception de \$150 ; \$300 et \$1,000 à 7 pour cent.



Du 7au 14 janvier 1902

*Distric d'Arthabaska*

Hy Saxe et al vs Jos A. Duchesneau.

Knowlton—Deux parties du lot 12 du 10me rang du canton de Brom et maintenant désignés sous les Nos 1241 et 1240.

Vente le 11 Janvier, à 10 h. a. m., à la porte de l'église paroissiale.

*Distric d'Iberville*

B. McCabe vs Treffé Turgeon.

St Patrick de Sherrington—Le lot 90, avec bâtisses.

**V. L. ACOMBE, Architecte,**  
395 rue LaGauchetière.

**L. R. MONTBRIAND,**

Architecte et Mesureur,

No 230 rue St-André,

Montréal.

**J. EMILE VANIER,**  
Ingénieur Civil et Architecte.  
Ancien élève de l'École Polytechnique.  
Constructions Civiles et Religieuses, Aqueducs, Egouts, Pavages. -- 20 années de pratique.  
107 rue St Jacques, Montréal.

**HORMISDAS CONTANT, Entrepreneur Plâtrier,** 290 rue Beaudry. Phone Bell E. 1177.

**E. DOUVILLE, Plombier**  
137B rue St-Urbain, Montréal.

**LEGERARD & CIE, Plombiers, Couvresseurs, Ferblantiers. Spécialité: Corniche et tôle galvanisée.** 695 rue St-Denis. Tel. Marchands 1910. Tel. Bell, Est 1017.

**O. M. L AVOIE,**

Peintre-Décorateur,  
Peintre d'enseignes  
et de Maisons. -- --  
Tapissier et Blanchisseur,

No 482 rue St-Hubert,

Telephone East 1412.

Montréal.

**L'ECHELLE WAGGONER** est la meilleure sur terre pour placer les doubles chassis, enlever la glace des dalles, peindre, faire la plomberie et pour tous usages. Nos échelles et nos voitures à échelles pour le feu, dans les villes et villages, sont à bon marché et les meilleures. Catalogue gratis.

The Waggoner Ladder Co., Limited,

LONDON, ONT.

Tel. 1 eil up 971

**The Canada Electric Co.**

**L. ROUSSEAU, Gérant.** 2508 Ste-Catherine  
Installation de lumière électrique et d'horloges de contrôle électrique, téléphones pour entrepôts, cloches électriques, etc. Seuls agents pour la  
**STANDARD ELECTRIC TIME CO. de Waterbury, Conn.**

**PRODUITS DE ONEIDA COMMUNITY**

**LICOUS, CHAINES À VACHES, Mains-de-Guide (Snaps), etc., etc.**

Toutes les grandeurs, tous les genres. Peuvent être obtenus de tous les Jobbers du Canada.

Fabrique: -- NIAGARA FALLS, Ont.

**Ontario Silver Co., Limited**  
NIAGARA FALLS, Canada.

Manufacturiers de Cuillers, Fourchettes, Coutellerie et Articles en plaqué.

Demandez notre catalogue et nos cotations.

**Machinerie à faire les Chemins**

**Machines à dresser les routes "Champion," Broyeurs de pierres, Rouleaux compresseurs, Balayuses de rues, Etendeuses de macadam, Charrues à terrassements, Raclours niveleurs à roues.**

**The Good Roads Machinery Co., Limited.**  
John Challen, gérant, HAMILTON, Ont.

Vente le 7 janvier à 11 h. a. m. à la porte de l'église paroissiale.

*Distric de Joliette*

J. C. Lange'ier vs Alphonse Charlebois.

Rivière du Milieu—Les limites 2 et 3 contenant chacune 50 milles carrés, sujettes à la charge d'un gage de \$10,000.

Vente le 8 janvier, à 10 h. a. m., au bureau d'enregistrement dans la ville de Berthier.

*Distric de Kamouraska*

J. M. Sirois vs Maxime Dumont.

Cacouna — Le lot 166 et pt 165, avec bâtisses.

Vente le 8 janvier à 10 h. a. m. à la porte de l'église paroissiale.

*Distric de Québec*

Eugène Larue vs Owen Maguire O'Donnell et al.

St Gilles—Les lots 188 et 189, avec bâtisses.

Vente le 10 janvier à 10 h. a. m. à la porte de l'église paroissiale.

A. Rousseau vs Téléphore Vien.

St Etienne de Beaumont — Les lots 43, 49 et 50.

Vente le 10 janvier, à 10 h. a. m. à la porte de l'église paroissiale.

*Distric de St François*

Pierre Tremblay vs Thos Bonneau

Richmond—La moitié Nord-est du lot 12 du 11ème rang avec bâtisses.

Vente le 7 janvier, à 1 h p. m. à la porte de l'église Ste Bibiane à Richmond.



**Contrats donnés**

Chez Jos Sayer, architecte, rue St Antoine No 621, une bâtisse rue Centre, Pointe St Charles, à 3 étages, formant 3 logements. Maçonnerie, J. Charette; charpente et menuiserie, H. Forgue; couverture, plombage et chauffage, F. Bonhomme; brique, J. Daniel; enduits, J. Fabien; peinture et vitrage, Navert & Lalancette. Propriétaire, Dr E. E. Laurent.

**NOTES**

M. Jos. Sawyer, architecte, prépare les plans et devis pour 2 maisons formant 4 logements que M. J. Chevalier fera ériger rue Sanguinet.

**Permis de construire à Montréal**

Rue St Laurent, Nos 37 et 39, modifications à une bâtisse; coût probable, \$2,000. Propriétaire, la succession Victor Beaudry; entrepreneur, Léandre Lamontagne (1020).

Rue Sydenham près de la rue Rachel, une maison formant 3 logements 25 x 52, à 3 étages, en pierre et brique, couverture en goudron et gravois; coût probable, \$3,400. Propriétaire, M. E Beauchamp; architecte, L. R. Montbriand; entrepreneur, Geo. Tétrault (1021).

Rue Poupart No 15, modifications à une maison; coût probable \$800. Propriétaires, J. Parent et V. Sicotte (1022).

Coin des rnes McGill et St Paul, modifications à une bâtisse; coût probable \$690. Propriétaire, la succession Walter Macfarlane; architectes, Hutchison & Wood; entrepreneur, J. H. Hutchison (1023).



**NOUVEAU-BRUNSWICK**

*Cessations de Commerce*

Fredericton — Kelburn Isaac, viandes ; Kelburd & Louson succèdent.

*Cessions*

Chatham—Noonan J. J., hardes etc.

*Fonds à Vendre*

St John—Fairall W. H. & Co, nouv.

**NOUVELLE-ECOSSE**

*Cessations de Commerce*

Kingston Station—Piggott W. E., mag. gén. etc. ; W. E. Smith succèdent.

Sydney — Chappell & Warren, épiciers ; W. Pickard succède.

Donalds J. H. & Co, provisions ; E. Buckley succède.

Westville—Mevy Jacob, merceries.

*Cessions*

Darhmouth—Lloyd Alexander, épïc.

Halifax—Cameron W. D., lainages.

Yarmouth—D'Entremont Geo. D., mag. gén.

*En Difficultés*

Port Hood — Gillis Donald, fleur et thé ; demande extension.

*Nouveaux Établissements*

Fox River—Fox River Lumber Co. Ltd., demande incorporation.

Kentville—Webster J. R., bijoutier ; a ouvert une succursale à Waterville.

Louisberg—Epsteen & Ein, mag. gén.

Port Maitland—Brown Geo. C., mag. gén. ; Harry R. Brown et Geo. C. Curry admis en société.

**MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST**

*Cessations de Commerce*

Winnipeg—Dunlop (The) Tire Co. Ltd. ; la succursale d'ici.

Wolseley—Gibson & Campbell, instruments agricoles ; J. H. Wilson & Co. succèdent.

*Cessions*

Winnipeg—Collin James, tailleur.

*En Difficultés*

Whitewater—Peters F. D., mag. gén.

*Dissolutions de Sociétés*

Winnipeg—Cairns T. H. & Co., thé en gros ; J. C. Kavanagh se retire, T. H. Cairns continue.

*Fonds Vendus*

Cypress River — Watkins R., barbier, à M. Acheson.

Didsbury—McPherson & Humpberger, instruments agricoles à Christie & Johnston.

*Nouveaux Etablissements*

Emerson—Emerson (The) Rink Association, demande incorporation.

Winnipeg—Howard (The) Drug Co, demande incorporation.

Manitoba Trusts & Inventors, demande incorporation.

**COLOMBIE ANGLAISE**

*Cessations de Commerce*

Kamloops—Pennell Howard, peintre.

Phoenix—Reeves J. V., bijoutier.

*Cessions*

Phoenix—Monnier & Co, liqueurs en gros.

*Décès*

Victoria—Fleming J. W., marbre.

*Concordats*

Victoria—Jameison W. A. A., épïcier ; 37c dans la piastre.

**FERRONNERIES, HUILE, PEINTURES, CHARBON, ETC., ETC.**



Manufacturiers et Importateur  
Montréal.

**FAUCHER & Fil**

Importateurs et Marchands-Ferrenniers

**Bois et Garnitures de Voiture**

Fournitures pour Carrossiers et Forgeons, telles que Fer en barres, Acier, Charbon de forge, Peintures, Vernis, etc.

**Nos. 796 à 802, Rue Craig**

**MONTREAL.**

Téléphone Main 576

**Laurence & Robitaille**

MARCHANDS DE

**Bois de Sciage et de Charpente**

BUREAU ET CLOS

**Coin des rues Craig et St-Denis**

Bell Tél., Main 1488. MONTREAL  
Tél. des Marchands, 804.

CLOS AU CANAL

**Coin des Rues William et Richmond**

Bell Tél., Main 3844

Tel. Bell Main 3951 Tel. Marchands 1381

**T. PREFONTAINE & CIE**

LIMITÉ

**Bois de Sciage et de Charpente**

GROS ET DETAIL

**Bureau : coin des rues NAPOLEON ET TRACY STE-CUNEGONDE**

Clos à bois, le long du Canal Lachine, des deux côtés. Téléphone Bell 8141, Montréal.

spécialité : Bois préparés de toutes façons, assortis par longueurs et largeurs en grande quantité.

**Que la Lumière soit**

aussi belle chez vous ou dans votre magasin, que dans les grandes maisons et les magasins de Montréal, achetez une

**Lampe a Gaz "AUER"**

Cette lampe produit le gaz qu'elle brûle, et seule, la lumière du soleil peut se comparer à celle qu'elle donne. Presque sans chaleur, très économique, facile à manier. Cette lampe est la meilleure sur le marché ; satisfaction garantie, ou votre argent rendu. Catalogue illustré gratis sur demande.



LA CIE DE LUMIERE AUER, MONTREAL.

*En liquidations,*

Rossland — British Columbia Wholesale Liquor Co. Ltd.

Vancouver—Carlisle Packing & Canning Co. Ltd.

*Dissolution de Sociétés*

Vancouver—Scott & Kennedy, nouveautés.

*Fonds à Vendre*

Nanaimo—Créscent Dye Works.

*Fonds Vendus*

Ashcroft—McEwen & Creelman, écurie de louage.

Inverness—Inverness Canning Co, à J. H. Tood & Sons.

Victoria—Weiler Bros, fournitures de maisons etc ; le dépt. de bicycle à Thos Plimlay.

*Incendies*

Vancouver—Sedmen Joseph, tailleurs, ass.

**PROVINCE DE QUEBEC**

**Cour Supérieure.**

**ACTIONS**

ÉFENDEURS. DEMANDEURS. MONTANTS

**Coteau St Pierre**

etourneau Chs. . . . Stewart Howard 3e cl.

**De Lorimier**

Rolland P. Donatien et al. . . . W. O. Wilson et al 1669

**Lachine**

Paxton Samuel Dame M. L. A. Boyer 112

**Les Cèdres**

Onderdonk A. . . . Poupare & Fraser 435

**Montréal**

Aubry Ferd. . . . McLaurin Bros 126

Blais J. H. A. . . . The Dom Radiator Co 162

Beck Walter. . . . Ths Murphy 126

Cité de Montréal. . . . Jos. Jacobs 4e cl.

Can. Pacific Ry Co. . . . Jos. D. Guay 140

do . . . . . F. Healey 178

Cadieux Dame Philomène. . . . Cité de Montréal 849

Cité de Montréal. . . . Ant. Moreau 631

Carter Wm F. et al. . . . W. J. Henderson 100

Cité de Montréal. . . . Dame Angelina Charest 698

Can. Pac. Ry Co. . . . Dame L. Taugain 1e cl.

Charette Adol. . . . Dame A. Poissant et vir 309

Cohen Barnet. . . . The N. W. Shoe Co 616

Cochenthaler Jos. . . . J. Bockstach 1000

Drapeau J. B. et al. . . . Vincent Lortie esqual (dom.) 5000

Downing Oliver. . . . John Crawford 400

Duchesne Zot. O. . . . Jos. Is. Bissonnette 114

Evans Fred W. . . . John Pinder 2e cl.

Ford Daniel. . . . Cité de St Henri 123

do . . . . . do 118

do . . . . . do 118

Foley M. Chs. . . . Chs H. Pierce et al 108

Forrest John E. . . . C. H. Letourneux 149

Faford Dr Chs. . . . J. A. E. Dion 100

Guénette Alfred. . . . Wm Mansfield 180

Henry Samuel. . . . Cité de Montréal 1206

Hughes Geo A. . . . Hector Paquet 300

Lavolette Camille. . . . J. L. Phillips 500

Laporte Ovila. . . . Ths Dionne 150

Magnan Raoul A. R. B. . . . L. H. Hebert 145

Provost Louis et al. . . . Lucy Trenholme 3000

Reader H. . . . Sam P. Myers et al 182

Supérieur Jos H. . . . John Whithell 200

Strachan Wm. . . . Cité St Henri 307

Yasinowsky Moses. . . . Horwick Bros 117

**Notre-Dame de Bonsecours**

Blanchard C. . . . F. X. Craig 327

**Outremont**

Languedoc G. de G. et al. . . . Ths Wallace 2e cl.

Hall Thos. . . . Dame Lexy Leith 1000

<b>Roberva.</b>	
Martel P.....Cie Ferronnerie Letang	276
<b>Sorel</b>	
Beauchemin A. E. R. W. Withycomb	2e cl.
<b>St André Avelin</b>	
Raby Hya. N.....The Ames Holden Co	102
<b>St Laurent</b>	
Latour Jos.....Geo. W. Foisy et al	135
<b>St-Louis—Mile End</b>	
Com. d'Ecoles St Jean de la Croix.... J. A. N. Primeau	100
<b>Ste Marie de Beauce</b>	
Syndicat Ste Marie...The Gault Bros	150
<b>St Scholastique</b>	
Leduc J. D.....N. L. Martin	145
<b>Ste Victoire</b>	
Paulhus Hercu e.....J. A. Robitaille	291
<b>Westmont</b>	
Millen Henry.....Octave Drouin	180
Binns J. Ths. C.....Samuel Filgate	182
Moule F. S. et al...The W. R. Brock Co	643
<b>Cour Supérieure</b>	
<b>JUGEMENTS RENDUS</b>	
<b>DÉFENDEURS. DEMANDEURS. MONTANTS</b>	
<b>Batiscan</b>	
Latulippe Dame C lina et al.... Telfer Ruthven Co	278
<b>De Lorimier</b>	
Corp, Village DeLorimier..... A. E. Parent	2727
<b>Maisonneuve</b>	
Demers E. V....Dame Mary A. Brown	140
<b>Montreal</b>	
Briggs Dame Annie L.....Arth. S. Birchall	948
Baie de Chaleurs Ry Co et al..... Jos. Charbonneau	273
Bissonnette, héritiers de Philias..... Reliance Loan & Sav. Co	1024
Drouin Dame Alexandrine..... Sam. Filgate	319
Dansereau Tancrede..... Dame C. Dansereau	2e cl.
Findlay G. H. et al...John T. Gladston	253
Hoctor Daniel.....National Bank of the Republic	405
Hastie Henry.....Arthur Morton	42
Lamarche Jos et al.....Wm J. Price	115
Landry Aquila.....Urgil Lauzon	170
Parent F.....I-rael Levinson	255
<b>St Chrysostôme</b>	
Gamelin Eusèbe.....S. J. Carter et al	341
<b>Ste Scholastique</b>	
Fortier Jos.....L. Z. Gauthier	145
<b>Westmount</b>	
Hood John.....Hy Graves & Co Ltd	146
Warmuff Watson.....People's Mut Blig Sy	2202
<b>Cours de Droit</b>	
<b>JUGEMENTS RENDUS</b>	
<b>DÉFENDEURS. DEMANDEURS. MONTANTS</b>	
<b>Boucherville</b>	
Jodoin Pascal.....Alf. Aubertin	13
<b>Bryson</b>	
Dunning F. G.....G. A. Mann	94
<b>Gentilly</b>	
Duval P.....J. T. Lyons	39
<b>Longue-Pointe</b>	
Delorme M.....C. Boulad	5
<b>Montreal</b>	
Bouchard G.....Dame E. Viau et vir	84
Bark T. S.....N. Quintal	27
Bouliane A.....J. Burelle	16
Bégin C. A.....J. M. Marcotte	47

**PAIN POUR OISEAUX** Est le "Cottam Seed," fabriqué d'après six brevets. Marchandise de confiance; rien ne peut l'approcher comme valeur et comme popularité. Chez tous les fournisseurs de gros.

**G. VIGAUD**  
545 Ave. Mont-Royal, Ville St-Louis, Qué.  
Vend et achète toutes sortes de bouteilles, vieux métaux, fer, cuivre, etc.  
A vendre 1,000,000 de douzaines de bouteilles de Pharmacie et Parfumerie. Prix réduits.  
Téléphone Bell Est 852.

**La Peptonine**  
Le véritable aliment des enfants, pur, stérilisé, approuvé par les analystes officiels, recommandé par les autorités médicales.  
**Se détaille à 25 cts la grande boîte.**  
Pour les cotations, consultez les prix courants de ce journal.  
**F. COURSOL, Seul Propriétaire,**  
382 Avenue de l'Hôtel de Ville, - MONTRÉAL.

**La Viatorine**  
EMulsion SUPERIEURE D'HUILE DE FOIE DE MORUE.  
**GUÉRIT** Toux, Bronchite, Asthme, Rhume, Scorbut, Phtisie, Dyspepsie, Débilité Générale  
25c, 50c, \$1.00 la bouteille. En vente partout  
DÉPOT PRINCIPAL  
Institution des Sourds-Muets, St-Louis du Mile End.

**COURSE POUR LES TAPIS...**  
Tel est le mot qui exprime le mieux l'activité qui prévaut en ce moment dans les Tapis, Rideaux et Couvertures de plancher à chacun de nos Trois Grands Magasins de Tapis.  
**THOMAS LIGGET,**  
1884 rue Notre-Dame, Montréal.  
2448 rue Ste-Catherine, Montréal.  
175 à 179 rue Sparks, Ottawa.

**G. ELIE AMYOT**  
IMPORTATEURS D'ARTICLES DE  
**Modes et Hautes Fantaisies**  
EUROPÉENNES ET AMÉRICAINES  
Téléphone 887 ♦ En gros seulement  
59, rue Dalhousie, B. V., Québec

**FOURRURES! FOURRURES!**  
Importateur et exportateur en gros de fourrures brutes et préparées. Manufacturier de fourrures pour Messieurs, Dames et Enfants, telles que Pardessus, Jaquettes, Collettes, Coats, Tours de Cou, etc., aussi Mitaines et Gants de Chamols.  
On paie le plus haut prix du marché sur consignation de fourrures non-préparées, Peaux, Cires d'Abelle et Racines de Ginseng.  
Ouvrage de Taxidermiste de première classe, une spécialité.  
**HIRAM JOHNSON, 494 Rue St-Paul.**

**HARDOUIN LIONAIS**  
D.C.D., L.C.D.  
**CHIRURGIEN DENTISTE,**  
Gradué du "Philadelphia Dental College"  
Licence du Collège Dentaire de la P. de Q.  
**2359 RUE STE-CATHERINE**  
MONTREAL  
Tél. de Bureau: Up 2498.  
Résidence, E 870.

Bissonnette J. L. D. N. Quintal & Fils	45
Binette E.....A. Brunet	80
Boucher C.....J. Lescarbeau et al	25
Crawford E.....J. Litinan	9
Charbonneau J.-Bte.....Z. Mayrand	54
Collinson Dame N.....D. H. Fraser	17
Cobourn J. D.....J. Rosenthal	12
Courville A.....T. E. Gagner	10
Charlebois J.....H. Julien	18
Crevier H.....F. Bourbonnière	29
Daoust A.....W. Strachan	18
Dansereau H.....Dame M. Robert	17
Daignault N.....L. C. Meunier	9
Dansereau H.....Dame M. Robert	17
Daoust A.....G. Lamothe	23
Deschamps A.....J. R. Bourdeau	36
Doucette P.....Dr Z. Aumond	9
Decelles E. H.....F. Lemoine	10
Dufresne H.....L. Perman	10
Ebelin L.....C. Lachapelle	6
Enright J.....J. N. Archambault	88
Ellis W. A.....L. Villeneuve & Cie	40
Empire Lith. Co.....C. H. McFarlane et al	29
<b>Fraser Dame S. W. et vir et al esqual.</b>	
J. Lamoureux	16
Foster J.....A. W. Glassford	56
Gauthier E.....J. W. Moreau	9
Goudreau C.....L. Larin	14
Gareau F. X.....J. B. Pilon et al	11
Houlé Ernest.....Cong. Petits Frères de Marie	30
Hartland H. F.....W. Clarke	58
Hébert Chs.....L. E. Lesage	11
Hogue A.....T. Ligget	16
Harbour L.....J. B. Pilon et al	6
Héroux Z.....F. Nolin	30
Hirshwitch H.....D. R. Murphy et al	10
Kent Dame Isabelle et vir.....Henri Jonas	17
Lafrance J.....P. Saulniers	30
Larose C.....Dame W. Dutoir et al	32
Law F.....E. Youngheart et al	60
Law F.....N. Michaels et al	55
Lorange J. N.....A. Geoffrion	40
Lockwood W. H.....E. Sauvageau	17
Leblanc J.....Delle J. Labelle	9
Lafleur J.....A. Mathieu	18
Lockwood W. H.....E. Sauvageau	17
Morin L. J. M.....The Williams Sfg Co	8
Marrison Edw.....John Scanlan	52
Maseon N.....P. Williams	52
Mélançon Jos.....J. E. A. Biron	25
Moisan J. W.....L. Julien	77
Miller R. G. jr.....E. B. Biggar et al	75
Major Alf. fils.....B. Rigler	34
Napeau Rég.....Jos Lussier	10
Ouelette Alf.....Alex Laplante	57
Purcell H.....W. R. Hadley	62
Paradis A.....J. W. Tutley	8
Parent Dame E. F.....S. Craig	39
Porlier C. F.....D. Blanchette	98
Populus J.....P. Cazalais	43
Pelletier E.....L. P. Barette	8
Parker W. H.....F. A. Bussière	22
Rolland A. Lenoir.....B. Rigler	29
Steele P.....J. Rosenthal	21
Stokes A.....O. G. Trudeau	9
Snetsinger Dame C. J.....Dame S. Donner	37
Trépanier J.-B.....A. Prudhomme	59
Thompson F. W.....J. A. Denault	28
Thouin P. A.....A. Barck	6
Vézina J.....J. P. Chartrand	27
Viala Isabelle.....J. A. Lamarche	86
White P. J.....S. Aener	16
<b>Notre-Dame de Grâces</b>	
Prudhomme T.....J. Pominville	14
<b>Ormstown</b>	
Fitzgerald M.M.....Moody et al	12
<b>Ste Anne de Bellevue</b>	
Ménard Jos.....E. G. Dagenais	5
Birks R. N.....J. Murphy	16
<b>St Bruno</b>	
Boissy A.....E. Scott	99

<b>Ste Cunégonde</b>		
Raymond A.....	N. A. Jacques	11
<b>St Henri</b>		
Gilbert P.....	Dame J. Landry	21
<b>St Hilaire</b>		
Champagne Léandre.....	Raoul Huot	9
<b>St Hyacinthe</b>		
Mercier N.....	G. Deserres	31
Ouellette A.....	Edm Boucher	44
<b>St Jean, N. B.</b>		
Komiensky D. et al.....	D. Goldberg	76
<b>St Jean Port Joli</b>		
Morneau B.....	J. E. Costin	12
<b>Ste Martine</b>		
Trudeau Amable.....	M. Moody et al	21
<b>Ste Rose</b>		
Gagnon Delle O.....	J. Prévoist et ux	58
Bénard Ph.....	L. A. Chauvin	10
<b>Westmount</b>		
Kenwood Wm H.....	A. Faust et al	60

**Vingtième Convention Annuelle de la Société d'Industrie Laitière**

La Convention Annuelle de la Société se tiendra mercredi 8 et jeudi 9 janvier 1902, à St Hyacinthe, P. Q. Les séances auront lieu à la salle du Cercle Montcalm; la première commencera le mercredi 8, à 9½ heures du matin, (voir programme d'autre part.)

INVITATION.—Le public en général, les cultivateurs, les fabricants de beurre et de fromage, sont cordialement invités. Les Cercles Agricoles sont spécialement priés d'envoyer des délégués.

ANNONCES.—Les amis de la Société, Messieurs les Membres du Clergé, et les officiers des cercles agricoles sont instamment priés de faire annoncer cette importante réunion, à la porte de l'église paroissiale, tous les dimanches d'ici à la convention.

RÉDUCTION DES PRIX DE PASSAGE.—Toutes les lignes de chemins de fer ont accordé les réductions d'usage (Voir les détails ci-après.)

**AU PUBLIC**

L'industrie laitière étahtici une industrie nationale, tous ceux qui, dans la Province de Québec, se considèrent comme amis du progrès, et désirent coopérer au bien-être de notre population, cultivateurs, propriétaires de beurrieres et fromageries, fabricants de beurre et de fromage, commerçants industriels, banquiers, hommes de professions libérales, hommes d'état, membres du clergé tous devraient, sans exception, faire partie de la Société d'industrie laitière.

La cotisation de membre à vie est de dix piastres une fois payée; la cotisation ordinaire annuelle est d'une piastre.

Les souscriptions sont payables au Secrétaire de la Société.

Il est de la dernière importance de payer sa souscription au moment de la Convention ou avant le 15 mai, pour s'assurer gratis l'envoi régulier du Journal d'Agriculture.

Les membres de la Société pour l'année 1902 ont droit:

Au rapport annuel de la Société, volume de 300 pages environ;

Au Journal d'Agriculture de la Province de Québec, pour un an à partir du 1er juillet 1902;

Aux Rapports et Bulletins du Commissaire de la Laiterie pour la Puissance;

Aux conseils aux patrons sur les soins du lait (Bulletin No.8 illustré);

A l'entrée gratuite à l'Ecole de Laiterie de St Hyacinthe;



**A. RACINE & CIE**

IMPORTATEURS ET JOBBERS

— EN —

**Marchandises Sèches**

Générales

DE TOUTES SORTES.

340 et 342 Rue St-Paul

— ET —

179 et 181 rue des Commissaires

MONTREAL.

**De la Gelée qui soit de la Gelée**

On a entendu une fois une femme dans un magasin d'épicerie demander de la poudre de gelée "qui donne de la gelée." Elle voulait parler d'une poudre qui fasse une bonne gelée ferme, non pas la sorte qui tombe en morceaux ou, en d'autres termes, qui ne se tienne pas en gelée.

**LA POUDRE DE GELÉE N. & B.**

est garantie faire de la gelée et une gelée délicate et appétissante par dessus le marché. Vous pouvez vous y fier, vos clients en seront plus que satisfaits.

**NICHOLSON & BROCK,  
TORONTO**

Echantillon gratis

**A Vendre**

**Le Stock d'un Magasin Général à L'Islet, P. Q.**

Le propriétaire, pour raison de santé, désire disposer de son stock consistant en Epicerie, Drogues, Quincaillerie, Chaussures, Chapeaux, Papeterie, etc., d'une valeur de \$4000 à \$5000.

C'est véritablement la meilleure place de tout le Comté de l'Islet.

Le magasin est des mieux aménagé et l'acquéreur pourra conclure les arrangements les plus satisfaisants avec le propriétaire.

S'adresser à **A. E. Vallerand,**  
Rue Dalhousie, Québec,

ou à **A. Lionais,**

25 rue Saint-Gabriel, Montréal.

Aux avantages offerts pour la formation des Syndicats de Beurrieres et de Fromageries. (Par ordre),

EMILE CASTEL,

Secrétaire S. I. L. St Hyacinthe.

**PROGRAMME DE LA VINGTIÈME CONVENTION**

Les séances auront lieu à la salle Montcalm. Coin des rues Cascades et Piété, en face de la Station de Police.

Mercredi, 8 Janvier 1902. Matinée 9.30 hrs a. m. Rapport de l'Assistant-Inspecteur Général des Syndicats de Fromageries, M. J. A. Plamondon; Rapport de l'Inspecteur-Général des Syndicats de Fromageries, M. E. Bourbeau. Discussions de ces deux rapports. — Questions par les fromagers. Présentation des Conférenciers. — Courtes adresses par ces derniers.

Après-midi, 1.30 hrs. — Rapport de l'Inspecteur-Général des Syndicats de beurrieres, M. J. D. Leclair; Discussion de ce rapport. — Questions par les fabricants de Beurre; Conférences: Silos et ensilage, M. C. E. Mortureux.

Travaux de fenaison. Tim Brodeur.

Questions par les cultivateurs.

Soirée, 7.30 hrs — En vue de célébrer dignement le 20me Anniversaire de sa fondation et le 10me de l'ouverture de son Ecole de Laiterie, la Société d'Industrie Laitière fait appel à ses membres et amis, ainsi qu'aux citoyens de St Hyacinthe et des environs, pour offrir, à cette occasion, Aux 40 Personnes dont la garantie personnelle lui est venu en aide pour la fondation de l'Ecole, à St Hyacinthe, ainsi qu'à ses Anciens officiers

Un banquet commémoratif—Qui aura lieu le Mercredi 8 Janvier à 7- 30 hrs P. M., dans la salle du Conseil de Ville.

Les ministres de l'Agriculture fédéral et provincial, le Ministre du revenu de l'intérieur et nombre de notabilités assisteront au banquet. Les discours qui ont lieu habituellement à la 1ère Soirée de la Convention seront prononcés sous forme de toasts à la fin du banquet.

Quelques Chants Agricoles figurent au Programme.

**PROGRAMME**

Jeudi, 9 Janvier 1902, (Seconde Journée.) Messe d'Actions de Grâces, à l'église Cathédrale, à 8.30, à A. M. Sermon de circonstance.

Matinée, à 9.30 hrs a. m. Election du bureau de direction. Conférences: L'Enseignement Agricole, M. J. X. Perrault; Pâturages permanents, M. E. Castel. Discussion de ces deux travaux.

Après-midi, à 1.30. Conférences: Productions du lait et note sur le concours de Buffalo, M. Dr J. A. Couture; Le Bacon et l'élevage du porc, Dr W. Grignon, un représentant du Ministère fédéral de l'Agriculture.

Soirée, à 7.30 hrs. Conférences: Soins de la vache laitière.—Alimentation, M. Gab. Henry; La vache laitière.—Amélioration et élevage, J. C. Chapis. Projection à la lanterne magique.

**RÉDUCTIONS DE PASSAGE—FORMALITÉS A REMPLIR**

Les compagnies de chemins de fer accordent, pour se rendre à la Convention, les réductions suivantes: Pacifique canadien Grand Tronc, Canada Atlantique, Quebec Central, Lac St-Jean, Grand Nord, Quebec Southern; Prix simple de première classe pour aller et tiers du prix pour le retour.

INTERCOLONIAL.—Prix simple de 1re classe pour aller; et au retour, si 10 délégués ou plus se rendent à la Convention, billet gratuit.

Pour obtenir ces réductions il faut avoir soin de remplir exactement les formalités suivantes pour chacune des lignes où vous aurez à passer:

Achetez un billet simple de 1re classe pour

## ALEX. D. MCGILLIS

Marchand en Gros de Provisions  
29 Rue William, Montréal.

Achats ferme ou consignation de Beurre, Fromage, Œufs, etc. Entrepôt frigorifique considérable.

## Cold Storage

Circulation d'air froid et sec, Ventilation parfaite, Température appropriée à la nature des produits à conserver.



Conservation, d'après les méthodes scientifiques les plus approuvées, de

**Beurre, Fromage,  
Œufs, Fruits.**

Coin des rues des Sœurs Grises et William.  
O. M. GOULD, GÉRANT

## Cie Franco-Canadienne DE STEAMERS

Un service d'hiver sera inauguré entre St. John (N.B.), et Le Havre, France, avec escale à Anvers.

Premier départ de St. John le ou environ 5 Janvier.

Pour plus amples renseignements concernant le fret, etc., s'adresser aux bureaux de la Compagnie,

223 rue des Commisaires, Montréal.

Les CABINETS à  
Épices et les  
Cabinets pour  
Épiciers de Bennett

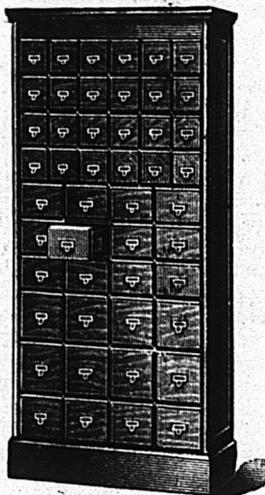
Vous économiserez de l'argent parce qu'ils maintiennent votre stock à l'abri de la poussière, des souris, etc.

M. John B'anchet de North Bay dit: "Je ne saurais trop les louer."

"C'est juste ce qui convient à un épicier."

Pour plus amples renseignements, adressez-vous à

**J. S. BENNETT**  
15, Marion, Toronto  
Manufacturier de Tablettes, brevétés pour la Ferronnerie et autres branches de commerce.



St-Hyacinthe ou la station où vous aurez à changer de ligne.

En achetant ces billets, ayez soin de vous faire donner, par l'agent de chaque station, un certificat constatant cet achat, sur une formule spéciale dont tous les agents sont pourvus.

A St Hyacinthe, le secrétaire de la Convention complètera cette formule, sur présentation de laquelle vous obtiendrez au retour les réductions consenties par les compagnies de chemin de fer.

Les billets sont valables 3 jours avant et 3 jours après la Convention.

### REMARQUES IMPORTANTES

Sur tous les chemins de fer, vous devez vous présenter au guichet des billets au moins 10 minutes avant l'heure du départ du train: sinon, vous vous exposez à voir refuser le reçu de l'achat du billet.

Remplissez avec soin les formalités requises pour chacune des lignes sur lesquelles vous aurez à passer.

Si l'agent de la station d'où vous partez vous refusait de vous signer le certificat requis, faites-lui lire ce qui suit:

To Railway Station Agents: Reduced rates have been granted by your company to delegates attending the Dairymen's Convention, at St Hyacinthe, on the 8th and 9th January 1902.

Your attention is drawn to the fact that it is a condition of the reduced fare that the delegate must get, "from the agent at the starting point", a certificate of "the purchase of a single first class ticket to St Hyacinthe, or to the most convenient point to it on your line."

Some agents have misunderstood this formality and have refused to issue the above certificate; please note that you have only to see that a single first class ticket is purchased and issue a certificate of that fact, "and that you have a supply of the form for this certificate." The reduced fare is only to be granted on the return trip, but you must sign the first certificate, so as to enable the bearer to secure it.

### HORAIRE DES CHEMINS DE FER

Les intéressés devront consulter les horaires pour le mois de janvier.

Pour plus de sécurité, les membres de la Société feront bien de se renseigner personnellement auprès des agents de leurs stations respectives.

par ordre,

E. CASTEL,  
Sec. S. I. L.

La maison L. H. Hébert, 297 à 301 rue St Paul, Montréal, distribue actuellement à ses clients un joli calendrier pour 1902. Prière aux marchands qui ne l'auraient pas reçu de s'adresser directement à la maison.

La Canada Hardware Co Ltd, distribue au commerce de détail un très gentil petit carnet de poche avec couverture en celluloid. C'est propre, coquet et utile. Le carnet contient un calendrier pour 1902 et une foule de renseignements qu'il est toujours bon d'avoir à sa portée.

### Colle pour étiquettes

Colle forte imperméable. — On met ramollir dans l'eau froide de la colle de poisson ordinaire; avant qu'elle ait perdu sa forme, on la retire de l'eau et on la met dissoudre dans l'huile de lin sur un feu doux, jusqu'à ce qu'elle se prenne en gelée.

Cette colle s'emploie sur toutes sortes d'objets et est insoluble dans l'eau.

Colle forte liquide. — Pour conserver la colle forte liquide, il faut y ajouter, pour 1 kilogramme de colle; vinaigre, 800 grammes; alcool, 200 grammes; alun, 100 grammes.

On obtient une bonne colle en faisant fondre ensemble, dans l'eau, 40 grammes de colle forte et 20 grammes de colle de poisson. On chauffe le mélange en y ajoutant un peu d'eau; après refroidissement, on chauffe à nouveau en ajoutant de l'alcool et 10 grammes de gomme arabique.

On peut obtenir une colle très forte et insoluble, une fois sèche, en faisant dissoudre dans l'eau de la colle ou de la gélatine et en y ajoutant 1/50e de bi-chromate de potasse. Conservez le produit à l'abri de la lumière.

## Lots à Batir

Dans la plus belle  
et la plus saine partie  
de la ville haute

Prix  
Avantageux  
pour  
l'Acquéreur.

## A. & H. LIONAIS

Propriétaires

25, Rue Saint - Gabriel.

## HOTEL A LOUER DANS LA PARTIE HAUTE DE LACHINE

Contient plus de trente chambres à coucher, chauffage à l'eau chaude, grande salle de bal, etc. A une belle façade sur le fleuve, et est favorablement situé au point de vue de la gare du chemin de fer des chars électriques et du point de débarquement des bateaux. Très bien installé pour un hotel, un club ou une grosse maison de pension. — Possession immédiate. — Loyer modéré.

THE J. CRADOCK SIMPSON REAL ESTATE & AGENCY COMPANY

181, RUE ST-JACQUES, MONTREAL